

HRVATSKARIJEČ

SUBOTICA, 30. OŽUJKA 2007. - CIJENA 35 DINARA - BROJ 214

Informativno-politički tjednik, izlazio od 1945. do 1956., obnovljen 2003. COBISS SR-ID 109442828

ISSN 1451-4257



INTERVJU

GORAN ROTIM

Novinar u srcu i duši

Počinja upis u prve razrede

**VAŽNA ODLUKA
PRED RODITELJIMA**



PROSLAVLJENA 5. OBLJETNICA HUK "LAJČO BUDANOVIĆ" IZ MALE BOSNE

OSNIVAČ:

Hrvatsko nacionalno vijeće

IZDAVAČ:

Novinsko-izdavačka ustanova
»Hrvatska riječ«,
Trg cara Jovana Nenada 15/II,
24000 Subotica

UPRAVNI ODBOR:

Lazar Baraković (predsjednik),
Dušica Dulić, Zdenko Đaković,
dr. Marija P. Matarić, Pavle Pejčić,
Dražen Prčić, Zvonko Sarić,
Stipan Stantić, Zvonko Tadijan

DIREKTOR:

Zvonimir Perušić

ODGOVORNA UREDNICA:

Jasminka Dulić

**POMOĆNIK I ZAMJENIK
ODGOVORNE UREDNICE:**

Zvonko Sarić

REDAKCIJA:

Ivan Andrašić (Podunavlje)
Davor Bašić Palković (kultura)
Dušica Dulić (politika)
Dražen Prčić (sport i zabava)
Zdenko Samaržija (povijest)
Nada Sudarević (fotografije)
Željka Vukov (društvo)

TEHNIČKI UREDNIK:

Thomas Šujić
Jelena Ademi (tehnički prijelom)

ADMINISTRACIJA:

Zdenka Sudarević
Ljubica Vujković Lamić

LEKTORICA: Katarina Vasiljčuk**KOREKTOR:** Mirko Kopunović

TELEFON: ++381 24/55-33-55
++381 24/55-15-78

ŽIRO RAČUN: 355-1023208-69**E-MAIL:** hrvatskarijec@tippnet.co.yu**WEB:** www.hrvatskarijec.co.yu**TISAK:** »Rotografika« doo Subotica

List je registriran kod Tajništva za
informiranje Skupštine AP Vojvodine
pod rednim brojem 73.

List je oporezovan PDV-om od 8 posto,
po Službenom glasniku broj 140
od 1. siječnja 2005.

NASLOVNICA: Igor Palátay

Manjine u »tranziciji«

Većina modernih država danas su nacionalne države, ali isto tako u većini tih država egzistiraju i nacionalne zajednice sa zakonski uređenim statusom manjine. Nacionalne manjine nisu nestale niti u zemljama članicama Europske unije. Dapače, njihov je položaj poboljšan i opstanak osiguran.

U zemljama takozvane tranzicije, poput svega ostalog i status manjina je u »tranziciji«. Pri tomu, institucionalni odgovor na vlastiti položaj u društvu, koji je po svojoj prirodi, u izvjesnom smislu marginalan, različit je i ovisi kako od brojnosti tako i od drugih specifičnosti određene manjine. Organiziranje kroz političke stranke put je kojim se želi ostvariti politička participacija i utjecaj. Hrvatska nacionalna manjina u Srbiji jedna je od onih koja je i politički organizirana kroz vlastitu nacionalnu stranku. Demokratski savez Hrvata u Vojvodini je od početka višestranačja jamačno najutjecajnija i stranka s najduljim stažem, koja je već u samim počecima demokracije imala svoga zastupnika u parlamentu države i danas ga poslije dugo vremena ponovno ima.

Ova stranka je tijekom svog postojanja generirala i druge hrvatske stranke na ovim prostorima. Ponajprije, Hrvatski narodni savez, formiran od strane bivših članova DSHV-a, koji su bili isključeni ili su sami podnijeli ostavke. Ova je stranka na valu DOS-ove »revolucije« participirala tijekom jednog mandata u subotičkoj i pokrajinskoj skupštini, a nakon toga je nestala s političke scene ponovnim spajanjem s DSHV-om. Nakon izbora novog predsjednika DSHV-a na lokalnoj političkoj sceni pojavila se još jedna stranka, Hrvatska bunjevačko šokačka stranka, opet po istom scenariju, kada isključeni, nezadovoljni član osniva novu stranku. Ova stranka, međutim, nije uspjela osvojiti mandat niti u lokalnoj skupštini.

I ovih dana vijesti iz DSHV-a počinju isključenjima i ostavkama. Hoće li opet grupa nezadovoljnih (bivših) članova stranke krenuti u avanturu osnivanja političke stranke?

Dosadašnje iskustvo govori da osnivanje i opstanak stranaka nije niti laka, niti jednostavna stvar, osobito onih manjinskih.

J. D.



Attila Szalai

Ostavke u DSHV-u

Nezadovoljstvo vođenjem stranačke politike

Odluke o isključenjima iz stranke i smjenama u upravnim odborima nezadovoljni članovi DSHV-a okarakterizirali su kao grubo kršenje Statuta stranke

Na konferenciji za novinare održanoj u Subotici 26. ožujka, članovi Predsjedništva DSHV-a *Josip Jaramazović* i *Antun Merković*, te članovi ove stranke *Antun Hupko* i *Dragan Hupko*, kao i *Đorđe Čović*, koji je nedavno isključen iz stranke, a prije čega je obnašao dužnost jednog od pet potpredsjednika stranke, izrazili su nezadovoljstvo vođenjem stranačke politike zbog toga što se, prema njihovim tvrdnjama, krše odluke legalno izabranih tijela stranke, ne podnosi se financijsko izvješće po stavkama na koje je trošen novac u protekloj godini, a ugovor koji je predsjednik stranke *Petar Kuntić* potpisao s Demokratskom strankom prigodom sklapanja koalicijske suradnje na nedavno održanim parlamentarnim izborima – nije stavljen na javni uvid članovima stranke.

KRITIKE: Nezadovoljni članovi DSHV-a kritizirali su i način na koji su nedavno smijenjeni dopredsjednici stranke *Đorđe Čović* i *Josip Pekanović*, kao i odluku stranke kojom su s dužnosti u upravnim odborima javnih poduzeća smijenjeni članovi DSHV-a *Antun Merković*, *Ernest Mutnjaković*, *Dragan Hupko* i *Josip Jaramazović*. Odluke o isključenjima iz stranke i

smjenama u upravnim odborima nezadovoljni članovi DSHV-a okarakterizirali su kao grubo kršenje Statuta stranke.



Na konferenciji za novinare : Bivši članovi DSHV-a

Članovi DSHV-a, koji su na konferenciji za novinare izrazili nezadovoljstvo vođenjem stranačke politike, podnijeli su javne ostavke na dužnosti i članstvo u stranci, a predočena je i ostavka člana Predsjedništva DSHV-a *Stipana Stantića*, koja je dostavljena pismenim putem.

ISKLJUČENJA I SMJENE: »Željeli smo konstruktivnim radom i dijalogom riješiti neke od aktualnih problema u stranci,

probleme, ali čelništvo stranke na čelu s Petrom Kuntićem, *Josipom Gabrićem* i *Martinom Bačićem* to nije dozvolilo. Oni su iz stranke odstranili članove koji imaju drugačije mišljenje od njih, a takve su odluke donesene kršenjem važećeg Statuta stranke«, rekao je *Đorđe Čović*.

»Odbija se pokazati ugovor potpisan s Demokratskom strankom glede koalicijske suradnje na nedavnim parlamentarnim izborima, a postoje indicije da se DSHV tim ugovorom obvezao da će na budućim izborima sudjelovati u koaliciji s Demokratskom strankom na svim razinama«, rekao je *Antun Merković* i naglasio kako je to protivno odluci stranke o dogovoru suradnje s Demokratskom strankom samo za republičke izbore.

»Takvi postupci predsjednika DSHV-a dovest će do utapanja ove stranke u jednu veliku stranku čije je sjedište u Beogradu«, zaključio je *Merković*.

Na pitanje novinara hoće li nezadovoljni, sada već bivši članovi DSHV-a, osnovati novu stranku, odgovoreno je kako će oni pružiti potporu organizaciji u kojoj će prepoznati mogućnost zastupanja interesa hrvatske zajednice.

Z. S.

S A D R Ź A J

Dan škole II. jezične gimnazije u Osijeku

Subotički gimnazijalci predstavili kulturu bačkih Hrvata8

U Vinkovcima održan seminar hrvatskoga jezika i književnosti za nastavnike iz Bačke

Što je hrvatski književni jezik danas?9

Obitelj i škola

Odluka pripada roditeljima22,23

Danijel Romić, nogometaš Bačke

Talentirani stipendist43

Dujizmi

► *Pišem više samo da bi*

manje govorio.

► *Što više znaš, to ćeš više učiti.*

► *Suzdržani bi da odlučuju,*

ali ne i da odgovaraju.

Priopćenje za javnost DSHV-a

Iznošenje paušalnih optužbi i netočnih podataka je neprihvatljivo

Svi oni koji imaju druge i drugačije ideje od aktualnog vodstva stranke uvijek su mogli, a moći će ih i ubuduće iznijeti na sjednicama tijela stranke, podružnica i mjesnih organizacija

U povodu održane konferencije za tisak, 26. ožujka 2007. godine, od strane smijenjenih članova Demokratskog saveza Hrvata u Vojvodini i onih koji su najavili istupanje iz članstva na istoj konferenciji, predsjednik DSHV-a *Petar Kuntić*, uputio je priopćenje za javnost u kojem se navodi kako je pristup stranci dragovoljan, a tako i istup. »Svi oni koji imaju druge i drugačije ideje od aktualnog vodstva stranke uvijek su mogli, a moći će ih i ubuduće iznijeti na sjednicama tijela stranke, podružnica i mjesnih organizacija. Naravno, ukoliko to žele mogu i istupiti iz članstva. Međutim, ono što je neprihvatljivo za svaku stranku, a time i za DSHV, je iznošenje pau-

šalnih ocjena i netočnih podataka o djelovanju stranke u javnosti. Spomenuta gospoda nas uvjeravaju da je sklopljen nekakav ugovor s Demokratskom strankom na svim razinama. To je notorna neistina za koju i oni znaju. Dogovor s DS je sklopljen za republičke izbore i ništa više od toga. Srećom, ova koalicija se pokazala uspješnom i za DSHV i za DS. O daljoj suradnji ćemo se dogovarati kada dođe vrijeme za to. Paušalna je i netočna izjava da DSHV gubi vezu s narodom i da svojim aktivnostima vodi svom uništenju. Upravo je suprotno od toga. DSHV je uvijek imao uporište u narodu i osluškivao bilo naroda, a uspjeh na izborima i prisutnost, nakon dužeg vremena, zastupnika DSHV-a u parlamentu

pokazuje da je vodstvo stranke dobro odlučilo.

U priopćenju se dalje navodi kako je svakim danom sve veći broj mladih i obrazovanih ljudi koji se učlanjuju u DSHV, te da je to »primjer potpore liniji koju zastupa čelnništvo DSHV-a i najbolji protuargument grupici nezadovoljnika da DSHV gubi članstvo. Odgovorno tvrdimo da je posljednjih mjeseci najveći broj primljenih članova DSHV-a u posljednjih desetak godina«.

Na kraju priopćenja se navodi kako je gospodin *Dorđe Čović* isključen iz stranke »i bilo bi logično da je uložio žalbu na odluku Predsjedništva ako je siguran u svoje podatke i potporu članstva DSHV-a. Međutim, on nije podnio

žalbu ali zato izlazi u javnost iznoseći netočne podatke i paušalne optužbe. Niti jedna ozbiljna stranka ne može trpjeti frakcije u okviru stranke, tako da nas nije iznenadilo da su pojedinci koji su podržavali ovakvo djelovanje i sami napustili stranku. Na žalost, njihove ideje i koncepti ostali su nam nepoznati, a toga je ostala lišena i javnost, osim ako je njihov 'program' rušenje čelnništva DSHV-a radi rušenja. Financijsko izvješće DSHV-a je prihvaćeno, a niti jednu primjedbu nismo dobili što je to DSHV 'neracionalno i nenamjenski' financirao. Bilo koju financijsku stavku može vidjeti bilo koji član, ali se zna gdje i kada« poručio je predsjednik ove stranke *Petar Kuntić*.

Pokrenut postupak i protiv dopredsjednika Općine Subotica

Poštovat ćemo zakon

Kako prenosi novosadski Dnevnik u utorak, 27. ožujka, Republički odbor za rješavanje sukoba interesa, na šestoj sjednici Odbora, pokrenuo je postupak protiv šest narodnih zastupnika novoizabrane Skupštine Srbije koji istodobno obnašaju i dužnost dopredsjednika Općina. Među šest narodnih zastupnika je i predsjednik Demokratskog saveza Hrvata u Vojvodini *Petar Kuntić* koji pokraj funkcije narodnog zastupnika obnaša i funkciju dogradonačelnika Općine Subotica.

Prema riječima Kuntića on za sada još nije dobio nikakav službeni dokument i za ovu informaciju je saznao preko medija. »Naša stranka smatra kako pojašnjenje od Republičke izborne komisije, objavljeno u Službenom glasniku od prosinca 2006. godine, jasno govori da oni koji su postavljeni na dužnost nisu u



sukobu interesa. U svakom slučaju DSHV, obnašajući dužnosti u izvršnoj vlasti u Subotici i Somboru u proteklih sedamnaest godina, niti jednoga momenta nije bio u sukobu interesa niti je djelovao protivno zakonu, pa će biti tako i ovoga puta. Svakako, pošto sam izabran na listi Demokratske stranke, odlučujuću riječ će u vezi ovog pitanja imati stav DS-a. Poštovat ćemo sve što se bude odlučilo a, u krajnjem slučaju, ako bude tako odlučeno, na mjesto u Općini Subotici postaviti ćemo našeg predstavnika koji mora odgovoriti zahtjevima ovog posla po stupnju obrazovanja i struci. Prema informacijama kojima raspolažemo s današnjim danom su tri potpredsjednika uložili kontratužbu Republičkom odboru za sprječavanje sukoba interesa, tako da na ovo pitanje još nije stavljena točka« kazao je Kuntić.

H. R.

Predsjednik Skupštine AP Vojvodine ispunio obećanje dano vlč. Marku Kljajiću

Crkva će biti izgrađena

Dobiveni odgovori su pozitivni, izražavaju spremnost na suradnju i razrješenje postojećeg problema, rekao je Kostreš u svojoj izjavi za Hrvatsku riječ

Planirana izgradnja zdanja rimokatoličke crkve na Novom Beogradu, čiji je župnik gotovo dvije godine velečasni Marko Kljajić, trebala bi uskoro ući u sljedeću fazu – razmatranje projekta crkve, prikupljanje odgovarajuće i potrebne dokumentacije za postavljanje kamena temeljca i nakon toga početak izgradnje, jer je predsjednik Skupštine AP Vojvodine Bojan Kostreš postupio onako, kako je i dogovorio s vlč. Kljajićem na sastanku 17. siječnja ove godine.

Podsjećanja radi, toga je dana na sastanku predsjednika Bojana Kostreša i izaslanstva Skupštine AP Vojvodine sa župnikom novo-beogradske župe sv. Ivana Kapistrana vlč. Markom Kljajićem u Zemunu, u Franjevačkom samostanu Uznesenja Blažene Djevice Marije dogovoreno da predsjednik Skupštine pomogne razrješenju problema aktualiziranog posljednjih godina, a glede zastoja u realiziranju projekta izgradnje crkve u novobeogradskoj župi.

UBRZANJE PROCEDURE: Sugovornici su tada dogovorili da predsjednik Skupštine AP Vojvodine uputi pismo gradonačelniku Beograda Nenadu Bogdanoviću, predsjedniku Općine Novi Beograd Željku Ožegoviću i glavnom gradskom arhitektu Beograda Đorđu Bobiću, u kojemu će tražiti, kako je tada izjavio Kostreš za »Hrvatsku riječ«, objašnjenje »razloga koji sprečavaju daljnje aktivnosti glede izgradnje crkve i urgirati ubrzanje procedure slijedeći pravne okvire«.



Vlč. Marko Kljajić i predsjednik skupštine APV Bojan Kostreš u razgovoru

PISMA: Ubrzo nakon susreta i razgovora, Kostreš je uputio pisma na dogovorene adrese, s kojih su odgovori stigli u kratkom roku, kako su izvijestili iz ureda predsjednika Skupštine AP Vojvodine. Kako je rekao Kostreš za HR, dobiveni odgovori su pozitivni, izražavaju spremnost na suradnju i razrješenje postojećeg pro-

blema. Glavni gradski arhitekt Beograda Bobić, po riječima Kostreša, također je pozitivno reagirao na pismo, izrazio spremnost za pronalaženje rješenja, koje bi podrazumjevalo, kako zakon nalaže, razmatranje projekta objekta – rimokatoličke crkve s pratećim objektima u Bloku 45 Novog Beograda – i njegovo usvajanje, te potom pribavljanje potrebne dokumentacije, kako bi objekt bio legalan i kako bi se moglo pristupiti izgradnji crkve, koja bi, kako je rekao vlč. Kljajić na sastanku u siječnju, bila izgrađena u vrlo kratkom vremenskom razdoblju.

Kao rezultat prepiske i komuniciranja dogovoren je sastanak glavnog gradskog arhitekta Beograda Đorđa Bobića, župnika crkve vlč. Marka Kljajića i predsjednika Skupštine AP Vojvodine Bojana Kostreša u sljedećih desetak dana, na kojem bi usaglasili stajališta, dogovorili i nastavili daljnju suradnju. Zahvaljujući dobroj volji i angažiranosti aktera, moglo bi se uskoro desiti da više tisuća vjernika, kako onih sa stalnim boravkom na Novom Beogradu, tako i onih koji povremeno tu borave, dobiju mjesto na kojem će moći zadovoljiti svoje duhovne potrebe.

Suvremena crkva, kanonski prepoznatljive forme

Župa Novi Beograd pravno je formirana 1972. godine, a po popisu stanovnika iz 2001. godine broji oko pet tisuća vjernika. Sam objekt, crkvu, župa na Novom Beogradu nema, dok je posljednje dvije godine njezin župnik velečasni Marko Kljajić. Urbanistički ured Općine Novi Beograd odredio je i dao pismenu suglasnost 2005. godine na lokaciju na Novom Beogradu u Bloku 45 za izgradnju crkve, koja se nalazi između ulica Jurija Gagarina, dr. Ivana Ribara, Nehruove i Savskog nasipa.

Projekt pod nazivom Kompleks crkve s pomoćnim sadržajima je, za rimokatoličku crkvenu općinu Novi Beograd, 2001. godine uradio arhitekt Ivan Žugaj. Po projektu, za cijeli kompleks crkve i pomoćnih sadržaja potrebno je oko 50 ari, na kojima će biti sagrađena crkva površine 150 – 200 četvornih metara i pomoćni sadržaji: župni ured, župni stan, ured za Caritas, dvorana od oko stotinu četvornih metara, te okolo zelena površina, park i igralište za djecu. Crkva će biti suvremenog dizajna, koji se uklapa u arhitekturu okruženja, kanonski prepoznatljive forme i oblika, izgrađena od betona, čelika, drveta, stakla, opeke i vitraža.

D.Po.

D. Po.

Priopćenje Hrvatskog nacionalnog vijeća

Zakoni nisu dovoljni ukoliko se ne sprovode

Neposredni povod za najnoviji incident u Novom Slankamenu bio je posjet dužnosnika Hrvatskog nacionalnog vijeća i predstavnika Veleposlanstva Republike Hrvatske u Beogradu ovom srijemskom mjestu u utorak 20. ožujka 2007., koje je poznato po prisilnom iseljavanju Hrvata početkom i sredinom devedesetih godina XX. stoljeća. Mali broj preostalih Hrvata, koji su inače nekada činili većinu u ovom mjestu, pokušava održati svoju nacionalnu svijest djelujući u Hrvatskom kulturno-prosvjetnom društvu »Stjepan Radić«, koje postoji više od 100 godina.

Izaslanstvo HNV-a vodilo je razgovore s domaćinima o problemima s kojima se susreću u radu te planovima za daljnji rad, da bi se sve završilo incidentom. Naime, nekoliko mladića upalo je nakon službenog dijela sastanka u prostorije Doma, vrijeđajući prisutne pripadnike hrvatske nacionalne zajednice i djelatnike HKPD »Stjepan Radić« nazivajući ih »ustašama« i upućujući im razne prijetnje. Policija, koja je brzo reagirala, spriječila je da dođe do



ozbiljnijeg incidenta, ali strah se iznova pojavio među slankamenskim Hrvatima.

Ovim povodom predsjednik Hrvatskog nacionalnog vijeća Branko Horvat izdao je sljedeće priopćenje:

»Hrvatsko nacionalno vijeće osnovano je sukladno zakonima koji vrijede u Republici Srbiji i bavi se isključivo djelatnošću radi koje je osnovano. Jedan od tih poslova je i ostvarivanje prava na kulturnu autonomiju. Također, zakonima je zagarantirana sloboda nacionalnog izražavanja. No, sami zakoni nisu dovoljni, ukoliko se ne provode. Hrvati u Slankamenu nisu se bavili nikakvom nezakonitom djelatnošću. Krivi su bili i prije 15 godina kao što su izgleda krivi i danas, samo zato što su Hrvati.

Apeliramo na tijela državnih vlasti da sankcioniraju svaki oblik nacionalne diskriminacije i primjereno kazne počinitelje. Promptno, jer to je jedini način da se ovakvi nedolici i za svaku osudu incidenti spriječe u budućnosti« navodi se u priopćenju ■

Priopćenje za javnost DSHV-a

Tražimo učinkovitu zaštitu

Demokratski savez Hrvata u Vojvodini traži da Ministarstvo unutarnjih poslova Republike Srbije hitno poduzme korake radi identificiranja osoba koje su izazvale etnički incident u Novom Slankamenu, te da državni tužitelj pokrene kazneni postupak protiv počinitelja.

U priopćenju koje je ova stranka uputila u povodu nedavnog incidenta u Novom Slankamenu se navodi kako su »fizički napadi i verbalne prijetnje članovima Hrvatskog kulturno-prosvjetnog društva »Stjepan Radić« iz Novog Slankamena unijeli nemir među tamošnje Hrvate. Pristaše ekstremističkih ideologija prijetili su iseljavanjem svih Hrvata iz ovog mjesta za najdulje godinu dana, te da će biti zapaljen njihov Dom i katolička crkva.

Sa žaljenjem konstatiramo da se u povodu ovog incidenta nije oglasilo niti jedno državno tijelo u čijoj je nadležnosti zaštita nacionalnih manjina. Javnost o tome nije obaviještena te tražimo da se državna tijela odmah očituju«.

DSHV podsjeća da je u posljednje vrijeme bilo više napada u Vojvodini na sakralne objekte i groblja, ali počinitelji nisu otkriveni. Također se traži da Služba za ljudska i manjinska prava Vlade Republike Srbije poduzme korake radi učinkovite zaštite pripadnika Hrvatske nacionalne manjine u Novom Slankamenu, te se izražava »uvjerenje da Vlada i njezina navedena Služba mogu i trebaju pomoći u rješavanju ovog problema«.

Najavljeno u Izvršnom vijeću APV

Pokrajinski proračun po hitnom postupku

Na izvanrednoj konferenciji za medije u Izvršnom vijeću Vojvodine održanoj 26. ožujka predsjednik Izvršnog vijeća AP Vojvodine *Bojan Pajtić* i pokrajinski tajnik za financije *Jovica Đukić* najavili su da će Skupština AP Vojvodine u zakonskom roku donijeti Odluku o proračunu AP Vojvodine za 2007. godinu, u subotu, 31. ožujka.

»Situacija je izvanredna, objasnio je predsjednik Pajtić, jer je očevito da neće biti usvojen republički proračun do kraja ožujka, kada ističe Zakonom utvrđeni rok za privremeno financiranje. Stoga nećemo čekati da Vlada donese Uredbu o privremenom financiranju, nego ćemo donijeti Pokrajinski proračun za 2007. godinu, po hitnom postupku, u subotu 31. ožujka. Važno je što prije izaći iz perioda privremenog financiranja, koje je predviđeno do 31. ožujka, zato što privremeno financiranje osigurava samo pokrivanje tekućih troškova. Time smo blokirani u realizaciji svih ključnih strateških programa koje smo definirali u prethodnom periodu« rekao je Pajtić novinarima, te je najavio da će ovogodišnji pokrajinski proračun iznositi 52 milijarde dinara, dok je prošle godine bio 27, 6 milijardi dinara. Od toga je 22, 5 milijardi dinara planirano za kapitalne investicije u Vojvodini.

Govoreći o strukturi prihoda Pajtić je rekao da se očekuje od izvornih prihoda oko 6,6 milijardi dinara, privatizacije oko dvije milijarde, vlastitih prihoda 1,9 milijardi, transfernih sredstava za zaposlene u obrazovanju i projekte u kulturi 19,4 milijarde, oko 21,4 milijarde dinara za financiranje kapitalnih investicija, a 1,2 milijarde dinara biće preneseno iz prošle godine kao neutrošena sredstva. ■

Proslava dana II. jezične gimnazije u Osijeku

Subotički gimnazijalci predstavili kulturu bačkih Hrvata

Dan škole učenici i profesori obilježili radno, projektnom nastavom, a u goste su im došli učenici i profesori Gimnazije »Svetožar Marković« iz Subotice

Prošlost je puna uzbudljivih priča ispisana različitim jezicima, pjesmom, plesom, običajima, pa su osječki gimnazijalci pozvali svoje vršnjake i sve zainteresirane građane Osijeka da u petak, 23. ožujka, upoznaju povijest na zanimljiv i pomalo neobičan način. Naime, Dan škole, II. (jezične) gimnazije i petnaestu obljetnicu postojanja i djelovanja, učenici i profesori obilježili su radno, projektnom nastavom, pod nazivom »Povijest u jeziku, jezik u povijesti«, a u goste su im došli prijatelji iz Subotice, učenici i profesori Gimnazije »Svetožar Marković«.



Ravnatelj Subotičke gimnazije Slobodan Čamprag i profesorica hrvatskog jezika Miranda Glavaš-Kul

Petnaestak je poglavlja ove projektne priče ispričano na isto toliko načina, učenici i njihovi profesori uspjeli su brojnim gostima i posjetiteljima dočarati na zanimljiv način pojedinosti iz povijesti od Stare Grčke preko Rima, Srednjega vijeka, renesanse, baroka i realizma, pa sve do 21. stoljeća i europskih integracija, i ne treba zamjeriti ako je neko poglavlje i izostavljeno, jer kako je rekla ravnateljica II. gimnazije Marija Šerić, pozdravljajući sudionike projektnoga dana, goste i posjetitelje, glede povijesti neka bi razdoblja bilo najbolje preskočiti. **PROŠIRENJE SURADNJE:** Pozdravljajući goste iz Subotice, gospođa Šerić je naglasila kako Osijek i Subotica već dugo njeguju prijateljske odnose, »a evo danas, naši su gosti učenici i profesori Gimnazije »Svetožar Marković« iz Subotice, koji će se uključiti u ovaj naš projekt, sa željom da nam približe povijest i kulturu njihovoga grada i lijepe običaje vojvodanskih Hrvata i ja se nadam da je to samo početak jedne dugotrajnije i uspješne suradnje«.

Subotički gimnazijalci u Osijeku

Tako misli i ravnatelj subotičke Gimnazije prof. Slobodan Čamprag, koji je prvi puta službeno u Osijeku i doveo je osam profesora i četrdesetak učenika, među kojima polovicu onih koji u njihovoj gimnaziji fakultativno uče hrvatski jezik s elementima nacionalne kulture, a druga polovica su učenici članovi Đačkoga parlamenta i došli su vidjeti kako to u Osijeku funkcionira. »Imali smo i namjeru obići grad, ali nas je omela kiša, no kiša nam neće smetati da uspostavimo i razvijamo ovu lijepu suradnju, o kojoj je govorila i ravnateljica Šerić. Osijek je grad poput naše Subotice, i glede broja stanovnika i glede institucija, pa i lijepih secesijskih pročelja, dugo se već odvija suradnja na razini naših gradova pa nema razloga da je ne bude i na razini naših srednjih škola.«

Miranda Glavaš Kul: »Posebno bih se zahvalila Hrvatskom nacionalnom vijeću koje je omogućilo da subotički gimnazijalci posjete Osijek. Obratila sam se predsjednici Izvršnog odbora HNV-a Slavici Peić za financijsku potporu i ona nam je izišla u susret te je HNV financirao prijevoz učenika. Također se zahvaljujem i NIU 'Hrvatska riječ' čija smo izdanja darovali osječkoj II. jezičnoj gimnaziji.«

Gostima iz Subotice dodijeljena je prostrana učionica br. 12, a oni su svoj dio projekta naslovili »Upoznajte Suboticu, jezik i običaje bunjevačkih Hrvata«, a voditeljica ovoga projekta Miranda Glavaš-Kul rekla je: »Već treću godinu radim u Subotici kao profesorica hrvatskoga jezika i književnosti a poslana sam od strane našega Ministarstva znanosti, obrazovanja i športa i nastojala sam povezati osječke gimnazije sa subotičkom, a kako predajem jezik odlučila sam se za jezičnu gimnaziju. Moje ideje prihvatili su i ravnateljica Šerić i direktor Čamprag, i evo, danas smo ovdje. Ali dogovorili smo da ne budemo samo posjetitelji, već da uzmemo udjela u programu i dostojno



Ravnateljica II. jezične gimnazije: Marija Šerić

predstavimo i Suboticu i našu gimnaziju, ali i kulturu i običaje bunjevačkih Hrvata, koji tu svoju baštinu zdušno čuvaju i njeguju, promiču je diljem svijeta i prenose na mlade, a ova djeca su dala sve od sebe i baš su se radovali što će posjetiti Osijek.«

SVJEDOCENJE OPSTOJNOSTI: Djeca su doista bila oduševljena, a na ulazu goste su dočekivali djevojka i momak u bunjevačkoj nošnji, Karolina Stantić i Ivo Šokčić. »Došli smo iz Subotice našim vršnjacima u Osijeku predstaviti naše običaje i našu kulturu, naše predivne nošnje i našu ikavicu, kojom divanimo di god se nađemo«, rekla je Karolina, a Ivo je još dodao kako će Osječanima predstaviti čitavu lepezu običaja, od Bunjevačkog prela do Materica, Polivača i Dužijance, i da ne nabraja, jer puno je toga u Subotici i okolnim selima na sjeveru Bačke.

Običaj Polivača predstavila je Maja Kulić, naglasivši kako je u svim mjestima na sjeveru Bačke običaj da se na drugi dan Uskrsa, tzv. vođeni ponedjeljak, momci okupe i krenu od kuće do kuće »divojaka, pivaju i natpivavaju se i divojke polijevaju parfemom«.

Manifestaciju su pratili brojni gosti i dužnosnici iz Osijeka. Slavko Žebić



U Vinkovcima održan seminar hrvatskoga jezika i književnosti za nastavnike iz Bačke

Što je hrvatski književni jezik danas?

Predavanja i radionice tijekom dva dana seminara držali su ugledni stručnjaci lingvisti i povjesničari književnosti

Piše: Slavica Mamužić

U organizaciji Hrvatske matice iseljenika, Područnog ureda Vukovar i ogranka Matice hrvatske iz Vinkovaca, održan je u Vinkovcima, 23. i 24. ožujka, seminar hrvatskoga jezika i književnosti za nastavnike i profesore



doc. dr. sc. Dražen Švagelj

iz Vojvodine. Sudjelovalo je 50-ak učitelja, odgajatelja i profesora koji izvode nastavu na hrvatskom jeziku iz Žednika, Subotice, Sombora, Tavankuta, Đurđina, Male Bosne, Sonte i drugih mjesta.

»Želja nam je bila pokrenuti jedan seminar hrvatskoga jezika i književnosti za pomoć nastavnicima i profesorima koji sudjeluju u nastavi na hrvatskom jeziku u području Vojvodine, odnosno Bačke. Vjerovali smo da ćemo im na taj način približiti ono što je hrvatski književni jezik danas, dovodeći stručnjake koji će ih s tim upoznat«, kaže doc. dr. sc. *Dražen Švagelj*, predsjednik ogranka Matice hrvatske u Vinkovcima, na čiju je ideju i poticaj organiziran seminar.

PREDAVANJA I RADIONICE: Sudionike seminara su u svečanoj dvorani Gimnazije Matije Antuna Reljkovića u Vinkovcima pozdravili zamjenik veleposlanika Republike Hrvatske u Beogradu *Branimir Lončar*, ispred Ministarstva znanosti i tehnologije *Milan Bošnjak*, vodite-

ljica Odjela za školstvo u Hrvatskoj matici iseljenika *Lada Kajet-Šimić*, te ravnatelj Gimnazije *Stipo Tomić*.

Predavanja i radionice tijekom dva dana seminara držali su ugledni stručnjaci lingvisti i povjesničari književnosti, poput prof. dr. sc. *Sande Ham*, suautorice novoga Školskog pravopisa, od kojega su po primjerak dobili svi sudionici. Ham je u svom predavanju govorila o aktualnim neslaganjima jezikoslovaca glede službenog pravopisa. Prof. *Marko Landeka* održao je predavanje o kulturnoj prošlosti Vinkovaca, a posebno zanimljivo i inspirativno bilo je predavanje doc. dr. sc. *Ružice Pšihistal* o prvom klasiku hrvatske književnosti *Marku Maruliću* i novim marulološkim otkrićima.

autorice *Lilijane Radobuljac*, koja živi i radi u Vukovaru, te posjet Gradskoj knjižnici u Vinkovcima, a radni je dio završen okruglim stolom čija je tema bila – inicijativa za pokretanje srednje škole na hrvatskom jeziku u Subotici.

»Treba bi to biti poticaj razmišljanju, vjerujem za sljedeće dvije-tri godine, da se pokrene i hrvatska srednja škola u Subotici poput one koja postoji u Budimpešti. Naravno, vjerujemo da će se do tada steći uvjeti i da će se pronaći neki prostor i organizirati sve ono što treba, od nastavnog kadra i pomagala, a da će svi ljudi koji su dobre volje u tome pomoći. Isto tako, na kraju ovoga seminara vidjet ćemo u anketi sa sudionicima koliko su oni zadovoljni,



Radionicu o nastavi hrvatskoga jezika u gimnazijskom programu održala je prof. *Višnja Sorčik*; radionicu pod nazivom »Sinonimi i antonimi kao razlikovni vodič hrvatskoga i srpskoga književnoga jezika« vodila je prof. *Lilijana Radobuljac*, a prof. *Helena Voda* je predstavila nastavnu jedinicu »Prezent i funkcije prezenta«.

POSJET VUKOVARU: Za sudionike seminara organiziran je posjet Vukovaru gdje su prisustvovali knjige »Na pragu«

pokušat ćemo prilagoditi i promijeniti što treba, a ono što je najvažnije, nastojati ovo pretvoriti u jedan trajan vid edukacije«, kaže *Dražen Švagelj*.

Prema riječima *Silvija Jergovića*, voditelja vukovarske podružnice Hrvatske matice iseljenika, očekuje se da će se dogodine u ovakav vid edukacije uključiti i Ministarstvo znanosti i tehnologije s tim da se planiraju sadržaji po nastavnim predmetima: za kemičare, fizičare... ■

Goran Rotim, zamjenik glavnog urednika Informativnog programa HRT-a

Novinar u srcu i duši

*Još od najranije mladosti počeo je pisati za lokalni tjednik * Po dolasku u Zagreb na studij, počeo je honorarno surađivati u nekoliko listova, da bi početkom devedesetih dobio angažman na Hrvatskoj televiziji * Tijekom proteklih petnaestak godina proputovao je dobar dio svijeta, izvještavajući gledateljstvo s brojnih svjetski atraktivnih događanja * Nakratko, početkom 2000. godine u Subotici je obnašao konzulsku dužnost za vrijeme bavljenja diplomatskom službom, ali se ubrzo vratio novinarskom pozivu*

Razgovor vodio: Dražen Prčić



Ime Gorana Rotima, rođenoga Subotičanina, danas zamjenika glavnog urednika Informativnog programa HRT-a, dobro je znano svima koji prate programe nacionalne Hrvatske televizije. Svojim ljudskim i profesionalnim kvalitetama uspio se, tijekom proteklih petnaest godina, visoko uzdignuti na hijerarhijskoj ljestvici hrvatskoga televizijskoga novinarstva, a jedan kraći dio svog profesionalnog angažmana proveo je u diplomatskoj službi, upravo u svom rodnom gradu. Ipak, na koncu se vratio svojoj »prvoj ljubavi«, televiziji.

HR: Kako danas, kao već dugogodišnji stanovnik Zagreba, gledate na svoj rodni grad i što mislite da Vas je ponajviše, kao osobu, odredilo tijekom odrastanja u Subotici?

Zgrada preko puta Dječjeg dispanzera nekad je bila Ekonomska škola, Medicinska... Za mene, kao i tisuće drugih Subotičana, znači mjesto gdje sam – ugledao svijet. Ta me je činjenica odredila u životu. Subotica, ta najljepša

varoš na svijetu. S najdivnijim ljudima, mirnim, dobrim, vrijednim, tolerantnim. Odredila me i Osnovna škola »Jovan Jovanović Zmaj«, potom Srednja pedagoška, koje sam završio u rodnom gradu. Najvažnije, uz znanje, što sam iz tih hodnika i klupa ponio sa sobom u svijet jest kultura i odnos prema drugome, pa i drukčijem, od moga osobnoga ili obiteljskoga.

HR: Još zarana ste se počeli intenzivno interesirati za novinarski poziv surađujući u lokalnom tjedniku »Subotičke novine«. Čega se najradije sjećate u tim svojim novinarskim počecima?

»Subotičke novine« imale su nekada rubriku »Pionirski glasnik«. Jedna teta-Ruža (zaboravio sam joj prezime) okupljala je klinge poput mene iz svih subotičkih škola, petkom navečer u redakciji »Subotičkih novina«. Donosili smo »vijesti« iz svojih škola, priče, pjesmuljke, kratke intervju... Išao sam tada u 7. razred osnovne. I sjedio u, za mene, hramu novinarstva. Na mjestu gdje rade pravi, veliki novinari. Imao sam tada već nekoliko nagrada za sastave.

Kažu, znao sam pisati. Tako je počelo. *Milenko Brustulov* bio je urednik sporta. Pozvao me kao honorarca. Radio sam cijelo to ljeto i sva buduća ljeta i sve buduće petke. Čika-Milenko mi je postao drugi otac. Moja ekipa izlazila je u »Kolo«, »Aquarius«, visjelo se po Majmun placu, pijuckalo u »Galeriji« i »Staroj pizzeriji«. A ja sam »gudio« utakmice od hokeja na ledu do hokeja na travi, provodio vrijeme s mačevaocima i biciklistima... I više nisam stao.

HR: Što je uvjetovalo Vašu odluku da odete u Zagreb na studij s obzirom da se u to vrijeme, još uvijek zajedničke države, većina Vaših vršnjaka iz Subotice ipak odlučivala studirati u Novom Sadu ili Beogradu?

Često sam objašnjavao mojim kolegama i prijateljima u Hrvatskoj – od kuda mi Subotičani u Zagrebu?! I uvijek sam govorio da Domovinski rat, tj. raspad Jugoslavije, s time nema nikakve veze. Govorio sam kako su subotički Mađari, stoljećima unatrag, išli studirati u Peštu, Hrvati u Zagreb, Srbi u Beograd. Neki su ostajali u

novim sredinama, neki se vraćali. Neki su studirali i u Subotici, kojoj su stalno »podrezivana sveučilišna krila« i broj fakulteta, neki u Novom Sadu. I sve je to bilo potpuno normalno.

HR: Uz studij na Filozofskom fakultetu, usporedo ste kao honorarni suradnik radili za nekoliko zagrebačkih listova i tako nastavili s »brušenjem« novinarskog zanata, započetog još u rodnom gradu. Kada, pak, započinje Vaše aktivnije i konkretno bavljenje novinarstvom kao profesijom?

Bio sam na drugoj godini studija sociologije na Filozofskom fakultetu kad je počeo rat. Već tada sam, radio za magazin »Start« pod krovom »Vjesnikove« kuće, pa potom za »Večernji list«. Ali, u jesen 1991. došao sam na HTV, Hrvatsku televiziju. Dva su me Subotičana preporučila tadašnjem uredniku Informativnog programa. Mjesec dana ranije JNA je bombardirala Banske dvore – sjedište hrvatske Vlade, tada i predsjednika. Gorjelo je od Vukovara do Dubrovnika... U zgradu televizije ulazilo se na svaki puni sat, pod vojnom zaštitom. Po dugim prisavskim hodnicima, na svakih 15-20 metara, na podovima su bile stolne lampe. Osvjetljavale put. Tih prvih godinu-dvije svi smo živjeli u zamračenju. U oknima prozora naslagane vreće. Ljudi su flomasterima po njima ispicali: »grah«, »riža«, »brašno«... Naravno, bile su pune pijeska i, koliko-toliko, štatile od vjerojatnog neprijateljskog raketiranja iz zraka. Ili od snajpera, a i toga je bilo.

HR: Rad na televiziji, osobito u ratnom ozračju, nije bio vezan samo uz zgradu na Prisavlju. Kako su izgledali Vaši ratni reporterski zadatci s bojišnica diljem Hrvatske i možete li za naše čitatelje izdvojiti neke od njih?

Prvo što me je šef Informativnog pitao bilo je: A jesi li ti spreman ići na frontu? Nije mi bilo svejedno, ali sam odgovorio potvrdno. Sljedećeg dana počeo sam dolaziti svakodnevno i peći zanat televizijskog novinarstva. Išao sam uz druge novinare na snimanja, vraćao se s njima, učio montažu. Nakon mjesec dana, napravio sam svoj prvi prilog. U Zagrebu. Objavljen je u emisiji »Spektar«. Ušli smo u '92. Tada prvi put odlazim na bojišnicu. U Osijek. Izvještavao sam i iz drugih slavonskih gradova i mjesta,

ali Osijek će mi ostati u pamćenju. I reportaža iz bolnice snimljena i emitirana 17. svibnja '92 u specijalnoj emisiji. Bio je to dan kada je UNPROFOR i formalno, kao, »preuzimao vlast« u tzv. Sektoru Istok. Dan kad je neprijatelj morao povući svoje topništvo iz predgrađa nekih 10-ak kilometara u dubinu okupiranog teritorija. »Za oproštaj« poslali su nam oko 2000 granata toga dana. Snimao sam operacijske dvorane u prizemlju, bilo ih je četiri. Ljude su dovozili sa svih strana. Na odjelu, dežurni kirurg mi je u kameru pokazivao ženu, mogla je imati 60 godina, govoreći: »Evo, ova je gospođa danas gelerom pogođena u lijevu klijetku srca. Operirali smo je i ona se trenutačno osjeća dobro«. »Gospođo, jeste li dobro?!« – viknuo je malo glasnije. Ona se malo promeškola i tihim glasom odgovorila: »Dobro sam, doktore, samo me malo tu nešto boli«. Fascinantno. Gospođa koja je još prijedodne kuhala ručak

improviziranim pregradama od drugih. Zid podrumski od opeke, vlažan. Čovjek u zavojima, ali vidi se da je ostao bez jedne ruke,

Monarhije su revolucijama i nagodbama mijenjale ustroje, pretvarale se u republike različitih veličina, a ta upućenost Subotice na Zagreb, Peštu i Beograd, te Novi Sad ostajala je kao normalna stvar. I nikome nije smetala.

nasmiješi se. »Snimate!« – reče kroz prijateljski osmijeh. I ja se njemu nasmiješim i pitam treba li mu što? Ne treba. Bio je ružan osjećaj znati kako to uistinu izgleda. I to da svatko od nas može završiti u tom podrumu, bez dijela tijela, u svakom trenutku. Ili dva metra niže. Ali, opet na ulicu, prema zgradi Televizije i nastavak



ili čistila prozore, leži ovdje probušena srca. Zašto? Znaju li oni što čine, pitao sam se? Bogu hvala, preživjela je. Potom smo snimali podrum. Ondje su, u improviziranim boksovima, ležale stotine ranjenika. Bili su u podrumu, jer su gornji katovi bolnice bili razoreni granatama i stalno iznova tučeni. Duž polumračnog i prilično smrdljivog nečeg što bi trebalo predstavljati hodnik bili su položeni nizovi od po dvije fosne. Po njima su vozili bolnička kolica, tj. one krevete na kotačima. Ušao sam u jednu »sobu«, zapravo boks, dio podruma odijeljen

ruleta... Vani je barem čisti zrak. Sutradan, na redakcijskom sastanku Osječkog dopisništva, stari, iskusni novinar Miroslav Gantar u prolazu mi je rekao: »Rotime, bila ti je odlična ona reportaža sinoć!« Puno mi je to značilo. Moram reći kako moj, terenski, udio u ovim velikim i slavnim zbivanjima, u usporedbi s drugim kolegama, nije vrijedan spomena. Drugi su bili i dulje i dublje.

HR: Kako je potom tekao Vaš daljnji profesionalni napredak na Hrvatskoj televiziji?

Nekako slučajno, negdje '93., počinjem raditi za redakciju vanjske politike. Tada se ponovno formiraju redakcije. Do tog trenutka, svi su novinari – i politički, i sportski i kulturni, svi – bili dijelom tzv. programa »Za slobodu«. Vanjska politika za mene i druge počinje značiti puno putovanja. Događalo mi se te godine da u tjedan dana budem u Bukureštu, Münchenu, Budimpešti i tri puta natrag u Zagrebu. Tog proljeća prvi puta letim preko »velike bare«. U New York. Pratim posjet ministra vanjskih poslova dr. *Mate Granića* UN-u i *Boutrosu Boutrosu Ghaliju* osobno. Njegova je zadaća bila razdvojiti mandat snaga UNPROFOR-a na 3 različite misije za Hrvatsku, Bosnu i Hercegovinu i Makedoniju. Nešto kasnije to će se i dogoditi, UNPROFOR će postati UNCRO, na kraju UNTAES. No, nažalost, osim tih formalnih promjena imena, ostat će jednako neučinkovit i beskoristan.

HR: Usporedo s novinarskim napretkom i započinjanjem ozbiljne profesionalne karijere, događaju se i određene promjene u Vašem, te životu Vaše obitelji...

Nižu se gradovi, zadaće, teme, emisije. Prvotno radim za magazin »Hrvatska i svijet«, a kasnije ga i uređujem i vodim. Na fakultetu uspijevam davati godinu za godinu, ući u apsolventski staž. Te godine moji roditelji, *Mirko* i *Ana*, moj brat *Igor* također prelazi iz Zagreba roditeljima u Osijek. Iduće godine zapošljava se u HTV-ovu centru Osijek kao realizator programa. I radi taj posao 10 godina. Pred par godina »prešao« je u novinare. Otac *Mirko* umro je lani, 10. svibnja. Nakon teške bolesti srca, mirno kao što je i živio. Pred sami kraj – rekao mi je kako je ponosan na brata i mene. I mi smo na njega! Hvala mu!

HR: Koju biste televizijsku emisiju, u čijoj ste realizaciji neposredno radili u tom razdoblju, izdvojili kako indikativnu?

»Slikom na sliku« bila je 90-ih kulturna emisija HTV-a. Nije imala strogu koncepciju. U načelu, sastojala se od tuđih najvažnijih priloga toga dana (CNN-a, BBC-a, TV5, RTBF-a, ZDF-a., TV SLO... kao i onih »indijanskih« postaja »TV Beli Manastir«, »TV Knin«, »RTSR« i RTS). Mi bismo ih reemitirali, izvorno u cijelosti, dovodili goste u emisiju, imali uključivanja na sve strane svijeta. Bila je drukčija jer se u njoj moglo vidjeti i čuti »što oni drugi« objavljuju o istoj stvari. Nikada neću zaboraviti kako smo satelitskim telefonima uspostavljali veze sa zapovjedništvom obrane Bihaća u okruženju. Kako smo objavljivali pressice *Madeleine Albright* na kojima je pokazivala satelitske fotografije svježih masovnih grobnica oko Srebrenice; kako je gomila UN-ovih i inih

diplomata »promarširala« kroz naš studio.

»Sliku« sam radio od ljeta '94. do ljeta '96., s par mjeseci stanke početkom '95.

HR: Kako komentirate središnje XX. stoljeća iz rakursa televizijskog novinara involviranog u središte svih mogućih svjetskih i domaćih informacija?

Za razliku od *Merle* i *Tihoga* (*Dubravko Merlić* i *Tihomir Ladišić* op. a.), nikada nisam napuštao redakcijski rad. Radio sam svoje redovite »šihte« vanjske politike za potrebe dnevnih emisija u dane kad ne radim »Sliku«. I putovao sam. Posljednja je »Slika« objavljena 28. lipnja '96. u petak. Ja sam je vodio i toga vikenda putovao u Moskvu na predsjedničke izbore. U ponedjeljak, kad sam se na EBU-ovu feed-pointu u Moskvi spojio sa Zagrebom da pošaljem izvještaj za Dnevnik, kaže mi tehničar u zagrebačkom masteru: »Čuj stari, kaj ne znaš da su ukinuli Slikom na sliku?!« Divno. Kakvu li će još glupost smisliti?! Nema veze, idemo dalje, radimo svoj posao. No, tada to nismo mogli znati, ali sljedeće tri godine bit će najsumornije vrijeme televizijskog novinarstva u Hrvata. Apsurdno, jer većina je zemlje oslobođena godinu ranije, gospodarstvo je, nakon uvođenja kune, koliko-toliko stabilizirano i krenulo naprijed. Umjesto da se punim jedrima napokon krene u smjeru integracije s Europskom unijom, demokratizacije – idućih se godina Hrvatska začahurila u sebe čekajući neka bolja vremena.

Te su jeseni na Trgu bana *Jelačića* održani veliki prosvjedi u obranu Radija 101 kojemu je prijetilo gašenje. I ja sam, kao i 100.000 drugih, bio ondje. Radio je opstao.

HR: Uz već spomenute zgrade s ratnih lokacija tijekom Domovinskoga rata, ispričajte nam i neku mirnodopsku anegdotu koju biste izdvojili iz Vašega bogatoga televizijskoga opusa?

Ljeta '96. *Boris Jeljcin* se, u drugom krugu, borio s vođom komunista *Zjuganovim*. Nakon prvog kruga, general *Aleksandar Lebed*, koji je osvojio zamjetnih 15 posto, pozvao je svoje birače da svoj glas daju Jeljcinu. Sa snimateljem sam, bio smješten u hotelu »Rosija«. Amerikanci, sa CNN-a, imali su zakupljen cijeli posljednji kat susjednog hotela »Nacional« i njegov krov. Već su tjednima »vozili« svoj program iz Moskve, a ne Atlante i Londona. Samo u Moskvi imali su 11 kompletnih mobilnih ekipa sa svom opremom. Na dan izbora razmišljao sam što ću danas snimati. Da odem u Međunarodni press-centar i čekam s tisućama drugih novinara? Ma i nije baš inventivno. Jeljcin je u krevetu. Hoće li glasovati? Gdje? Naš mi je dopisnik dojavio kako će to sigurno biti na dači u selu *Bahanovka* u Podmoskovlju.

Idem ja to probati »uloviti«! Do tamo je 80 kilometara i toliko natrag. Ako promašim – riskiram današnji izvještaj, jer neću stići ništa drugo napraviti. Ipak idem. Uzeo sam taksi i krenuo. Nisu nas pustili u krug dače, ali sam snimio stan-up pred tablom sela. Od EBU-a sam kasnije dobio sliku Jeljcinova glasovanja. Liječnici u bijelim kutama oko njega. Super. Uspjelo je. U hotelskoj sobi gledam CNN. Izvještavaju s lokacija u samoj Moskvi. Koriste službenu rusku sliku Jeljcina, ali nisu imali novinara ondje. Pa ne mogu vjerovati – pretekao sam CNN!

HR: Uz osebujujan novinarski rad i postupni uspon na hijerarhijskoj uredničkoj ljestvici u Hrvatskoj televiziji, u jednom trenutku Vašeg života nakratko ste se otisnuli u diplomatske vode i kao



diplomat, vratili se u svoju rodnu Suboticu. Što je uvjetovalo Vašu odluku da promijenite profesionalni angažman?

Hrvatski stijeg i štit na Generalnom konzulatu Republike Hrvatske u Subotici postavljen je 14. siječnja 2000. godine. Nismo od toga radili feštu, nisu bila takva vremena, ali bila mi je velika čast svojom rukom postaviti zastavu na zgradi iza hotela Patria. Na službu u rodnu Suboticu došao sam na Silvestrovo 1999. godine kao konzul-savjetnik, dakle osoba »broj 2«

Na službu u rodnu Suboticu došao sam na Silvestrovo 1999. godine kao konzul-savjetnik, dakle osoba »broj 2« u konzulatu.

Generalna konzulica došla je tri mjeseca kasnije

u konzulatu. Generalna konzulica došla je tri mjeseca kasnije.

Bila je to kruna nastojanja mnogih ljudi u Hrvatskoj i Vojvodini, kao i diljem svijeta. To da se konzulat RH otvori baš u Subotici gdje je srce kulture vojvođanskih Hrvata, a ne, primjerice, u Novom Sadu kao glavnom gradu Pokrajine. I sam sam bio uključen u brojna lobiranja i razgovore glede otvaranja konzulata i donošenja odluke o njegovu sjedištu. Kad sam došao – nije bilo nafte i struje, a *Milošević* je još bio na vlasti u Beogradu. Diplomatsku akademiju u Zagrebu sam, uz posao na HTV-u, završio 1998/99. godine. Bila mi je velika radost i čast biti hrvatskim i uopće prvim diplomatom u Subotici.

HR: Ipak, diplomatska epizoda u Vašem životu nije predugo

trajala i ponovno ste se vratili matičnoj novinarskoj profesiji. Koje ste sve zadaće u to vrijeme obavljali na mjestu glasnogovornika Ministarstva vanjskih poslova?

Tog su siječnja u Hrvatskoj bili izbori, došla je nova vlast i novi ministar vanjskih poslova. Tražio je novog glasnogovornika Ministarstva i pitao me hoću li raditi taj posao. Bilo mi je žao (opet) ostaviti Suboticu i Vojvodinu nakon samo nešto više od tri mjeseca službe. No, pristao sam. Bio je to novi izazov. Najljepše što sam uradio tijekom sljedeće dvije godine bila je – organizacija Međunarodnog press-centra za Summit EU-a u Zagrebu, 24. studenog 2000. Okrenuli smo na glavu prostor muzeja Mimara i hotela Intercontinental. Bilo je akreditirano više od 1200 novinara i članova novinarskih ekipa, uglavnom stranih iz cijele Europe, od Irske do Rusije, te Amerike. Bile su tu sve važne televizije, radiji, agencije, novine... I sve je funkcioniralo »pod konac«. Bio je to najveći politički događaj ikad održan u Zagrebu i Hrvatskoj. Stajao sam uz *Tonyja Blaira* dok je kupovao suvenire u malome shopu u Intercontiju, vodio sam centralnu pressicu s *Romanom Prodiom*, *Jacquesom Chiracom* i *Stjepanom Mesićem*. I organizirali smo još 13 paralelnih, gotovo simultanih press-konferencija za šefove država i vlada u Mimari. Skoro u isto vrijeme. Svi su oni htjeli nešto, zasebno, poručiti. Iz Zagreba. Bilo je divno, nezaboravno. Napokon smo dočekali da i Hrvatska »punim jedrima« ide prema svemu što članstvo u EU-u podrazumijeva.

Neću zaboraviti ni prekomorske turneje... Kuala Lumpur, Putrajaya u Maleziji, u Australiji – Sydney, Melbourne, Adelaide, Canberra, na Novom Zelandu Auckland i Wellington, pa put u Argentinu i Buenos Aires, Montevideo i Punta del Este u Urugvaju, Santiago i Antofagasta u Čileu. Opet Washington, nekoliko puta...

HR: Na koncu, ipak ste se vratili svojoj prvoj »ljubavi«, Hrvatskoj televiziji, na kojoj ste i započeli svoju profesionalnu novinarsku karijeru.

Jesam, vratio sam se televiziji. Prvoj ljubavi u pola mandata. I nisam požalio. Ponovno sam ono što sam i bio – novinar, reporter. Opet sam putovao. Kina – Shanghai, Shanxi, Peking, Hong-Kong, opet Rusija, pa Bruxelles... Sad sam zamjenik glavnog urednika Informativnog programa. I vjerujem u bolje.



Prosvjetni segment u djelovanju hrvatskih udruga

Nastavljači tradicije minulih naraštaja

*Djeca od prvog do osmog razreda pokazala su veliko interesiranje i aktivirala se u radu Literarno-recitatorske sekcije HKPD »Silvije Strahimir Kranjčević« iz Bačkog Brega * U okviru HKC »Srijem« iz Srijemske Mitrovice djeluje i Odjel za hrvatski jezik i književnost, koji se bavi afirmacijom i njegovanjem ljepote riječi materinjeg jezika * Literarna sekcija HKPD »Đurđin« iz Đurđina okuplja najmlađe*

Brojne hrvatske udruge u svojem djelovanju razvijaju i prosvjetne aktivnosti u cilju očuvanja kulturne baštine i nacionalnog identiteta. Hrvatsko kulturno prosvjetno društvo »Silvije Strahimir Kranjčević« iz Bačkog Brega ove godine slavi



Pjesnik Ante Jakšić
iz Bačkog Brega

tri obljetnice: 80 godina kulturnog stvaralaštva, 10 godina Šokačkog prela i 10 godina »Mikinih dana«. O razvijanju prosvjetnog segmenta u radu ovoga Društva govori član Predsjedništva *Zlatko Gorjanac*, ističući kako će HKPD »Silvije Strahimir Kranjčević« ove godine obilježiti i 20 godina od smrti pjesnika *Ante Jakšića*, koji je rođen i pokopan u Bačkom Bregu.

POČAST PJESNIKU ANTI JAKŠIĆU: »Povodom ove obljetnice naše će Društvo prirediti književnu večer ovom velikom hrvatskom kršćanskom pjesniku. Članovi Društva već duže razdoblje pokušavaju nabaviti djela ovog pjesnika kome žele odati počast

kakvu je i zaslužio. Roman 'Šana se udaje' i zbirka pjesama 'Prema drugoj obali' jedina su djela Ante Jakšića koja se mogu pronaći u Beregu, a napisao je dvanaest zbirki pjesama. Anti Jakšiću je načinjena velika nepravda za života. Bio je kršćanski pjesnik, što nije odgovaralo ondašnjoj vlasti, pa su i njegove pjesme bile jako malo zastupljene u javnosti. Naše Društvo želi ispraviti ovu nepravdu naneseu Anti Jakšiću, jednom od najboljih kršćanskih pjesnika u Hrvata i prvi će korak biti pribavljanje svih njegovih djela. Knjižnica Društva zasad nema ni jednu njegovu knjigu, a knjižnica trenutno broji oko stotinjak različitih djela. Sva ova književna djela dar su Hrvatskog nacionalnog vijeća, Hrvatske matice iseljenika, Generalnog konzulata Republike Hrvatske u Subotici, Hrvatske čitaonice iz Subotice i mnogih kulturno umjetničkih društava. No, ozbiljan problem predstavlja i skućeni prostor za smještaj ovih vrijednih djela«, kaže *Zlatko Gorjanac*, napominjući kako je prije pet godina u Društvu s radom počela i Literarno-recitatorska sekcija, koju danas vodi *Tamara Lerić*.

»Djeca od prvog do osmog razreda su pokazala veliko interesiranje i aktivirala su se u radu ove sekcije, a svoj su talent pokazala na raznim smotrama recitatora. U bliskoj je prošlosti osnovana i Dramska sekcija, koja je zbog nedostatka sredstava brzo prestala s radom. U Društvu djeluje i Folklorna sekcija, koja je ove godine počela s ozbiljnijim radom i češćim probama, a i lijep je odaziv mladih.«

NJEGOVANJE HRVATSKE KULTURE: Hrvatski kulturni centar »Srijem« djeluje u Srijemskoj Mitrovici od 1997. godine, a osnovan je s ciljem njegovanja hrvatske kulture i kulturne baštine, kao nasljednik brojnih i slavni hrvatskih kulturno-umjetničkih društava koja su djelovala u Srijemskoj Mitrovici do Drugog svjetskog rata.

»Djelovalo je više hrvatskih društava, kao što su Hrvatsko pjevačko društvo 'Nada', Hrvatsko ratarsko pjevačko i prosvjetno društvo 'Tomislav', Hrvatsko prosvjetno društvo 'Hrvatska omladina', 'Hrvatski sokol' i hrvatske čitaonice. Postupak registracije našeg Centra kod mjerodavnih tijela trajao je dugo i konačno je dovršen 2001. godine«, kaže predsjednik HKC »Srijem« *Ivan Cingeli*.

»Hrvatski kulturni centar 'Srijem' ustrojen je po odjelima. Najstariji odjel je Folklorni odjel, koji se sastoji od dvije skupine plesača: mlađeg i starijeg uzrasta.

Ovaj se odjel bavi njegovanjem i prezentiranjem ne samo glazbene i folklorne baštine srijemskih Hrvata već i folklorne baštine cijelog hrvatskog naroda. Folklorna skupina mlađeg uzrasta broji oko 30 djece, koja svojim aktivnim radom i zalaganjem predstavljaju uzdanicu za budućnost. Skupina je nastupala uz Veliki folklorni ansambl na gradskim smotrama i priredbama. Posebno lijepu pohvalu od strane stručnih osoba dobila je mlađa folklorna skupina prilikom nastupa na ovogodišnjoj Općinskoj smotri folkloru u konkurenciji s folklornim ansamblima koji su i po broju članova i po uvjetima rada i po opremljenosti daleko ispred ovog ansambla. Uz Folklorni odjel u okviru HKC 'Srijem' djeluje i Likovni odjel – atelje 'Sveta Anastazija', koji se bavi izradom minijature plastike koja u sebi sadrži karakteristične folklorne i etnološke motive s ovih prostora. Djelatnice ovog ateljea izlagale su na brojnim manife-



Pred kućom Ante Jakšića: Od dvanaest pronađena je samo jedna zbirka bereškog književnika



stacijama u Srijemskoj Mitrovici, Subotici i mjestima u Republici Hrvatskoj.»

ODJEL ZA HRVATSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST: Ivan Cingeli ističe, kako u okviru HKC »Srijem« djeluje i Odjel za hrvatski jezik i književnost, koji se bavi afirmacijom i njegovanjem ljepote riječi materinjeg jezika kroz tečajeve hrvatskoga jezika i sudjelovanje na smotrama dramskog stvaralaštva i stvaralaštva recitatora.

»Odjel je postigao velike uspjehe na smotrama stvaralaštva recitatora u Srijemskoj Mitrovici, Staroj Pazovi, Subotici i Osijeku. Voditelji odjela sudjelovali su na brojnim seminarima stručnog usavršavanja kako bi što kvalitetnije i stručnije obavljali svoje aktivnosti. Postoji inicijativa u okviru ovog odjela za organiziranjem dopunskih sati na hrvatskom jeziku za učenike osnovnih škola. Kao i sve udruge koje se bave aktivnostima iz domene kulture, i HKC »Srijem« susreće se s brojnim problemima koji su uglavnom financijskog predznaka. Nepostojanje dovoljno materijalnih sredstava za realizaciju planiranih aktivnosti ostavlja mnoge planove na razini pustih želja, s malim izgledima da budu realizirane. Ono što treba napomenuti jest lijepa i

uspješna suradnja sa predstavnicima hrvatske države koji djeluju u Republici Srbiji. Uvijek su imali i oka i uha za potrebe HKC »Srijem« i izlazili mu u susret spram svojih mogućnosti, imajući u vidu i jednako važne potrebe drugih udruga koje se također bave očuvanjem i njegovanjem hrvatske kulturne baštine na ovim prostorima. Lijepu suradnju HKC »Srijem« ostvaruje i na lokalnoj razini s tijelima lokalne samouprave, koja se trudi pomoći rad i djelovanje njegovih odjela i moralno i materijalno, sukladno svojim mogućnostima i raspoloživim sredstvima«, kaže Ivan Cingeli i naglašava kako u današnje vrijeme, kada su materijalna sredstva oskudna i do njih se relativno teško dolazi, te u razdoblju izraženih struja globalizacije koje u sebi

nose potiranje i brisanje posebnosti svojstvene malim etičkim skupinama, Hrvatski kulturni centar »Srijem« nastoji biti svjedokom, budnim čuvarom i nastavljачem stare tradicije minulih naraštaja.

SURADNJA S HKC »BUNJEVAČKO KOLO«: Hrvatsko kulturno prosvjetno društvo »Đurđin« iz Đurđina osnovano je 2002. godine. Predsjednica Upravnog odbora ovoga Društva *Amalija Stipić* kaže kako djeca u okviru rada Literarne sekcije koju vodi *Vera Dulić* njeguju materinji jezik.

»Djeca iz naše Literarne sekcije nastupaju na raznim natjecanjima recitatora, a voditeljica sekcije Vera Dulić priprema s djecom i igrokaze i skečeve koje djeca izvede za Božićni koncert, za doček svetog Nikole ili prilikom maškara.

Problem je što se djeca pri polasku u srednju školu, koju pohađaju u Subotici, uključuju u rad gradskih hrvatskih udruga i institucija i tako se osipa članstvo našeg Društva. Imamo oko tridesetak starijih članova koji se uključuju u naše manifestacije, kakve su primjerice Prelo ili Dužijanca u Đurđinu. Naše manifestacije vezane su i za aktivnosti Hrvatskog kulturnog centra »Bunjevačko kolo«, ove ćemo godine pomagati u organizaciji manifestacije »Takmičenje risara«, koja će se održati u Đurđinu. U okviru Društva radi i Tamburaška sekcija, a voditeljica Folklornog odjela je *Jasna Kujundžić*. Po ugledu na rad ogranaka Folklornog odjela »Bunjevačkog kola« na Bikovu i u Starom Žedniku, Centar pruža pomoć i radu našeg Folklornog odjela, čiji rad pomaže stručni voditelj *Josip Buljovčić*«, kaže Amalija Stipić i ističe dobru suradnju i s đurđinskim župnikom *Lazarom Novakovićem*, koji pruža potporu radu ovog Društva.

»U planu je obnavljanje zgrade u kojoj se nalazi izložbena postavka etno-zbirke Bunjevački salaš. U pitanju je karakteristična obiteljska nastamba u kakvoj su nekada živjeli bunjevački Hrvati. Ta se zgrada nalazi pokraj crkve sv. Josipa Radnika i u njoj je postavljena zavičajna izložba koja posjetiteljima prikazuje detalje iz života ovdašnjeg življa.«

Z. Sarić

Minijature djelatnika Ateljea
»Sveta Anastazija«,
HKC »Srijem«



Promocija knjige dr. Dinka Šokčevića »Hrvati u očima Mađara, Mađari u očima Hrvata« u Zagrebu

Analiza povijesnih odnosa

Organizatori predstavljanja bili su Hrvatska matica iseljenika, Udruga za potporu bačkim Hrvatima i Hrvatsko-mađarsko društvo

U Zagrebu je, u Hrvatskoj matici iseljenika, 23. ožujka predstavljena najnovija knjiga dr. Dinka Šokčevića »Hrvati u očima Mađara, Mađari u očima Hrvata« u kojoj se autor razrađuje s brojnim stereotipima koji

sti, koji radi kao sveučilišni profesor na Katedri za hrvatski jezik i književnost u Pečuhu i kao gost profesor na Zagrebačkom sveučilištu, gdje predaje mađarsku povijest. Do sada je objavio tri knjige s temama iz hrvatske povijesti, a

tlo na ustaljenu spoznaju Hrvata u doživljavanju svojih susjeda Mađara, kao i Mađara u doživljavanju Hrvata, u razdoblju od kraja 18. stoljeća do početka 20.

»U mojoj Slavoniji još smo kao djeca imali uzrečicu 'briga me što Mađarska mora nema', a ti i takvi brojni stereotipi provlačili su se, i još se uvijek provlače, u hrvatskoj i mađarskoj svagdašnjici. Autor dr. Dinko Šokčević uložio je veliki trud proučavajući brojne povijesne dokumente, a u knjizi ih ima do sada i neobjavljenih, i na temelju izbora iz najrelevantnijeg pisanog materijala dao pregled slike onog drugog naroda, kao i osnovne tendencije i promjene koje su nastale u razvoju političkih odnosa dvaju naroda«, rekao je prof. Vidmarović.

Dr. Željko Holjevac je pohvalio namjeru dr. Šokčevića da čitateljima predoči povijesne, političke (nacionalne i državnopravne), gospodarske i kulturne veze Hrvata i Mađara o kojima postoji bogata literatura u mađarskoj historiografiji, a u hrvatskoj povijesnoj znatnosti knjiga i studija koje se bave tom tematikom još i više. »Ova knjiga stoljetne mađarsko-hrvatske odnose proučava s drugačijeg motrišta pokušavajući predočiti nastanak, oblikovanje i razvoj slike drugog, to jest stvaranje onih nacionalnih stereotipa o Mađarima kod Hrvata i obratno, koji su u pojedinim razdobljima zajedničke povijesti obilježavali javno mišljenje i u Hrvatskoj i u Mađarskoj, ponajprije s obzirom na razdoblje od formiranja hrvatskih i mađar-

skih nacionalnih pokreta u prvoj polovici 19. stoljeća do raspada ugarsko-hrvatske državne zajednice 1918. godine«, rekao je dr. Holjevac.

UKLANJANJE NEGATIVNIH STEREOTIPA: Autor knjige dr. Dinko Šokčević prvo se zahvalio nakladniku P.I.P. Pavičiću, Udruzi za potporu bačkim Hrvatima, Hrvatsko-mađarskom društvu, Hrvatskoj matici iseljenika i svima koji su na bilo koji način pomogli da knjiga izađe, a zatim ustvrdio kako je u odnosima dvaju naroda došlo do znatne pozitivne promjene, osobito u posljednjem razdoblju.

»Ako želimo da te pozitivne promjene u međusobnim odnosima dvaju naroda i u slici koju stvaraju jedan o drugome postanu trajne, mora se još mnogo toga učiniti. Tu ne mislim samo na političare, već i na druge, ponajprije na povjesničare koji se moraju potruditi oko uklanjanja negativnih stereotipa iz udžbenika«, rekao je dr. Šokčević i dodao kako bi umjesto tih stereotipa u udžbenicima i drugim knjigama mjesto morale dobiti objektivne analize međusobnih povijesnih odnosa, ali tako da se oni ne izdvajaju ni iz općih europskih trendova, ni iz složenih međunacionalnih odnosa u Habsburškoj Monarhiji.

U glazbenom dijelu predstavljanja knjige dr. Dinka Šokčevića »Hrvati u očima Mađara, Mađari u očima Hrvata« sudjelovala je operna pjevačica, mezzosopran Dragana Ištvančić.

Zlatko Žužić

Knjigu su u Zagrebu predstavili prof. Đuro Vidmarović, autor dr. Dinko Šokčević i dr. Željko Holjevac

su obilježili međusobne odnose ovih dviju susjednih i prijateljskih država. Organizatori predstavljanja bili su Hrvatska matica iseljenika, Udruga za potporu bačkim Hrvatima i Hrvatsko-mađarsko društvo, a o knjizi su govorili povjesničar i književnik prof. Đuro Vidmarović, povjesničar dr. Željko Holjevac i sam autor dr. Dinko Šokčević. Program je vodio Naco Zelić iz Udruge za potporu bačkim Hrvatima.

Dr. Dinko Šokčević mađarski je povjesničar hrvatske nacionalno-

pisao je i uređivao knjige o prošlosti i sadašnjosti hrvatske manjine u Mađarskoj. Šokčević je objavio mnogobrojne znanstvene studije i članke u stručnim časopisima o hrvatsko-mađarskim odnosima i o prošlosti i kulturi hrvatske manjine u Mađarskoj.

MAĐARSKO-HRVATSKI ODNOSI: U ime Hrvatske matice iseljenika nazočne je pozdravila ravnateljica, prof. Katarina Fuček, a knjigu je prvi predstavio prof. Đuro Vidmarović i odmah ustvrdio kako ona baca posve novo svje-

Korizmena duhovna obnova

GOLUBINCI – Na temu »Izađe sijač sijati«, u župi Sv. Jurja mučenika u Golubicima, u subotu 24. ožujka, održana je korizmena duhovna obnova za mlade Zemunskog dekanata. Voditelji duhovne obnove na kojoj je sudjelovalo četrdesetak mladih iz Beške, Maradika, Rume i Golubinaca, bile su sestre Klanjateljice Krvi Kristove iz Zagreba Mirjana Juranović i Danijela Anić, te vjeroučitelj iz Požeške biskupije Robert Begić. Kroz molitvu, radionice, predavanje, meditaciju, i ples, mladi su razmišljali o »sijaču« koji treba mlade u Srijemu. Cjelodnevna duhovna obnova je završila misnim slavljem.

I. R.



30. ožujka 2007.

Jubilej Hrvatske udruge kulture »Lajčo Budanović« iz Male Bosne

Peta obljetnica postojanja

Blaženka Merković izrazila kako se nada da će HUK »Lajčo Budanović« u budućnosti postići mnogo i da će biti još mnogo obljetnica ove udruge

Oko stotinu uzvanika okupilo se u subotu 24. ožujka u Domu kulture »Mala Bosna« da skupa s članovima Hrvatske udruge kulture »Lajčo Budanović« na svečan način pro-

la za ovu prigodu, te *Patricija Merković* i *Marga Stantić*, koje su recitirale pjesmu *Alekse Kokića* »Bunjevka«. Folklorni nastup pratio je orkestar sastavljen od članova Udruge, potpomognut tam-

slave *Blaženka Merković* izrazila je zadovoljstvo odzivom uzvanika, te se zahvalila svima koji su pomogli da i pokraj svih teškoća ova proslava protekne u najboljem redu i dodala kako se nada da će HUK »Lajčo Budanović« u budućnosti postići mnogo i da će biti još

nika Općine Subotica i predsjednik DSHV-a *Petar Kuntić*, pomažući članovi Udruge *Martin Bačić* i *Slaven Bačić*, predsjednik HNV-a *Branko Horvat*, članica Izvršnog odbora HNV-a *Antonija Čota*, katedralni župnik velečasni *Stjepan Beretić*, časna sestra



Mlađa folklorna skupina nastupila je na proslavi obljetnice

slave petu obljetnicu postojanja ove udruge.

Članovi Udruge priredili su prigodan kulturno-umjetnički program u kome su se predstavile mlađa i starija folklorna skupina, koje vode *Ivica Dulić* i *Katarina Dulić*, a svoje recitatorsko umijeće predstavile su *Martina Mezei* pjesmom koju je sama napisala

burašima iz Tavankuta i Ljutova, a uzvanike su u nastavku večeri zabavljali vrsni tamburaši KUD-a »Tomislav« iz Donjih Andrijevac. Na samom kraju programa dodijeljene su zahvalnice počasnim gostima i zaslužnim članovima Udruge.

Nakon završenog programa, članica Organizacijskog odbora pro-



Slavljenička torta za petu obljetnicu

proslava obljetnica ove udruge.

Na proslavi su, između ostalih, bili nazočni generalni konzul Republike Hrvatske u Subotici *Davor Vidiš*, zamjenik predsjed-

Eleonora Merković, te predstavnici okolnih mjesnih udruga i gosti iz Republike Hrvatske.

V. K.

Aktivnosti odjela HUK »Lajčo Budanović

Promoviranje i očuvanje kulturnog identiteta

Hrvatska udruga kulture »Lajčo Budanović« iz Male Bosne osnovana je u ožujku 2002. godine, s ciljem očuvanja kulture, tradicije, i običaja bačkih Hrvata - Bunjevaca. U Udruzi je najaktivniji Folklorni odjel s dvije skupine - mlađom i starijom. Tamburaški odjel je u razvoju, a uz njega se razvija i Pjevački zbor. Uz rad ovih odjela postoji želja da se u prostorijama Udruge osnuje i knjižnica.

Uz knjižnicu želi se obnoviti i Literalna sekcija, kako bi mladi i kroz oblast književnost stvaralaštva mogli pridonijeti očuvanju identiteta našeg naroda. U Udruzi postoje i sekcije za izradu novih nošnji, te za čuvanje i sakupljanje stare narodne nošnje. Cilj je da se osnivaju i druge sekcije i odjeli, kako bi nam se pridružili i oni, koji žele i znaju nešto drugo raditi i na taj način pridonijeti napretku. Udruga broji oko 50 aktivnih članova i jedan broj pomažućih članova.

HUK »Lajčo Budanović« redovito sudjeluje na lokalnim folklor-

nim smotrama te smotrama i gostovanjima u Republici Hrvatskoj. Od svojega osnutka HUK godišnje organizira smotru folklor »Mladost pleše« na kojoj sudjeluju folklorna društva iz Bačke i iz Republike Hrvatske, što je jedno od najznačajnijih kulturnih događanja u Maloj Bosni. Želja i cilj HUK »Lajčo Budanović« je suradnja s KUD-ovima u matičnoj domovini, zatim s KUD-ovima iz našeg okruženja i sa svima onima, koji žele upoznati običaje i kulturu bunjevačkih Hrvata iz našega kraja.

Najznačajniji nastupi su gostovanja na Jadranskom moru: 2003. godine na otoku Braču, zatim 2004. godine na makarskom primorju, te zapažen nastup u Zagrebu na sceni Hrvatskog narodnog kazališta 2005. godine. HUK »Lajčo Budanović« imao je prošle godine zapažene nastupe u Senju. Udruga je također prošle godine sudjelovala na »41. Dječjim vinkovačkim jesenima«.

Prosvjed DSHV-a u povodu najave rušenja kazališne zgrade

Za rekonstrukciju, adaptaciju i dogradnju, a ne rušenje

Jedina hrvatska parlamentarna stranka u Srbiji, Demokratski savez Hrvata u Vojvodini, traži da se zgrada Narodnog pozorišta – Nepszínház – Narodno kazalište sačuva i da se na njoj obavi rekonstrukcija, adaptacija i eventualna dogradnja, kako je to prvobitno bilo i predviđeno.

»DSHV najoštrije prosvjeduje protiv rušenja dviju trećina zgrade Kazališta u Subotici«, navodi se u priopćenju od 23. ožujka i traži da »Skupština Općine ili predsjednik Općine naruči alternativni idejni projekt zgrade kazališta, od za to mjerodavne institucije, koja čuva kulturnu baštinu od iznimnog značaja na republičkoj razini, koja će se svojim gabaritom i izgledom uklopiti u zaštićenu jezgru grada, kao i da se takav projekt prikaže javnosti, kako bi se građani mogli odlučiti između dviju alternativa«.

DSHV traži i »da se cijeli proces oko izgradnje i odlučivanja u vezi budućeg kazališta vrati u redove Skupštine Općine, da projekt prođe sve faze koje su predviđene Zakonom o planiranju i izgradnji, a to znači prihvaćanje programa, javni

prikaz projekta na koji se mogu davati primjedbe u pisanoj formi, javni sastanak komisije za planove, zatvoreni sastanak komisije za planove s odgovorima na pristigle primjedbe i kao takav materijal da se nađe na dnevnom redu Skupštine Općine Subotica na odluku«.

U priopćenju se dalje navodi kako stranka smatra neodrživim da se tako ogromna ulaganja vrše u jedan objekt, a da Skupština Općine o tome nije ni raspravljala, »a isto tako smatramo neodrživim da se zgrada Kazališta ruši, a da novac u cijelosti nije osiguran, te objektivno postoji opasnost, da ćemo godinama imati jednu ruševinu u centru grada. Praktički, izgradnjom nove zgrade rukovodi uprava Kazališta, a novac treba dati drugi. Prema našem znanju, ne stoje navodi da će se zgrada srušiti sama od sebe, da je to tako, već bi ovlaštena inspekcija odavno zabranila uporabu kazališne zgrade. Istina je da je jednom bio problem s krovom, kada je, po našem znanju, i intervenirala inspekcija, ali je nedostatak otklonjen. Sa zabrinutošću također postavljamo pitanje, tko će nakon što

bi projekt koji se sada predlaže bio izgrađen, održavati takvu zgradu, jer proračun Općine to ne bi mogao izdržati«.

Konačno, DSHV smatra, kako nije dovoljno da se na zgradi nalazi ime Kazalište, a da drame na hrvatskom jeziku nema.

»Ne smijemo zaboraviti, da su u ovoj zgradi već od 1862. godine održavane predstave na slavenskom jeziku, a još za vrijeme trajanja II. svjetskog rata osnovano je »Hrvatsko narodno kazalište«, koje je svoju prvu predstavu održalo 2. listopada 1945. godine. Sa žaljenjem konstatiramo, da je ono ukinuto 1954. godine, kada je osnovano Narodno kazalište.

Kada govorimo o drami na hrvatskom jeziku, smatramo kako nije dovoljno povremeno dovođenje kazališnih predstava iz Republike Hrvatske, već je potrebno da grad financira i hrvatsku dramu, te da se odmah pristupi i provođenju ove odluke u djelo, imajući pri tome u vidu, da se djelatnost Kazališta financira iz novca svih građana Subotice, a što znači i da Hrvati sudjeluju u financiranju«.

H. R.

Ivana Dulić Marković pozvala građane da potpišu peticiju za zaštitu kazališta

Tko je dozvolio rušenje spomenika kulture?

Ivana Dulić Marković, potpredsjednica G17 plus, pozvala je članove i simpatizere ove stranke, kao i sve građane Subotice i Srbije, da potpišu peticiju protiv rušenja subotičkog kazališta. Ona je na konferenciji posvećenoj ovoj temi istaknula, kako je sadašnja kazališna zgrada jedinstveni projekt, koji svjedoči o razvoju građanskog društva u Subotici kojeg svakako treba sačuvati. »Želimo ispitati sve odluke Skupštine Općine koje se odnose na izgradnju novog kazališta, ukoliko one postoje, i zahtijevamo da se transparentno objasni građanima zbog čega nije moguće restauriranje i revitaliziranje sadašnje zgrade. Također, građani moraju znati što dolazi poslije rušenja. Jesmo li sposobni ponuditi najbolje moguće

rješenje, ili smo spremni samo rušiti«, rekla je Ivana Dulić.

Viktorija Aladžić, subotička arhitektica, napominje kako je sadašnja zgrada kazališta jedan od najvažnijih simbola građanskog identiteta Subotice, te da je prilično neizvjesno hoće li nova zgrada preuzeti ulogu takvog simbola. »Ona je suštinski element urbanog u Subotici, povijesni svjedok nastajanja urbanog života u gradu. Kazalište je u stvari bilo jedan od prvih koraka prema stvaranju građanskog identiteta Subotice... S druge strane, ta zgrada je proglašena spomenikom kulture od velikog značaja za grad, i stoga treba postaviti pitanje – tko je dozvolio da se taj spomenik ruši?«, kaže Viktorija Aladžić.

Ona također navodi da je sadašnje stanje ruiniranosti Narodnog kazališta posljedica velike neodgovornosti onih, koji su bili zaduženi da ga održavaju, iza čega stoji jedna destruktivna ideja i namjerno zapostavljanje jednog vrijednog spomenika. »Pitanje je – zašto nije urađena revitalizacija starog objekta? Jer, ne postoji danas građevina koja se ne može restaurirati. Ja svakako nisam protiv novog, ali postavljam pitanje – zašto uništavati ono vrijedno što već imamo i što trebamo sačuvati, kao što se to radi u civiliziranom svijetu, pogotovo, što je riječ o samom centru grada koji nosi povijesno značenje«, kaže Viktorija Aladžić.

V. L.

Oporba traži izvanrednu sjednicu

Oporbeni vijećnici Skupštine Općine Subotica – Mirko Bajić, Lászlo Boni, Blaško Gabrić i Lászlo Gyula zatražili su na konferenciji za novinare, održanoj 28. ožujka, od predsjednika SO Saše Vučinića, sazivanje izvanredne sjednice. Oporbeni vijećnici su istaknuli da nisu protiv izgradnje suvremenog kazališta, ali da se ono može izgraditi izvan središta grada, gdje će se ta moderna zgrada arhitektonski uklopiti. Također traže referendum kako bi se građani izjasnili u vezi ovog pitanja.

Bajić je pozvao Olivera Dulića, koji je član Predsjedništva Demokratske stranke, da se očituje o ovome pitanju.

M. K. K.



Na valovima Radio Subotice Proširenje hrvatskog programa

Od ponedjeljka 2. travnja program na hrvatskom jeziku Radio Subotice, emitirat će se od 18 do 21 sat, prema odluci koju je nedavno usvojila Skupština Općine Subotica. Program se emitira prema privremenoj shemi i urednica ovoga programa *Ljiljana Dulić* najavljuje da će se vremenom obogatiti program i da će rado prihvatiti i sugestije slušatelja.

Uskršnji vašar

Učenici OŠ »Ivan Milutinović« pozivaju sve zainteresirane na Uskršnji vašar, koji će se održati danas, 30. ožujka u prostorijama ove škole. Sve radove, koji će se naći na ovome vašaru, izradili su samostalno učenici od prvog do osmog razreda uz pomoć učiteljica i nastavnika. Početak vašara je u 17 sati, a trajat će do 18,30 sati.

Ž. V.

Ž. V.

Gradski muzej zatvoren za blagdane

Gradski muzej u Subotici obavještava građane da će u periodu od 26. ožujka do 9. travnja stalni postav Gradskog muzeja biti zatvoren za posjetitelje zbog redovitog godišnjeg održavanja-čišćenja. Stalni postav i vidikovac će biti ponovno na usluzi posjetiteljima od 10. travnja. Prostor tematske izložbe *Ferenca Eisenhuta* ostaje otvoren, osim u vrijeme uskršnjih blagdana od 6.–9. travnja.

Ž. V.

Turistička prezentacija srednjeg Jadrana Makarska, Omiš i Trogir

Usrijedu 28. ožujka u Plavoj vijećnici Gradske kuće u Subotici, pod pokroviteljstvom Općine Subotica i Generalnog konzulata



RH u Subotici, održana je prigodna prezentacija turističke ponude srednjeg Jadrana, konkretno Makarske, Omiša i Trogira. U uvodnoj riječi nazočnim turističkim djelatnicima lokalnih agencija, predstavnicima medija, te gostima na ovoj prezentaciji pozdravnim riječima su se obratili: *Davor Vidiš*, Generalni konzul RH u Subotici, *Géza Kucsera* Predsjednik Općine Subotica i *Predrag Arandelović*, vlasnik turističke agencije »Peca tours« i organizator ovog skupa ispred turističkih djelatnika ove jadranske regije. Uz navedene uglednike, skup su svojom nazočnošću uveličali i *Petar Kuntić*, potpredsjednik Općine Subotica i *Branko Horvat* predsjednik HNV-a. Nešto više o turističkoj ponudi

makarske rivijere govorio je *Blaško Barbarić*, predstavnik turističke zajednice Makarske i vlasnik turističke agencije »Bakros tours«, istaknuvši aktualnu ponudu i detalje u svezi postojećih turističkih kapaciteta. Ispred turističke agencije »Plavi horizont«, o ponudi Omiša i Trogira govorio je njen vlasnik *Stipe Rejo*.

D. P.

Marija Šabić u OŠ »Ivan Milutinović« Moda u školi i van nje

Na poziv dačkog parlamenta »Veliko srce« OŠ »Ivan Milutinović«, poznata subotička modna kreatorica i vlasnica butika »Fara«, *Marija Šabić* u prostorijama škole je održala predavanje o modi. Učenici viših razreda škole s pažnjom su pratili izlaganje kojem je



povod bio oblačenje u školi. Kroz jednosatni razgovor učenici su se upoznali s kratkom povijesti mode i njenim utjecajem na svakodnevni život. Bila je to prilika da se postave pitanja u vezi svakodnevnog oblačenja mladih u školi i van nje.

D. V.

Aktualna zbivanja u Subotičkim novinama Nisu otplaćene, a već se prodaju

Iako je platio tek jednu šestinu vrijednosti poduzeća, većinski vlasnik »Subotičkih novina« *Rajko Stojnić* već je zatražio od Agencije za privatizaciju dopuštenje da proda 10 posto imovine, objavili su 27. ožujka predstavnici novinara, malih dioničara i sindikata »Subotičkih novina« *Ljubomir Đorđević* i *Đorđe Dragojlović*.

»Iako je stavio hipoteku na cjelokupnu imovinu »Subotičkih novina«, a još uvijek nije skinuo tu hipoteku na zahtjev Agencije (rok istječe negdje 3–5. travnja), on se obratio Agenciji sa zahtjevom da mu odobri da proda 10 posto imovine, dakle, ono što još nije njegovo, i ono na čega je već stavio hipoteku«, naveli u svom današnjem obraćanju *Đorđević* i *Dragojlović*. Zamjerajući Agenciji što i osim evidentnih propusta u rukovođenju poduzećem nije raskinula ugovor o kupoprodaji, oni traže da se obveza o skidanju hipoteke s imovine »Subotičkih« ispuni u predviđenih 30 dana, bez odlaganja.

Predstavnici novinara, malih dioničara i sindikata najavljuju da će sa slučajem »Subotičkih novina« upoznati širu javnost u Srbiji, smatrajući da ovakva sudbina čeka i ostala lokalna glasila pred privatizacijom.

Oni podsjećaju da »Subotičke novine« izlaze od 1. siječnja 1893. a da su samo pola godine nakon privatizacije dovedene na rub stečaja.

J. S.

Rezultati natječaja za pola milijuna kuna

Potpota Vlade Republike Hrvatske Hrvatima u Srbiji

Povjerenstvo za raspodjelu sredstava, osiguranih u državnom proračunu Republike Hrvatske, za potporu institucijama i udrugama hrvatske zajednice u Srbiji, je prošloga tjedna donijelo odluku o rasporedu sredstava u iznosu od pola milijuna kuna (oko 5,5 milijuna dinara). Sredstva je izdvojila Vlada Republike Hrvatske, a natječaj je raspisalo Hrvatsko nacionalno vijeće koje je i dalo prijedlog raspodjele. U tabeli koja slijedi donosimo popis udruga, institucija i pojedinaca kojima su sredstva odobrena.

Br. predmeta	Institucija	Mjesto	Naziv projekta	Traženi iznos	Odobreni iznos
11/8	HKC »Bunjevačko kolo«	Subotica	»Dužijanca 2007«	400.000,00 dinara	1.000 eura
11/13-1	HKC »Bunjevačko kolo«	Subotica	Likovni odjel- Međunarodna likovna kolonija »Bunarić« 2007.	185.000,00 dinara	500 eura
11/13-3	HKC »Bunjevačko kolo«	Subotica	Glazbeni odjel - nabavka instrumenata	85.000,00 dinara	1.000 eura
11/13-4	HKC »Bunjevačko kolo«	Subotica	Dramski odjel - Redovita djelatnost	45.000,00 dinara	500 eura
11/13-5	HKC »Bunjevačko kolo«	Subotica	Festival bunjevački pisama	145.000,00 dinara	1.000 eura
11/13-10	HKC »Bunjevačko kolo«	Subotica	Organiziranje seminara za obuku kadrova u oblasti folkloru i glazbe	126.000,00 dinara	800 eura
11/14	Hrvatsko akademsko društvo	Subotica	7. i 8. svezak Leksikona podunavskih Hrvata-Bunjevaca i Šokaca	880.000,00 dinara	1.500 eura
11/15	Hrvatska čitaonica	Subotica	6. pokrajinska smotra recitatora na hrvatskom jeziku 2007. godine	130.000,00 dinara	500 eura
11/15-4	Hrvatska čitaonica	Subotica	6. dani Balinta Vujkova	250.000,00 dinara	500 eura
11/20	HKUD »Ljutovo«	Ljutovo	Troškovi festivala i kazališne predstave	100.000,00 dinara	600 eura
11/22	Hrvatsko društvo za pomoć učenici »Bela Gabrić«	Subotica	Redovita djelatnost	500.000,00 dinara	1.200 eura
11/23	Ivan Ivković Ivandekić	Bajmok	Kupnja digitalnog foto aparata	48.000,00 dinara	600 eura
11/23-1	Ivan Ivković Ivandekić	Bajmok	Organiziranje putujuće izložbe fotografija »Klapim«	45.000,00 dinara	100 eura
11/28	HUK »Lajčo Budanović«	Mala Bosna	Redovita djelatnost	215.000,00 dinara	800 eura
			Projekti i organiziranje manifestacija	270.000,00 dinara 30.000,00 dinara 30.000,00 dinara	
			Manifestacija »Mladost pleše«	39.500,00 dinara 53.851,00 dinara 53.851,00 dinara	
			Nabavka opreme i investicije ulaganja	165.000,00 dinara	
11/29	Lazar Francišković	Subotica	Projekt »Prelistali smo za vas«	42.724,80 dinara	534 eura
11/34	Rajko Ljubić	Subotica	Izrada dok. filma - Ante Sekulić	78.000,00 dinara	300 eura
11/35	KPZH »Šokadija«	Sonta	Adaptacija šokačkog doma u Sonti	1.968.993,30 dinara	3.000 eura
11/36-1	ZHZ knjižnica »Ilija Okrugić«	Zemun	Dokumentarni film »Stvaralaštvo Ilije Okrugića«	5.600,00 EUR	1.000 eura
11/38	HKPD »Matija Gubec«	Ruma	Festival hrvatske tamburaške glazbe	880.250,00 dinara	4.000 eura
11/39-1	HAD	Subotica	Projekt: znanstveno istraživački rad 1)kulturalni i politički konzervativizam bunjevačkih Hrvata u Vojvodini	1.012,00 EUR	1.000 eura

11/39-2	HAD	Subotica	Edukacija za odgajatelje i učitelje u hrvatskim odjeljenjima	3.750,00 EUR	1.000 eura
11/40	Prof. dr. sc. Stipan Jukić, Dujo Runje i mr. sc. Josip Ivanović	Subotica	Platforma o školovanju pripadnika hrvatske nac. manjine na materinskom jeziku u RS	15.000,00 EUR	3.000 eura
11/41	Alojzije Stantić	Subotica	Knjiga »Od zemunice do salaša«	3.290,00 EUR	500 eura
11/42	»Udruga etnofest« - World culture	Palić	Prezentacija i promidžba spoja tradicionalnog i suvremenog pristupa narodnoj baštini Hrvatske	5.800,00 EUR	1000 eura
11/43	HKPD »Tomislav«	Golubinci	Građevinsko zanatski radovi	5.357.000,00 dinara	9.600 eura
11/44	HKPD »Stjepan Radić«	Novi Slankamen	Sređivanje prednjeg dijela zgrade i obilježavanje 105. godina postojanja i rada udruge	570.000,00 dinara	3.000 eura
11/46	HKPD »Silvije S. Kranjčević«	Bački Breg	Izgradnje platoa oko ljetne pozornice	2.000.000,00 dinara	2.500 eura
11/47	Mila Markov Španović	Srijemska Mitrovica	Izdavanje zbirke pjesama	5.500,00 EUR	500 eura
11/49-1	NIU »Hrvatska riječ«	Subotica	Nakladnička djelatnost	1.560.000,00 dinara	1.500 eura
11/52	HKUPD »Mostonga«	Bač	Promocija Leksikona podunavskih Hrvata- Bunjevaca i Šokaca	100,00 EUR	100 eura
			Organiziranje Šokačkog prela	500,00 EUR	500 eura
			Nabavka materijala za šivanje nošnji i kupnje novih	5.000,00 EUR	500 eura
			Nabavka računalne opreme i telefaksa	1.500,00 EUR	500 eura
11/53	HKUD »Vladimir Nazor«	Sombor	Izgradnja male sale	2.756.536,45 dinara	4.000 eura
11/55	Pučka kasina 1878	Subotica	Izdavanje mjesečnika »Glasnik Pučke kasine«	200.000,00 dinara	500 eura
11/56	HNV	Subotica	Nabavka knjiga hrvatskih autora s područja Vojvodine	99.050,00 dinara	500 eura
11/56-1	HNV		Nabavka lektire za 5. i 6. razred OŠ na hrvatskom jeziku	101.820,00 dinara	1.275 eura
11/56-2	HNV		Realiziranje TV emisije »Tjednik«	255.000,00 dinara	2.300 eura
	Ogranak Matice Hrvatske	Subotica	Nabavka računala	550,00 EUR	550 eura
11/60	HKPD »Đurđin«	Đurđin	Izrada nošnji	30.000,00 dinara	375 eura
11/62	Samostan sestara kćeri milosrđa	Subotica	Nabavka didaktičkog materijala- Montessori materijal	15.000,00 kuna	1.000 eura
11/63-1	Subotički tamburaški orkestar	Subotica	Projekt: Glazba Albe Vidakovića	550.000,00 dinara	1.000 eura
11/64-1	HKPD »Matija Gubec«	Tavankut	Projekt: XXII. Saziv prve kolonije naive u tehnici slame	428.000,00 dinara	1.500 eura
11/64-2	HKPD »Matija Gubec«	Tavankut	XII. Dječji festival folklor »Djeca su ukras svijeta«	199.000,00 dinara	2.000 eura
11/64-4	Festival hrvatskih duhovnih pjesama »Hosana Fest«	Subotica	Projekt: Festival »Hosana Fest«	300.000,00 dinara	1000 eura
11/65	HKPD »Jelačić«	Petrovaradin	Uvođenje telefonske linije i kupnja tel. aparata	32.000,00 dinara	400 eura
			Organiziranje prvog samostalnog koncerta, sa skromnim domjenkom	96.000,00 dinara	500 eura
			Kupovina 25 tunika 20 sakoa ili prsluka	60.000,00 dinara	750 eura
11/67	Udruga građana »Krov«	Subotica	Omladinski seminar »Ljetna akademija«	617.360,00 dinara	500 eura
11/67-1	Udruga građana »Krov«	Subotica	Omladinski list na hrvatskom jeziku	500.000,00 dinara	1000 eura
11/70	HKUPD »Dukat«	Vajska-Bođani	Emisija »Zvuci bačke ravnice«	23.700,00 dinara	300 eura
11/71	HKC »Srijem«	Srijemska Mitrovica	Proslava 10-to godišnjice djelovanja	1.000,00 EUR	1.000 eura
		Klub mladih Hrvata Zemun			2.500
		Ukupno			67.584,00 eura

Obitelj i škola

Odluka pripada roditeljima

*Od ponedjeljka 2. travnja počinje upis djece u prvi razred i trajat će do 31. svibnja *
U svim se školama nudi mogućnost, da djeca slušaju nastavu na hrvatskom, mađarskom jeziku
ili srpskom jeziku * Važna odluka pripada roditeljima*

Ovogodišnji upis djece u prvi razred počinje 2. travnja i trajat će sve do 31. svibnja. Iako to nije nikakva novina, željeli smo roditeljima skrenuti pozornost da pri upisu u prvi razred imaju mogućnost izabrati u koji će odjel ići njihovo dijete.

U svim se školama nudi ista mogućnost da djeca slušaju nastavu na hrvatskom, mađarskom ili srpskom jeziku. S obzirom da su djeca još mala i nemaju pravo sami se upisati u školu, ova velika i iznimno važna odluka pripada roditeljima što žele za svoju djecu i kakve će posljedice ova odluka imati jednoga dana. Po zakonu svatko ima pravo slušati nastavu na materinjem jeziku i praksa je pokazala kako djeca koja već pohađaju nastavu na hrvatskom jeziku nisu ništa izgubila, dapače, samo su dobila. Roditelji koji su upisali svoju djecu u hrvatski odjel nisu zbog toga žalili, nego s radošću žele svoje iskustvo podijeliti i s drugima.

BEZ DILEME: Obitelj *Marine* i *Ivana Piukovića* broji četiri člana, oni imaju dvije kćerke. Starija kćer *Marija*, učenica je drugog razreda, hrvatskog odjela u OŠ »Ivan Milutinović« u Subotici, a mlađa, *Ana*, sada je predškolarica i priprema se za polazak u školu. Kako je ispričala *Marina Piuković*, nisu ni jednoga trenutka dvojili po pitanju, hoće li i *Ana* slušati nastavu na hrvatskom jeziku. »Dvojbe oko upisa u prvi razred i naše starije kćeri nije bilo. Čim se otvorila mogućnost da djeca pohađaju nastavu na svom materinjem jeziku, suprug i ja smo odlučili kako će naša djeca svakako pohađati nastavu na hrvatskom jeziku. Mislim da je to stvar nacionalne

svijesti i da s time naša djeca mogu postići puno više. Imamo iskustvo sa starijom kćerkom i mogu reći kako je ono samo pozitivno, te je to bio još jedan razlog da i mlađu kćer upišemo u hrvatski odjel«, pojasnila je *Marina*. Mnogi roditelji u kombiniranim odjelima vide veliki problem, za što, kako

dak ili mu pružiti pomoć ako mu je potrebna. S obzirom da radim kao odgajateljica u dječjem vrtiću »*Marija Petković*«, gdje se radi po programu *Marija Montessori* i gdje su mješovite skupine, iz prakse sam shvatila koliko je to dobro za dijete. Mlađa djeca se uče gledajući stariju i žele napredova-

vrtića šestero prijeći u prvi razred i to u OŠ »*Ivan Milutinović*«, djeca će i dalje biti skupa, poznavat će se i na taj će način lakše prebroditi početak. U ovome vrtiću djeca dobivaju i vjerski odgoj, a isto se tako čuvaju i običaji bačkih Hrvata, kao i tradicija, a svakako se štuju i blagdani. Kako je *Marina*



Ana, Marina i Marija u iščekivanju Uskrsa

je pojasnila i *Marina*, nema mjestu. »*Marija* je u kombiniranom odjelu i tu doista nema nikakvih poteškoća. Djece ima manje nego u drugim odjelima, primjerice u srpskom odjelu, ali to vidim samo kao pozitivnu stranu, jer se učiteljica može posvetiti svakom djetetu, može pratiti djetetov napre-

ti, a starija obnavljaju naučeno i mogu pomagati mladima«, kaže *Piukovićeva*.

TEMELJ ZA CIJELI ŽIVOT: U vrtiću u kojem radi *Marina*, kako je i sama pojasnila, radi se na hrvatskom jeziku i djeca već u tom najmlađem uzrastu dobiju neku osnovu. Ove će godine iz ovoga

naglasila, djeci je od velikog značaja da i dalje tijekom školovanja mogu njegovati svoju kulturnu baštinu i svoj identitet.

»Dok su djeca mala, treba im postavljati temelje o svemu u životu, jer ti temelji ostaju za cijeli život. Ono što živi u nama jest naša nacionalna svijet i ona nastavlja



Obitelj Nađ Kanas: Antun, Elizabeta, Željko, Kristina i Anđelka

živjeti u našoj djeci i koliko se njeguje, toliko će se i razvijati. Po iskustvu iz vrtića često imam dojam kako roditeljima nedostaje upravo nacionalna svijest, da ne znaju kome pripadaju, a djeca su mala da biraju i odluka je ipak

na roditeljima«, rekla je Marina Piuković.

Obitelji koje imaju stariju djecu nisu imale do sada prigodu upisati ih u hrvatski odjel, no mnogi su upisali svoju djecu na predmet hrvatski jezik s elementima naci-

onalne kulture, kako bi i ta djeca imala prigodu upoznati svoj jezik i kulturu.

KOMBINIRANI ODJEL: Takav primjer imamo u obitelji *Anđelke i Željka Nađ Kanas*. Oni imaju troje djece, *Elizabetu* (osmi razred), *Antuna* (četvrti razred) i *Kristinu*, koja je sada pred školarka. »Kada smo saznali kako se otvara i odjel na hrvatskom jeziku i da će naše dijete imati tu mogućnost, odmah smo odlučili upisati ga u hrvatski odjel. Antun je to dobro prihvatio, upisali smo ga u OŠ 'Ivan Milutinović', a korijene je ponio iz vrtića 'Marija Petković', koji je pohađao. Prve ih je godine u odjelu bilo malo, no već u drugom su im se pridružili novi prvaši i tada je to postao kombinirani odjel. Mnogi su roditelji tu vidjeli problem, ali mi smo to prihvatili i sada vidim kako apsolutno nema problema što se tiče kombiniranih odjela. Učiteljica se svima posveti i radi s njima, mislim da je to jedna sasvim normalna sredina koju se djeca izuzetno prihvatila. Oni se međusobno družu i paze jedan na drugoga«, rekla je Anđelka.

ZDRAVA SREDINA: Njihova je starija kćerka sada osmi razred i pohađa predmet hrvatski jezik s elementima nacionalne kulture, a najmlađa Kristina još je u vrtiću, no ona će od jeseni biti čak prvaš. Kako je ispričala Anđelka Nađ Kanas, Kristina će također ići u

OŠ »Ivan Milutinović« u hrvatski odjel. »Djeca u školi osim znanja i lijepih udžbenika, dobivaju i ono o čemu često niti ne razmišljamo: jezik sredine, tu mislim na ekavicu, svakako će naučiti, ikavicu njegujemo u obitelji, a u školi mogu naučiti hrvatski jezik, što znači da time mogu samo obogatiti svoj rječnik i biti svjesni svoga jezika. No, pokraj svega toga, u školi imaju i vjerski odgoj, a tu su i razni blagdani i običaji koje njeguju skupa s učiteljicom. Tako djeca žive u jednoj normalnoj sredini, ono što živimo u obitelji i ono čemu ih suprug i ja potičemo i učimo, mogu nadgraditi onim što u školi uče i doživljavaju sa svojim prijateljima. Iako su mali odjeli, mi u tome vidimo prednost, te se često i mi roditelji posjećujemo i družimo«, kaže Anđelka.

Ž. Vukov

Uvjeti za upis

1. U prvi razred osnovne škole u školskoj 2007./2008. godini na temelju članka 90. Zakona o osnovama sustava odgoja i obrazovanja upisuju se djeca koja će do 1. rujna 2007. godine imati najmanje šest i pol godina (rođeni do 28. veljače 2001. godine), odnosno najviše sedam i pol godina.

Upis navedene djece u prvi razred osnovne škole obavlja se poslije ispitivanja djece pred polazak u školu, za što je zadužena osnovna škola u koju je dijete upisano.

2. U prvi razred osnovne škole školske 2007./2008. godine mogu se upisati i djeca koja će do početka školske godine 1. rujna 2007. godine napuniti šest godina i to nakon provjere spremnosti djeteta za polazak u osnovnu školu, koju vrši psiholog škole primjenom preporučenih standarda i postupaka.

U postupku ispitivanja pred polazak u školu i provjere spremnosti djeteta za upis, škola može uputiti dijete Povjerenstvu jedinice lokalne samouprave (Đure Đakovića, broj 14.), koja preporučuje program odgoja i obrazovanja.

3. Djeci koja su mlađa od šest i pol godina u vrijeme polaska u školu može se odgoditi polazak u osnovnu školu za jednu školsku godinu.

Prilikom upisa djece, roditelji obvezatno prilažu sljedeće dokumente:

Izvadak iz matice rođenih (nije potreban nov izvadak)

Uvjerenje o liječničkom pregledu djeteta, odnosno cijepljenju (ovo uvjerenje izdaje, na području grada Subotice, Služba za zdravstvenu zaštitu žena i djece, Đure Đakovića broj 14, a u naseljima Općine, zdravstvene postaje u mjestu).

Roditelj, posvojitelj, staratelj, odnosno tijelo starateljstva odgovorno je za upis djeteta u prvi razred osnovne škole.

Isprika

Ne namjernom pogreškom prilikom obrade teksta »Temelji vjere je u obitelji« objavljenom u broju 212. »Hrvatske riječi« na stranici 23, došlo je do zamjene termina »mitologija« namjesto *mistogogija*. Ispričavamo se sugovornici *Ane Čavrgov* i cijenjenim čitateljima.

Uredništvo

Zemunka u Zagrebu: Ivka Holjac

Zavičaj nije samo zemljopisni pojam

Premda sam u Zagrebu već 14 godina, Zemun još uvijek živi u meni, još uvijek mi je u krvi, njime sam označena dubinom svoga bića

Dok je prohladna, proljetna kiša padala ulicama hrvatske metropole, vrata petog kata na zagrebačkoj Ferenčici otvorila mi je 72-godišnja Zemunka, Ivka Holjac. Široki osmijeh dobrodošlice i kava koja je ubrzo zamirisala iz Ivkine kuhinje, dali su mi mogućnost uživanja u ukusno uređenom stanu koji je neodoljivo podsjećao na Zemun i miris prošlih vremena, a njezin smiren i odmjereni govor, sa širokim vokalima, još je više upotpunio taj osjećaj. »Rođena sam 19. studenoga 1934. godine u Zemunu, od oca *Ilije i Anke* (rođene *Vincetić*), a moje djevojačko prezime je Brčić«, započela je svoju priču ova ponosna Zemunka i zaneseno počela pričati o svom rodnom gradu i širokoj srijemskoj ravnici, koja je stoljećima spajala dvije obale svijeta i bila most na kojoj su Istok i Zapad pružali jedan drugome ruke.

ZEMUNCI: »Ali, zavičaj nije samo zemljopisni pojam«, nastavlja Ivka. »Njega čine časni i poštteni ljudi kao što su i Zemunci, ljudi koji su ostavili duboke neizbrisive tragove kroz njegovu slavnu prošlost, a brojni narodi i njihovi međusobni sukobi, uzajamna prožimanja i utjecaji, davali su pečat pojedinim povijesnim razdobljima«, priča nam Ivka i kao dokaz spominje *Jozefa Markusa, Franju Jenča, Josipa Cimmermanna, Josipa Krausa, Franju i Stjepana Katinčića, Adama Filipovića, Gustava Krkleca, Živka Bertića-Sremca*, i još bi dugo Ivka nabrala zaslužne ljude bogate i slavne zemunske prošlosti, da je nismo prekinuli pitanjem – kada je otišla iz Zemuna.

»Iz Zemuna sam otišla 1993. godine, ali sve do preseljenja u Zagreb moj je život bio vezan samo uz Zemun. Tamo sam završila osnovnu školu, zatim srednju ekonomsku, zaposlila se

zatim udala za *Vjekoslava Holjca*, inženjera šumarstva i rodila kćer *Oliviju*. Upravo zbog te činjenice što mi je Zemun bio sve na svijetu, moj odlazak iz rodnog grada bio je poseban težak i bolan, jer sam u njemu ostavila svoje bezbrižno djetinjstvo, mladost i veći dio

svi smo ga zvali čika *Joca Šokac*, bio daleko, moj otac je odlučio preplivati taj dio Dunava. Da bi skratio put krenuo je poprieko, pokraj bagera koji je kopao pijesak za izgradnju hotela 'Jugoslavija' i zgrade Saveznog izvršnog vijeća (bilo je to 1947. godine), upao



starosti, ili jednostavnije rečeno, u tom gradu mi je ostao cijeli život. Premda sam u Zagrebu već 14 godina, Zemun još uvijek živi u meni, još uvijek mi je u krvi, njime sam označena dubinom svoga bića«, sjetno će Ivka i dodaje kako je u Zemunu, nesretnim slučajem, ostala i bez oca. »Bila sam dvanaestogodišnja djevojčica kada je jednog dana poslije ručka moj otac pošao u našu bašču na adu. Kako je vozač čamca koji je prevozio ljude preko Dunava,

u rupu i utopio se«, suznih očiju sjeća se Ivka, a napominje kako je i supruga izgubila nekoliko mjeseci nakon preseljenja u Zagreb.

SUSRETI: Bez obzira na sve udarce sudbine Ivka Holjac je i dalje optimist, kaže da život uvijek ima svoj smisao, da treba cijeniti sve lijepo i dobro što nam se u životu događa dok prolazimo kroz brojne opasnosti i nevolje, ne gubiti nadu kada nakon radosti nahrupi žalost, nego se jačati za zlo koje ipak dolazi, ali koje će također biti

pobijedeno. Ivka također poručuje kako se radom i ljubavlju, uz pomoć Boga, treba ustrajno zauzimati za osnovna ljudska prava i dostojanstvo svake osobe. Danas Ivka živi sama u svom stanu, često joj u posjet dolazi kćer Olivija, koja je liječnica i radi u Hrvatskom zavodu za zdravstveno osiguranje, a studirala je u Zagrebu.

UDRUGA: Imaju Zemunci u Zagrebu i svoju udrugu i svake se godine redovito okupljaju, a ove je godine šesti po redu susret održan 16. veljače, dva dana nakon Valentinova, u zagrebačkom restoranu »Frankopan« u Frankopanskoj ulici. Tako su ovi vječiti zaljubljenici u svoj grad ponovno prošetali stazama svog djetinjstva i svoje mladosti.

Kako je Ivka katolkinja koja redovito ide u crkvu, nakon dolaska u Zagreb prvo je pjevala u zboru crkve Svete Obitelji, a sada u svojoj župnoj, novoizgrađenoj crkvi Blaženog Augustina Kažotića. Ivka je u crkvenom zboru počela pjevati još u svojoj desetoj godini, u franjevačkoj crkvi kod patera *Ota*, a nakon toga je cijeli život pjevala u svojoj župnoj crkvi u Zemunu.

»Vjera u Boga, snaga ljubavi kojom mi je duša ispunjena i nastavak koraćanja u nove prostore riječi i duha pomažu mi da prebrodim sve teškoće, jer je još papa *Ivan Pavao II.* na zagrebačkom Hipodromu, za svoga prvog posjeta, pozvao Hrvatsku i sve Hrvate da na ovim prostorima postanu lideri oprosta i pomirenja, kako bi se izgrađivalo solidarno društvo koje je spremno pružati podršku najslabijim slojevima i koje će biti utemeljeno, kako na vjerskim tako i na ljudskim temeljima, promičući duh zajedništva i suodgovornosti«, poručuje za kraj našeg razgovora Ivka Holjac.

Zlatko Žužić

Iz kuta mladih: Marin Milodanović

Uspomene ne blijede

*Plešući u HKC »Bunjevačko kolo« stekao je društvo s kojim se i danas druži * Pozitivno sam se iznenadio kada su navečer ljudi došli na »Bandašicino kolo« iako je padala kiša, a veselje nije izostalo*

Razgovor vodila: Olga Perušić

Po pitanju odabira struke, *Marin Milodanović* (1981.) se opredijelio za zanat autoelektričara, koji je završio u Tehničkoj školi u Subotici. Ranije nije bio u dodiru s tim poslom, iako se oduvijek volio »igrati« s tehničkom opremom. Tijekom srednje škole dvije je godine išao na praksu kod majstora *Josipa Mujića*, poduzetnika od kojeg je praktički i naučio zanat. Nakon završene srednje škole, Marin je kod majstor-Josipa nastavio usavršavati zanat, a istovremeno je i stekao najboljeg prijatelja, *Daria Dulića*, koji je također tamo radio. S Dariom je svaki dan bio skupa, a osim posla i zabave, igrali su skupa folklor u HKC »Bunjevačko kolo«.

NAOBRAZBA: Po Marinovim riječima, Tehnička škola u Subotici često je nazivana »kaubojском školom«, ali napominje kako to nije bila ni najlakša niti najteža srednja škola. »Školski su mi dani nezaboravni. Bilo je strogih, ali i blagih profesora, a učenik se ponajviše trebao pokazati u prvoj godini, jer je često ona bila presudna hoće li netko napustiti školu ili ne. U drugom i trećem razredu imali smo tjedno dva dana prakse gdje se moglo mnogo toga naučiti, ako se učenik trudio i ako je majstor stručan. Ipak, trebao se osjetiti zanat, što smo i imali prigodu radeći na starijim automobilima kod kojih nisu bile dobro izolirane žice. U automehaničarskom zanatu moment nepažnje prouzrokuje utrnuće ruke ili druge manje povrede«, pojašnjava Marin Milodanović.

FOLKLOR: U djetinjstvu Mario je počeo trenirati mnoge sportove, najviše nogomet i odbojku i bio je zainteresiran za sve, ali se nikad nije profesionalno opredijelio za neki od tih sportova. Folklor ga je više privukao, kada je 1992. godine počeo igrati u Bunjevačkom kulturnom centru.

»Moj prijatelj Dario plesao je u HKC »Bunjevačko kolo«, pa je i

mene pozvao na nekoliko proba. Tamo mi se svidjelo i 1997. godine prešao sam igrati u HKC i bio sam aktivan sve do 2001. godine. Igrajući, upoznao sam puno dobrih prijateljica i prijatelja, s kojima imam lijepe uspomene s turneja i putovanja. Na folkloru je uvijek bio dobar »štimmung«, a znale su se radati i simpatije i ljubavi. Svatko koga su imalo interesirali plesovi, i tko je imao smisla za folklor, naučio je i »svaštari«, pa se zna i pokazati u svatovima i na drugim zabavama«, ističe Marin Milodanović.

U HKC »Bunjevačko kolo« stekao je društvo s kojim se i danas druži. Od tada je za Marina mnogo zanimljivije ići u »polivanje« jer se skupa ide kod djevojka s folklor, sestara, te drugih prijateljica momaka s folklor. Sada on ide u »polivanje« sa svojim prijateljima Dariom, *Kuntom*, *Minjom*, *Marinkom*, *Mariom*, *Zoranom* i

Šanjikom, pa obično idu kombijem jer ne stanu u jedan automobil.

Kako vrijeme prolazi, Marin zapaža da se društvo smanjuje, prijatelji iz društva se polako žene. Ipak, siguran je kako su ovo lijepe vremena, osobito kada se svi prijatelji nađu sa svojim djevojkama na okupu u omiljenom cafeu »Galerija«. Što se tiče glazbe koju voli, u slobodno vrijeme sluša »Yu-rock« glazbu, dok »turbo-folk« narodnjake i stranu glazbu ne sluša.

PROŠLOGODIŠNJI BANDAŠ:

»Sa svojim prijateljima bio sam čuvar Božjeg groba uoči blagdana Uskrsa i bio sam dio momčadi koja bira tko će biti bandaš. Ranijih godina glasovao sam za buduće bandaše, a prošle su godine oni izabrali mene«, priča Marin. »Imao sam čast biti gradskim bandašem s bandašicom *Mirjanom Horvacki*. Danas su to male obveze, naspram onoga kako

je bilo prije. Nekoliko vikenda bili smo u gostima, na košenju žita, pa na seoskim dužijacama, za koje sam se malo morao »izvlačiti« s posla. Veće obveze uslijedile su tek pred gradsku Dužijancu, kada se trebalo pripremati i čistiti žito, što je, najviše zahvaljujući *Grgi Piukoviću*, te našim prijateljima, sve pripremljeno kako dolikuje. Svečana je manifestacija bila lijepe, iako nas vrijeme i nije poslužilo. Pozitivno sam se iznenadio kada su navečer, iako je padala kiša, ljudi došli na »Bandašicino kolo«, a veselje nije izostalo. Tada sam se uvjerio koliko je našim ljudima doista stalo do očuvanja običaja«, komentira naš sugovornik.

Nakon ovog lijepog iskustva, kako ističe, još je nekoliko mjeseci nazivan imenom »bandaš«, a nakon toga njegov se život polako vratio na staro.



Koliko vodimo računa o ekologiji?

Slike zagađenja

Na nagrađenim fotografijama Antonije Sudarević, učenice osmog razreda osnovne škole, najbolje se vide posljedice neodgovornog odnosa prema neposrednom životnom okruženju

Piše: Dražen Prčić



Priroda oko nas sve je više zagađena i čovjekovo neposredno životno okruženje postaje sve ugroženije, čak u pojedinim situacijama bivajući i na opasnoj ivici ekološke katastrofe. Zemlja se tretira kemijskim preparatima, vodene površine prekrivaju sve gušći slojevi raznih otrovnih isparavanja, dok je zrak prezasićen povećanom količinom ugljičnog dioksida, posljedicom prekomjernog ispuštanja brojnih industrijskih izgaranja u atmosferu. I sve se to događa godinama i godinama pred našim očima, pred našim kućnim pragovima i prozorima, naočigled desetine tisuća nijemih svjedoka. Posljedice nemarnog odnosa prema prirodi dobro su nam već poznate. Za nama je još jedna »atomska« zima, neprirodno topla za taj dio godine i postupno sve više dolazi do promjene u naravnoj ravnoteži između

godišnjih doba. Globalno zatopljenje, izazvano spomenutim štetnim faktorima, stvorilo je efekt staklenika, uz rapidno povećavanje prosječne temperature zraka. A što je opet, na drugoj strani, rezultiralo brojnim prirodnim poremećajima (nepogodama i nevremenima) koji su, opet, doveli do brojnih ljudskih žrtava u izljevanjima mora (tsunami), tektonskim poremećajima (zemljotresi) i konačno, iznimno opasnim topljenjem leda na Arktiku, što bi, u veoma bliskoj budućnosti, moglo dovesti katastrofe nesagledivih razmjera. Nažalost, sve to potječe od zajedničkog uzročnika – čovjekove nebrige za vlastiti životni okoliš. Uostalom, pogledajte nagrađene fotografije Antonije Sudarević, učenice osmog razreda osnovne škole i prosudite sami. Slikane su u našem neposrednom životnom okruženju. ■

Nagrađene fotografije

Na općinskom natjecanju iz predmeta tehničko obrazovanje koje se održalo u OŠ »Szecsenyi Istvan« u Subotici, Antonija Sudarević učenica osmog razreda OŠ »Ivan Milutinović« je osvojila prvo mjesto u oblasti fotografije, na temu ekologija.

»Na natjecanje sam se prijavila kod svoje nastavnice Veronike Tomić, a bilo je više oblasti kao što su: modelarstvo, energetika, strojarska tehnika, informatika i fotografija na zajedničku temu, ekologija. Željela sam svojim fotografijama izraziti osobnu zabrinutost u svezi sve većeg zagađenja životnog okoliša u našem gradu«, kaže Antonija.



Zonska smotra recitatora »Pjesniče naroda mog«

Veliki uspjeh recitatora na hrvatskom jeziku

*U pokrajinski rang plasirali su se Karla Rudić, Marko Stantić i Ivan Kovač *
Pokrajinska smotra će se održati u Sečnju idućeg mjeseca*



U Gradskoj knjižnici: nastup recitatora bio je zanimljiv jer su recitatori pokazali veliku ljubav prema govorenju poezije

Iako se recitatori na hrvatskom jeziku na smotri recitatora »Pjesniče naroda mog« u Srbiji natječu tek nekoliko godina, svake se godine postižu sve bolji rezultati. Možda bismo mogli reći da je to i rezultat rada Hrvatske čitaonice koja već pet godina organizira Pokrajinsku smotru recitatora na hrvatskom jeziku. U Subotici su rezultati bolji nego u drugim sredinama, što je vjerojatno posljedica odvijanja nastave na hrvatskom jeziku.

Ovogodišnji nastup recitatora bio je vrlo zanimljiv jer su naši recitatori pokazali veliku ljubav prema govorenju poezije. Veći broj učenika nastupio je na općinskoj smotri recitatora nego inače, a čak ih se petero plasiralo na zonsku smotru.

Općinska smotra održana je u petak, 16. ožujka u Gradskoj knjižnici u Subotici i na daljnje natjecanje plasirali su se na hrvatskom jeziku: *Karla Rudić* (OŠ »Ivan Milutinović«, Mala Bosna), *Marko Stantić* (OŠ »Matija Gubec«, Tavankut), *Ivan Kovač* (Hrvatska čitaonica), *Ivana Stipić* (OŠ »Ivan Milutinović« Subotica) i *Nevena Mlinko* (Hrvatska čitaonica).

Sljedećega petka, 23. ožujka, također u Gradskoj knjižnici, koja je uz Kulturno-prosvjetnu zajednicu i organizator smotre, među 84 recitatora iz općina: Subotica, Apatin, Sombor, Bačka Topola Ada, Senta, Bečej i Mali Idoš,

u pokrajinski rang plasirali su se *Karla Rudić*, *Marko Stantić* i *Ivan Kovač*, uz napomenu da maturantica *Nevena Mlinko*, naša najbolja recitatorica, nije nastupila zbog pripreme za studij.

Recitatore je pratio i ocijenio žiri u sastavu: *Branka Jakšić-Provči*, prof. na Filozofskom fakultetu u Novom Sadu i *Arpad Černik*, glumac Narodnog kazališta u Subotici. Također,

smotru je pratila i *Slobodanka Nikolić* iz Novog Sada iz Zavoda za kulturu Vojvodine. Najbolji recitatori nagrađeni su diplomom i ponovno će se natjecati u kazivanju poezije na pokrajinskoj smotri u Sečnju, 20., 21. i 22. travnja 2007. godine.

Katarina Čeliković

Općinska smotra recitatora u Srijemskoj Mitrovici

Uspješan i Slaven Španović

U organizaciji Ustanove za njegovanje kulture »Srem« održana je 39. Općinska smotra recitatora, u knjižnici »Gligorije Vozarević«, Srijemska Mitrovica, 23. ožujka 2007. godine.

Sudjelovalo je 104 recitatora iz osam osnovnih škola, četiri srednje škole, jednog društva i jednog centra za kulturu na srpskom, ukrajinskom i hrvatskom jeziku. Od recitatora na hrvatskom jeziku, na zonsko natjecanje plasirao se *Slaven Španović*, učenik IV. razreda gimnazije, koji je nastupao za svoju mitrovačku gimnaziju. Pripremala ga je prof. srpskog jezika *Vesna Vujinović*. Izveo interpretaciju pjesme *Augustina Tina Ujevića* »Pobratimstvo lica u svemiru« i zaslužio kao i prethodnih godina epitet najboljeg recitatora starijeg uzrasta i pohvale organizatora i selektora. Ovo je već njegova peta diploma iz kazivanja lijepe riječi na materinskom jeziku. A izuzetnim interpretacijama *Kranjčevićeve* pjesme »Moj dom«, *Preradovićeve* »Rodu o jeziku« dodao je još jednu briljantnu interpretaciju barda hrvatske literature. Prošle je godine stigao do finala pokrajinskog natjecanja u Sečnju i dobio zlatnu diplomu interpretirajući pjesmu »O Srijemu« i zastupajući HKC kao i prethodnih godina. Ove je godine odlučio odužiti se svojoj gimnaziji, čiji je stipendist već četvrtu godinu.

Zonsko natjecanje će se održati u Staroj Pazovi, 31. ožujka i 1. travnja 2007. godine.

M.M.Š.

Gostovanje osječkog HNK u Subotici: »Teštamenat«, Pero Budak, režija: Robert Raponja

Lakoprijemčiva i zabavna predstava

Dinamična i puna komičnih situacija, predstava »Teštamenat« naišla je na dobar prijam kod subotičke publike

Drama Hrvatskog narodnog kazališta (HNK) iz Osijeka gostovala je prošle srijede, 21. ožujka, u Subotici, gdje je na sceni Jadran Narodnog kazališta prikazala predstavu »Teštamenat« istaknutog hrvatskog dramatičara *Pere Budaka*, u režiji *Roberta Raponje*. Riječ je o, kako u podnaslovu stoji, lakrdiji u tri čina, koja se bavi prikazom života stanovnika jednog ličkog sela sredinom 60-ih godina prošloga stoljeća.

U središtu radnje je starac Ljudan (*Zvonimir Torjanac*), koji se proglasi mrtvim, prethodno sklopivši ugovor sa stranom televizijom, čija ekipa dolazi snimiti seoski običaj vezan za smrt. Za njegovu »šalu«, u kojoj je cilj i »da doživi čuti što tko o njemu misli«, zna samo odana kućanica Kika (*Radoslava Mrkšić*). Dobrostojećeg Ljudana (čime oporuka dobiva na značaju) oplakuje bliža i daljnja rodbina: stariji Boban (*Radoslav Spitzmüller*) i Joco (*Davor Panić*), mladi Vrane (*Slaven Spišić*) i Cuka (*Lidija*



Florijan) – koji ovo okupljanje koriste za svoje ljubavne zgrade, i neizostavni seoski luđak Ludonja (u odličnoj izvedbi *Vjekoslava Jankovića*), a kao jedini negativac pojavljuje se dvolični rođak iz grada Maka (*Velimir Čokljat*), koji nastoji sebi uzeti najveći dio »pokojnikova« imetka. Ponašanje likova pred kamerama je usiljeno i neprirodno, u čemu se posebice istječe »slaba na alkohol« Manda (*Ana Stanojević*). S druge strane,

ništa bolja nije ni televizijska ekipa predvođena redateljem Antonom (*Augustin Halas*) i asistentom Mariom (*Mario Rade*), koja zapravo želi senzaciju, a ne autentičan običaj (u jednom trenutku u ispraćaju pokojnika sudjeluju čak i maškare! – inače, plesna točka članova Baletne skupine osječkog HNK).

Predstava je dinamična i puna komičnih situacija, kroz koje na vidjelo izlaze sve osobine lokalnog

stanovništva čiji su tipski predstavnici – i pokraj činjenice da se radi o pretjerivanju (karikaturi) – prikazani kao vedri, dosjetljivosti i puni humora.

Vrijedi istaknuti i kako je u predstavi poseban naglasak stavljen na folklorne elemente – od jezika (bunjevačke dijalektalne ikavice), preko kostima (*Marinela Jeromela*) i scenografije (*Miljenko Sekulić*) do kostimografije (*Rajko Pavlič*) i glazbe (*Mate Matišić*) koja svojim aktualnim produkcijskim tretiranjem narodnoga (etna) podsjeća na melodije *Severinine* »Štikle« ili pak neke od pjesama s posljednjeg albuma riječke skupine Let3.

Odsustvom namjere – tipičnim za lakrdiju – da se nametne kritički spram teme koju obrađuje, ova lakoprijemčiva i zabavna predstava naišla je na dobar prijam kod subotičke publike, što je potvrdio pljesak kojim su njezini akteri na koncu nagrađeni.

D. Bašić Palković



Filmska večer Ivana Ivkovića Ivandekića u Zagrebu



Danas, u petak 30. ožujka, s početkom u 19 sati, u Art kinu Kulturno informativnog centra (KIC) u Zagrebu održat će se filmska tribina »Filmovi o Hrvatima Bunjevcima«, na kojoj će gost biti *Ivan Ivković Ivandekić* iz Subotice. Ovom će prigodom biti prikazani njegovi filmovi – *Klapim* (2003.), *Bubuš* (2004.), *Jazz pod dudom* (2005.), *Kanikula* (2005.), *Klapljenja tavankucki, klapljenja* (2005.), *U magli klapljenja* (2005.), a uvodnu riječ održat će redatelj *Ivo Škrabalo* i *Branko Ištvančić*. Voditelj je *Tomislav Jagec*.

Tribina se održava u suradnji s Udrugom za potporu bačkim Hrvatima iz Zagreba.

Izložba fotografija »Lica Lahorea« Augustina Jurige

Utorak, 3. travnja, u Modernoj galeriji »Likovni susret« u Subotici bit će otvorena izložba fotografija »Lica Lahorea« subotičkog fotografa *Augustina Jurige*. Otvorenje je u 12 sati.

Nastup hrvatskih glazbenika u Subotici

Glazbeni umjetnici iz Hrvatske, sopranistica *Draženka Majić*, klarnetist *Nenad Jurčić* i pijanist *Miroslav Majić*, nastupit će u utorak, 3. travnja u koncertnoj dvorani Muzičke škole, s početkom u 19 sati. Na repertoaru su djela *Wolfganga Amadeusa Mozarta*, *Carla Marie von Webera*, *Roberta Schumana*, *Vicenza Bellinija*, *Franza Liszta* i *Astora Piazzolle*. Ulaz je slobodan.

Revija amaterskog filma u Zagrebu

Na reviji amaterskog filma (RAF) u Zagrebu, koja je počela 25. ožujka, a završava u subotu 31. ožujka, bit će prikazano više od 300 filmova iz deset zemalja, od kojih oko 200 u službenom programu. U glavnom programu prikazuju se filmovi iz SAD, Brazila, Velike Britanije, Srbije, BiH, Slovenije i Hrvatske, uključujući prvi crnogorski film od osamostaljenja te zemlje »Zlatne čaklje«, čiji je autor čuveni *Bora Lee*, a redatelj *Zoran Bojović*.

Osim glavnog programa, RAF je zadržao i stare prateće programe »S RAF-om na kavu«, »RAF predstavljanja« i »RAF specials«, u kojima će svoje filmove, projekte, festivale i video udruge osobno predstaviti autori i organizatori.

U posebnim programima bit će prikazano ukupno još stotinjak filmova iz Poljske, Austrije, SAD, Srbije i Hrvatske.

Podsjetimo, RAF je prvi put održan 2002. godine, u organizaciji udruge FAR, a zamišljen je kao program koji uključuje prezentaciju amaterskih filmova iz cijeloga svijeta bez ikakve selekcije.

NIU »Hrvatska riječ« predstavljena u Pečuhu

U sklopu Tjedna hrvatskoga jezika, u srijedu 28. ožujka, u Hrvatskom školskom središtu »Miroslav Krleža« u Pečuhu, održana je promocija Novinsko-izdavačke ustanove »Hrvatska riječ«. Djelatnost ove ustanove predstavio je direktor *Zvonimir Perušić*, urednik nakladničke djelatnosti *Milovan Miković* govorio je o objavljenim knjigama u izdanju NIU »Hrvatska riječ«, a književnik, pomoćnik i zamjenik odgovorne urednice tjednika »Hrvatska riječ« *Zvonko Sarić* predstavio je časopis »Klasje naših ravni« koji ova ustanova objavljuje u sunakladništvu s ogrankom Matice hrvatske Subotica.

Nastup Katedralnog zbora »Albe Vidaković«

U nedjelju 1. travnja (Cvjetnica), pod svetim misama u katedrali-bazilici sv. Terezije Avilske (8 i 30 sati, 10 sati) i Franjevačkoj crkvi (10 sati) u Subotici, nastupit će Katedralni zbor »Albe Vidaković« pod ravnanjem s. *Mirjam Pandžić* i Komorni zbor »Sveta Terezija« pod ravnanjem *Csabe Paskó*. Na programu je Pjevanje Muke Gospodinove.

Koncert VIS Amos u Somboru

U nedjelju 1. travnja, na Cvjetnicu, u župnoj crkvi sv. Križa u Somboru, VIS Amos održat će koncert u povodu prve godišnjice postojanja. Naime, VIS Amos je osnovan 31. ožujka prošle godine. Ime skupine je dobiveno po spomendan dana osnutka benda (toga se dana slavi spomendan starozavjetni mali prorok Amos). Ovaj bend redovito pjeva i animira sv. mise od datuma svog osnutka, što im je i želja da nastave u budućnosti. Grupa »Amos« je prošle godine s pjesmom »Moje misli k Nebu lete« nastupila na Festivalu hrvatskih duhovnih pjesma – HosanaFestu.



Danas završava Festival amaterskog teatra u Ljutovu

Danas, u petak, 30. ožujka, završava ovogodišnji, jedanaesti po redu, Festival amaterskog teatra u Ljutovu. Večeras, s početkom u 18 i 30 sati, na programu je dječja predstava »Bijeli jelen« prema književnom djelu *Vladimira Nazora* i scenariju *Luke Paljetka*, a u režiji *Marije Šeremešić*, u izvođenju Dramske sekcije HKUD »Vladimir Nazor« iz Sombora. Također, u okviru posljednje večeri, žiri u sastavu – *Marta Aroksalaši*, glumica Dječjeg kazališta iz Subotice i *Zorica Sloboda*, učiteljica odjela OŠ »Matija Gubec« u Ljutovu – proglasit će nagrade za najbolju mušku i žensku ulogu, režiju i scenografiju, te predstavu u cjelini.

U Subotici otvorena izložba slika s Međunarodne likovne kolonije »Bunarić 2006.«

Heterogenost likovnih izraza

Prošlogodišnji saziv kolonije bio je veoma raznolik po strukturi slikara, te izložba donosi različita djela, među kojima i ona sasvim drukčija i svježa ostvarenja mlađih sudionika



S otvorenja izložbe: Olga Šram i Josip Horvat

Prošloga petka, 23. ožujka, u Velikoj dvorani HKC »Bunjevačko kolo« u Subotici otvorena je izložba slika nastalih na prošlogodišnjem, 10. sazivu Međunarodne likovne kolonije »Bunarić«, koja se održava u okviru subotičke žetvene svečanosti »Dužijanca«.

Kako je u uvodnoj riječi istaknuo predsjednik Likovnog odjela HKC »Bunjevačko kolo« i član Organizacijskog odbora »Dužijance 2006.« *Josip Horvat*, ovaj je saziv pokraj 35 članova Likovnog odjela okupio i 22 umjetnika iz osam zemalja Europe (Srbija, Hrvatska, Češka, Slovačka, BiH, Crna Gora, Mađarska, Njemačka) a nastalo je blizu stotinu djela u raznim tehnikama, od kojih je skoro polovica (45) predstavljena na ovoj izložbi.

Izložbu je otvorila povjesničarka umjetnosti *Olga Šram*, naglasivši, među ostalim, kako je prošlogodišnji saziv bio veoma raznolik po strukturi slikara te da je donio različita djela, među kojima i ona »sasvim drukčija i svježa«. »Posebno bih istaknula radove mlađih autora kao što su *Spartak Dulić*, *Goran Kujundžić* i *Lea Vidaković*. Radi se o akademskim slikarima, našim Subotičanima, koji donose sasvim nove i moderne izraze«, rekla je *Olga Šram*, dodavši kako je poseban izraz i onaj gostiju iz Češke i Slovačke, dok su članovi Likovnog odjela HKC

»Bunjevačko kolo« u svojim likovnim opredjeljenjima prikazali kontinuirani napredak.

Prigodom otvorenja nastupio je učenik petog razreda OŠ »Matko Vuković« *Ivan Kovač*,

koji je recitirao pjesmu »Šeširi se šeširaju« *Zvonimira Baloga* (s kojom se upravo toga dana plasirao na Pokrajinsku smotru recitatora), dok su za glazbeni dio programa bili zaduženi tamburaši Glazbenog odjela HKC »Bunjevačko kolo«.

Desetogodišnji učinak

»I za nas je nekoliko stotina slika koje je stvaralo više od stotinu gostiju umjetnika skupa s preko 30 članova Likovnog odjela, deset izložbi, ali i neza- boravne večeri provedene na salašu našeg domaćina *Paje Đuraševića* te mnoga prijateljstva s ljudima iz drugih zemalja«, podsjetio je ovom prigodom *Josip Horvat*, sumirajući ukratko prote- klih deset saziva kolonije.

Na otvorenju su, između ostalih, nazo- ni bili generalni konzul Republike Hrvatske u Subotici *Davor Vidiš*, predsjednik HKC »Bunjevačko kolo« *Mirko Ostrogonac* i pred- sjednik Organizacijskog odbora »Dužijance 2006.« *Grgo Kujundžić*.

Izložba se može pogledati do sutra (subote, 31. ožujka) u terminima od 10 do 12 i od 16 do 19 sati.

D. B. P.



Izložbom je predstavljeno 45 slika nastalih na prošlogodišnjoj likovnoj koloniji

U HKC »Bunjevačko kolo« u Subotici otvorena Uskršnja izložba

Unikatne i prepoznatljive rukotvorine

Većina ovih rukotvorina jesu unikati, rezultat ručne izrade. To znači da su njihovi stvaratelji unijeli mnogo više sebe, vlastitih ideja i vizije u svako od ovih jaja, čestitku ili poklon, rekao je otvarajući izložbu dr. Slaven Bačić



Tridesetak autora predstavilo je svoje rukotvorine – uskršnja jaja (pisanice), darove i čestitke – na Uskršnjoj izložbi, koja je u utorak, 27. ožujka, otvorena u Velikoj dvorani HKC »Bunjevačko kolo« u Subotici. Riječ je o već tradicionalnoj, četrnaestoj po

Izložbu je otvorio član Uprave Hrvatskog akademskog društva *dr. Slaven Bačić*, koji je osvrćući se na izložene radove, među ostalim, naglasio kako oni imaju svoje umjetničko i duhovno značenje, nasuprot onima tržišno-serijske proizvodnje, namijenjenim jedino prodaji.

»Većina ovih rukotvorina jesu unikati, rezultat ručne izrade, kako bi rekli ekonomisti. To znači da su njihovi stvaratelji unijeli mnogo više sebe, vlastitih ideja i vizije u svako od ovih jaja, čestitku ili poklon. Na koncu, svaka slamarka ima svoj stil, koji se nerijetko i na prvi pogled prepoznaje. Sve dok se ovakva uskršnja jaja i čestitke ne budu proizvodili serijski, a i to će se dogoditi jednoga dana, bit će prepoznat-



Jozefina Skenderović, Slaven Bačić i Josip Horvat

ljiva, u njih će stvaratelji utkati i Uskrs u svojem duhovnom značenju«, rekao je Bačić.

redu izložbi koju organiziraju Likovno-slamarski odjel HKPD »Matija Gubec« iz Tavankuta i Likovni odjela HKC »Bunjevačko kolo« iz Subotice.

Ispred Likovnog odjela nazočne je pozdravio predsjednik *Josip Horvat*, dok je voditeljica spomenuta Likovno-slamarskog odjela *Jozefina Skenderović*, naglasivši kako se ne želi ponavljati u pozdravnim govorima, pročitala pripovijetku »Polivači vraćaju vodu« iz zbirke »Zlatni prag« *Balinta Vujkova*.

Kao i na prijašnjoj izložbi priređenoj u subotičkom Hrvatskom kulturnom centru, i ovoga puta nastupio je učenik petog razreda OŠ »Matko Vuković« *Ivan Kovač*, koji je kazivao stihove pjesme *Zvonimira Baloga*.

Izloženi radovi mogu se pogledati (ali i kupiti) do utorka 3. travnja, od 10 do 13 i od 16 do 19 sati, osim nedjelje.

D. B. P.



Uskršnja izložba u Tavankutu

HKPD »Matija Gubec« i OŠ »Matija Gubec« iz Tavankuta organiziraju ove godine po prvi puta izložbu uskršnjih jaja, darova i čestitaka, koja će biti otvorena sutra, u subotu 31. ožujka, u 10 sati, u Galeriji HKPD »Matija Gubec« (kuća Anice Balažević). Prema najavama organizatora, izložba će se moći pogledati i u nedjelju od 10 do 14 sati.

Spartak Dulić, novoimenovani ravnatelj Zavičajne galerije, o planovima rada ove ustanove kulture

Živo mjesto umjetničke

Program je usmjeren na pojam komunikacije, između kulturnih žanrova i drugih, a njime imam želju ponuditi i potaknuti novostima



Piše: Davor Bašić Palković

Od lukom Skupštine Općine Subotica usvojenom na sjednici 16. ožujka, na dužnost ravnatelja Zavičajne galerije »dr. Vinko Perčić« imenovan je *Spartak Dulić*, diplomirani akademski slikar – grafičar iz Subotice. Podsjetimo, Zavičajna galerija »dr. Vinko Perčić« prošle je godine (odlukom SO Subotica na sjednici od 27. lipnja) postala samostalna ustanova kultura, čime se odvojila od Gradskog muzeja Subotica pri kojem je dotad djelovala.

Od osnutka Galerije kao samostalne ustanove kulture do Dulićeva imenovanja, dužnost v. d. ravnateljice obnašala je dipl. ing. *Đurđica Orčić*. U razgovoru za naš list, novoizabrani ravnatelj Spartak Dulić kaže kako su u navedenom razdoblju urađeni uobičajeni pripremni poslovi. »Neposredno po osnutku (12. srpnja 2006.) imenovan je privremeni

Upravni odbor, koji je izradio Statut, Pravilnik o sistematizaciji i organizaciji radnih mjesta, kao i ostale opće akte sukladno zakonu. Nadalje, 24. srpnja prošle godine formirano je povjerenstvo od četiri člana u svrhu primopredaje pokretne i nepokretne imovine legata dr. Vinka Perčića, a primopredaja je obavljena 3. kolovoza. Primopredaja je obuhvatila cjelokupan fond slika i predmeta primijenjenih umjetnosti, dok se namještaj iz kuće dr. Vinka Perčića još uvijek nalazi u Općini i ostaje za iduće poslove«, kaže Dulić.

PLANOVI I CILJEVI: Prema Statutu, glavna djelatnost Zavičajne galerije »dr. Vinko Perčić« je čuvanje, obrada, izlaganje i promoviranje umjetničkih predmeta dr. Vinka Perčića i prezentacija likovnih umjetnika različitih umjetničkih praksi. Kao prve planirane ciljeve novoimenovani ravnatelj navodi opremanje pro-

stora i formiranje baze za promociju i prezentaciju kulture, moderne i suvremene umjetnosti u cilju modernizacije Galerije. Također, cilj je, kako napominje, organiziranje galerijske mreže i razmjene sadržaja sličnih profila, podizanje

kvalitete komunikacija i programskih aktivnosti, uvođenje novih mehanizama kulturnih promjena u cilju suradnje bliskih umjetničkih asocijacija, ali i poticanje svijesti o potrebi konstantne edukacije unutar lokalne zajednice i nadvladava-



30. ožujka 2007.

čajne galerije »dr. Vinko Perčić« u Subotici, o

o kulturne i e razmjene

podržava različite tipove kreativnih razmjena
gih disciplina umjetničke prakse,
ove i zanimljive sadržaje, objašnjava Dulić

nja uskih okvira nerazumijevanja u nedostatku komunikacija, gdje bi, kako ističe, novi aktualni sadržaji privlačili pozornost šire publike. Ravnatelj važnim ciljevima smatra nastavak tradicije dr. Vinka Perčića u prikupljanju i otkupu umjetničkih djela, ali i detaljnije prikupljanje informacija o djelima iz fundusa galerije, podatcima o formatima, tehnikama i razdoblju njihova nastajanja, te priređivanje samostalnih izložaba umjetnika čija se djela nalaze u stalnom postavu Galerije.

»Jedan od ciljeva je i mogućnost upoznavanja hrvatske zajednice u Srbiji, odnosno Vojvodini, s umjetničkim i kulturnim sadržajima iz Republike Hrvatske, budući da je Subotica grad u kojem živi znatan dio ovdašnje hrvatske populacije«, kaže naš sugovornik.

NOVI SADRŽAJI: Premda se Galerija nalazi u središtu grada, Dulić smatra kako je ona trenu-

tačno nedovoljno afirmirana kao galerija stalnog postava. U tom kontekstu ističe kako bi jedan od prvih koraka aktualiziranja galerije bilo dizajniranje web-stranica, gdje bi svi zainteresirani građani dobili točne informacije o radu i djelu Vinka Perčića, fundusu umjetnika, životopisima umjetnika, ali i o ponudi novih aktivnosti koje se planiraju u okviru rada galerije.

Prema njegovim riječima, u Subotici osim Moderne galerije »Likovni susret« ne postoji niti jedna druga institucija koja se bavi modernom umjetnošću, a propitivanje polja kritičke percepcije u suvremenoj vizualnoj likovnoj kulturi nije dovoljno zastupljeno. Govoreći o tomu što bi ova Galerija mogla donijeti kulturnom životu grada, Dulić kaže kako svojim programom ima želju potaknuti i ponuditi nove i zanimljive sadržaje. »Za sve te aktivnosti istaknuta je ideja stvaranja živog mjesta razmjene, jakog središta kulture, umjetnosti i edukacije. Program je usmjeren na pojam komunikacije, podržava različite tipove kreativnih razmjena između kulturnih žanrova i drugih disciplina umjetničke prakse«, objašnjava Dulić.

Inače, zbog tehničke pripreme za rad, u ustanovi dulje vrijeme nije bilo mogućnosti organizirati kulturne aktivnosti. Ipak, od početka idućeg mjeseca, napominje Dulić, stalni galerijski postav (koji sadrži oko 130 slika) bit će ponovno otvoren za javnost i moći će se pogledati utorkom, srijedom i četvrtkom od 10 do 13 sati. Međutim, do prve autorske izložbe, kako kaže, proći je još neko vrijeme.

Financijska sredstva

Za tekuće popravke i održavanje na zgradi Galerije, od Općine Subotica u 2006. godini odobrena su sredstva u iznosu od 1.836.000 dinara, a namijenjena su, kaže Dulić, obnovi ulične fasade. Nakon objavljenog tendera izabran je i najpovoljniji izvođač, odnosno »Bukvić gradnja«.

Što se tiče 2007. godine od Općine je, kaže, dobiveno 2 milijuna dinara za investicije.



»Prvo treba obaviti čitav niz predradnji u cilju boljeg uvida u financije namijenjenih u tu svrhu aktivnosti, 'iskomunicirati' sa zainteresiranim umjetnicima, a mogu reći da u nekim internim

razgovorima koje s njima vodim nailazim na dobar odziv, i nakon toga prihvatiti predložene projekte na upravnim odborima«, kaže Dulić na koncu razgovora.

Subotici ostala samo zbirka zavičajnog slikarstva

Prvobitna želja poznatog subotičkog gastroenterologa i kolekcionara umjetničkih djela dr. Vinka Perčića (Subotica, 20. veljače 1911. – Subotica, 24. studenoga 1989.) da cijelu kolekciju kao legat daruje Subotici, nije se ostvarila. Naime, veći dio kolekcije, odnosno četiri njezina segmenta (portreti dr. Vinka Perčića, jugoslavenska i mađarska zbirka i zbirka europskih majstora) darovani su Gradu Zagrebu. Ovaj dio kolekcije prikazan je izložbom u zagrebačkoj Strossmayerovoj galeriji 1989. godine, i od tada stoji u depou Galerije Klovičevi dvori u Zagrebu.

Inače, iste su godine započeti pregovori o uobličavanju legata Subotici od ostatka kolekcije. Ugovor o donaciji potpisan je 21. studenoga 1989., samo tri dana pred smrt dr. Perčića. Zbirku zavičajnog slikarstva (a u manjem broju i djela eminentnih jugoslavenskih i mađarskih slikara), kao i prostor za njezino izlaganje, darovao je gradu Subotici i ona od 1996. (kada je otvorena) egzistira kao Zavičajna galerija »dr. Vinko Perčić« (Maksima Gorkog 22.). Autor stalnog postava je povjesničar umjetnosti Bela Duranci.



Madvladati uske okvire komunikacija, kako bi novi aktualni sadržaji privlačili pozornost šire publike:
Spartak Dulić



»Posljednji kralj Škotske«, redatelj: Evin Macdonald

Potraga za identitetom ispod političke priče

Može se reći kako je ovo film o životu mladog čovjeka i njegovoj potrazi za vlastitim identitetom, a ne film koji se bavi politikom. Prema tomu, pretjerana priča o istinitosti filma kao dokumenta i nije na mjestu

Piše: Miroslav Šokčić

S nimiti film koji tretira političku temu ili bilo koju temu koju bi netko mogao interpretirati kao političku, vrlo je rizično. Naravno, rizik mora podrazumijevati i mogućnost velike dobiti, inače onog koji riskira ne možemo nazvati najsajnijim od Božjih bića. Danas, kada je informacija sveopće dostupna i kada se »svatko pita«, život filma koji se uklapa u profil »rizičnog« izgleda ovako: pravite kampanju i lobirate (ali bukvalno) za stav koji ste zauzeli u filmu (primjer lošeg lobija je *Mel Gibson*), onda napravite pretpremijeru i čekate hoće li vas, ne toliko kritika (u klasičnom smislu riječi), koliko javno mnijenje rastrgati ili uzdignuti. Uglavnom se ne desi ni jedno ni drugo nego se stvore dvije ili više struja, gdje blaga prednost jedne ili druge može značiti smrt ili slavu filma. Posljednji od filmova u nizu koji je bio prepušten ovoj

sudbini i o kojem su ljudi znali mnogo i prije nego što je započeo svoj život u kinima jest »Posljednji kralj Škotske«.

Neki su govorili kako je povijesno netočan, neki kako je politički nekorektan, neki da je konačno »pljunuo istini u oči«, itd. Zbog toga bi »Posljednji kralj Škotske« britanske produkcije svakako trebao biti prvi film na listi želja svakog filmofila, ali i onih koji samo žele pogledati film »o kojem se priča«.

LIJEČNIK I DIKTATOR: Film govori o mladom škotskom liječniku po imenu Nicholas Garrigan (*James McAvoy*), koji tek što je dobio diplomu želi pobjeći od žabokrečine života više klase i splina obiteljskog života iste. Želja za avanturom mladog Garrigana vodi u Ugandu gdje se bavi humanitarnim radom dok igrom sudbine ne upada u službu diktatora Ugande Idi Amina (*Forest Whitaker*). Zbog svoje naivnosti mladi liječnik sve

više ulazi u Aminov zločinački svijet potpuno nesvjestan svog okruženja. Kako vrijeme odmiče Garrigan je sve više u rupi bez dna, ali je i sve svjesniji kako u nju upada. U trenutku svoje katarze nalazi sebe u situaciji da ni njegov život, niti život ljudi koje voli, više nisu garantirana sigurnost. Tako se može reći kako je ovo film o životu mladog čovjeka i njegovoj potrazi za vlastitim identitetom, a ne film koji se bavi politikom. Prema tomu, pretjerana priča o istinitosti filma kao dokumenta i nije na mjestu. Naravno, sve je stvar interpretacije i ako kroz cijeli film promatrate Škotovo okruženje onda pronalazite dovoljno materijala za burne debate na internetu i kroz druge medije.

ISTINIT DOGAĐAJ: Film je rađen po istinitim događajima i po knjizi koja je također rađena po istinitim događajima s, nezanemarivim, premisama fikcije. Možda

je gluma Foresta Whitakera pridonijela da se više priča o drugom dijelu filma, jer je uloga Idi Amina jedno od najboljih glumačkih ostvarenja na filmu u posljednjih pet godina. Naravno, Whitaker je adekvatno nagrađen na raznim festivalima, a sve je kulminiralo Zlatnim globusom i na koncu konaca Oskarom za najbolju mušku ulogu. Makar pola od te nagrade, ako ne i više, Whitaker bi trebao predati redatelju filma *Evinu Macdonaldu* (njegovo najbolje djelo do sada), jer su njegove sugestivne, ali nenametljive redateljske intervencije pridonijele da nesumnjivo kvalitetna gluma dođe do izražaja. Tko voli uživati u filmu kao što se uživa u čokoladi, doživjet će ovo kao pravu mozart kuglu. Ako tomu dodamo i ekstra čokoladni preljev u vidu afričke etno glazbe, shvaćamo kako pred nama imamo serviranu poslasticu koja se ne odbija. ■

Hrvatski kulturni centar »Bunjevačko kolo« iz Subotice raspisuje

NATJEČAJ

Za kompozicije koje će se izvesti na
VII. FESTIVALU BUNJEVAČKI PISAMA

Osnovna svrha ovoga festivala je promocija i popularizacija nove bunjevačke glazbe i poticaj svima, a posebno mladim ljudima, da i sami doprinesu očuvanju i unapređenju kulturne baštine svoga roda i naroda. VII. Festival će se održati u rujnu 2007. godine u Subotici.

PROPOZICIJE NATJEČAJA:

1. Tekst i glazba trebaju prezentirati život i običaje bačkih Bunjevaca;
2. Tekst pjesme mora biti pisan ikavicom ili ijekavicom;
3. Pjesma može imati 3-4 strofe;
4. Dužina pjesme je 3-5 minuta;
5. Note (melodija, akordi) i tekst treba dostaviti u 2 primjerka;
6. Uz tekst i melodiju obavezno dostaviti i demo snimak;
7. Radovi prethodno ne smiju biti izvođeni (premijerno izvođenje);
8. Jedan autor može dostaviti najviše 3 kompozicije;
9. Primljeni materijali se ne vraćaju;
10. Radovi se šalju pod šifrom, a rješenje šifre (ime, prezime i adresa autora, kontakt telefon) mora biti u posebnoj, zatvorenoj kuverti;
11. Nakon odabira najboljih radova, stručna komisija izvijestit će autore o rezultatima;
12. Festival se organizira isključivo na volonterskim principima, te se radovi neće honorirati;
13. Autor kompozicije koja je odabrana za izvođenje na festivalu samim slanjem kompozicije daje svoj neopozivi pristanak da se kompozicija studijski snimi i izda na nosaču zvuka i videokazeti radi popularizacije festivala.

Natječaj je otvoren **od dana objavljivanja do 31. 05. 2007.**

Kompozicije slati na adresu:

HKC »Bunjevačko kolo« Subotica, Preradovićeve 4 ili

Vojislav Temunović, Rovinjska 5/13, Subotica,

s naznakom: **ZA VII. FESTIVAL BUNJEVAČKI PISAMA**

HKC »Bunjevačko kolo«
Davor Dulić, predsjednik IO



Popularni Zagrebački Vuk, *Darko Rundek*, sa svojim sada već starim/novim orkestrom održava (veći dio koncerata je već održan) turneju po Srbiji (Beograd, Novi Sad, Zrenjanin, Kragujevac, Niš). Čini se da ako je nekad centar opusa Haustora bila »akcija, revolt i dobar život« sada je to »ljepota, priroda i dobar život«. Što dođe kao neka misija ovog

Turneja Darka Rundeka & Cargo Orkestra u Srbiji

Predivna »Svitanja«

benda, ako ne da svijet učine ljepšim i boljim mjestom, onda barem da za tu ljepotu urade malo besplatnog marketinga.

Rundek sada već pet godina nastupa s Cargo Orkestrom. Ovaj skup izuzetnih ljudi brojnih vrlina održao je, među ostalim, čak četiri koncerta u Beogradu (Dom Omladine, SKC, Pozorište na Terazijama i Dom Sindikata). Moj komentar, budući da sam bio prisutan na polovici (odnosno dva) glasi: malo je! O tomu govori i podatak da su svi koncerti u okviru ove turneje – pod nazivom »Svitanja« – rasprodani. Naravno, pitanje je slušaju li Rundeka »svi« ili jednostavno njegova publika nije marila gdje se koncerti održavaju. Bez obzira na sve, Rundek je ispunio obećanje i nijedan koncert nije bio isti, što se ogledalo u repertoaru, ali i po, kako je Rundek objasnio, osjećaju prostora i željama publike.

Publika, konkretno na koncertu u SKC-u, bila je sastavljena pretežito od ljudi koji jedva da su znali govoriti u vrijeme kada je (Rundekov)

Haustor bio na svom vrhuncu – naravno bilo je tu i bakica i dekica (bez navodnika), a neki od njih i sa svojom djecom. Koncert je suštinski trebao biti promocije zadnjeg albuma »MHM A-HA OH YEAH DA-DA«, ali je bio sve samo ne to. Sviralo se po osjećaju, sa novog albuma su se jedva čule tri pjesme (što ne navodim ni kao lošu ni kao dobru stvar). Kulminacija se dogodila kada je trombonist benda *Emmanuel Ferraz*, Portugalac, prišao mikrofonu i progovorio na »našem jeziku« (uspješno izbjegavši bilo kakve političko-lobističke konotacije) kako mu je rođendan i kako je publika u SKC-u, nešto što nikada nije osjetio. Orkestar je zasvirao »Apokalipso«, a raspaljena publika je tek tada izvukla keč iz rukava – svi su skakali u jednom velikom zagrljaju. Ni nakon bisa, publici nije bilo dosta i još deset minuta je skandirano članovima orkestra, a kako i ne bi kada su nastupom pokazali da su vrhunski umjetnici u svojem »poslu«.

M. Šokčić

Dio poruke pape Benedikta XVI. za Svjetski dan mladih (Cvjetnica, 1. travnja 2007.)

Nanovo probudi povjerenje u ljubav

Dragi mladi, u povodu 32. Svjetskog dana, koji se u biskupijama slavi sljedeće Cvjetnice, želio bih vam za razmatranje predložiti Isusove riječi: »Kao što sam ja ljubio vas, tako i vi ljubite jedni druge« (Iv 13, 34).

1. Je li moguće ljubiti?

Svaki čovjek osjeća želju ljubiti i biti ljubljen. Pa ipak: kako je teško ljubiti; koliko se zabluda i promašaja može pronaći u ljubavi! Neki idu i tako daleko te počnu sumnjati da je ljubav moguća. No, ako nas čuvstveni

nedostaci ili razočaranja u osjećajnom životu katkad potiču na pomisao da je ljubav utopija, nedohvatni san, smijemo li onda rezignirati? Ne! Ljubav je moguća i svrha je ove moje poruke pridonijeti tome da se u svakome od vas, koji ste budućnost i nada čovječanstva, nanovo probudi povjerenje u pravu, vjernu i jaku ljubav, u ljubav koja donosi mir i radost, ljubav koja spaja ljude tako da se u međusobnom poštovanju osjećaju slobodnima. Podimo stoga zajedno preko tri postaje na »otkrivanje« ljubavi.

2. Bog, vrelo ljubavi

Prva se postaja tiče izvora prave ljubavi. Postoji samo jedno jedino vrelo ljubavi, a to je Bog. Sveti Ivan je to jasno pokazao napisavši da je Bog ljubav (1 Iv 4,8.16). No, on ne želi samo reći da Bog ljubi nas, nego da je sam Božji bitak ljubav. Tu stojimo pred najsajnijom objavom izvora ljubavi koja sačinjava otajstvo Trojstva: u jednom i trojstvenom Bogu odvija se između osoba Oca i Sina vječna izmjena ljubavi; a ta ljubav nije neka energija ili neki osjećaj, nego osoba: Duh Sveti.

Klanjanje u Subotičkoj bolničkoj kapelici

Euharistijsko klanjanje u Subotičkoj bolničkoj kapelici održat će se danas, 30. ožujka od 19. do 21 sat. Na klanjanje su pozvani svi koji žele molitvom pomoći sebi i svojim bližnjima.

Bdijenje mladih



Tradicionalno bdijenje mladih održat će se kao i obično u subotu uoči Cvjetnice, 31. ožujka u kapelici sjemeništa »Paulinum« s početkom u 19 sati. Na ovaj susret pozvani su svi mladi, iz svih župa, dok će mladi iz nekoliko župa predvoditi meditacije, molitve vjernika, čitanje odlomka pisma Svetoga Oca, kao i pjevanje. U drugom, zajedničkom dijelu bdijenja, kada će se spojiti mladi koji su bdijenje imali na hrvatskom i mađarskom jeziku, skupa s njima će biti i subotički

biskup mons. *Ivan Pénzes* ili njegov izaslanik, koji će održati prigodnu homiliju na oba jezika.

Na kraju bdijenja svi će skupa moliti Molitvu Gospodnju na oba jezika: »Oče naš...«, zatim će dobiti svečani blagoslov i bit će im podijeljeni simboli (Papina poruka mladima i blagoslovljene maslinove grančice).

Ž. V.

Sveti tjedan u subotičkoj katedrali – bazilici svete Terezije

1. travnja: Cvjetnica: u 10 sati blagoslov grančica i svečana sveta misa s pjevanjem Muke Isusove

5. travnja: Veliki četvrtak: u 9 sati dvojezična biskupska sveta misa posvete ulja. U 19 sati dvojezična biskupska sveta misa Večere Gospodnje s pranjem nogu. U 22 sata klanjanje.

6. travnja Veliki petak: u 18 sati obredi velikog petka na hrvatskom jeziku.

7. travnja: Velika subota. U 14 sati blagoslov jela. U 20 sati vazmeno bdijenje, svečana sveta misa, obred uskrsnuća i uskrсна procesija.

8. travnja: Usrks. U 10 sati svečana biskupska sveta misa na hrvatskom jeziku, u 18 sveta misa hrvatski.

Prilika za svetu ispovijed u katedrali:

Na Cvjetnicu od 6,30 do 11,30

na Veliki četvrtak od 6,30 do 11 sati i od 16 do 20 sati

na Veliki petak od 6,30 do 19 sati

i na Veliku subotu 6,30 do 21 sat.

Križni put mladih

Unedjelju, 25. ožujka s početkom u 15 sati održan je križni put na subotičkoj Kalvariji, gdje je mlade dočekao i radosno pozdravio župnik mons. *Bela Stantić*. Mladi iz svih župa subotičke biskupije su predvodili Križni put, dok su ih mladi iz skupine VIS »Proroci« pratili pjevanjem. Prigodnu homiliju održao je vlč. *Željko Šipek*, koji je potaknuo mlade na korizmu koja je vrijeme molitve, odricanja i dobrih djela.

Karolina Stantić

Križni put na Kalvariji

Kako je i uobičajeno na Cvjetnicu, 1. travnja bit će Križni put na subotičkoj Kalvariji koji će ovoga puta predvoditi obitelji. Početak Križnog puta je u 15 sati.

Pobožnost Križnog puta koja će se održati na Veliki petak, počinje u 10 sati. U slučaju lošeg vremena Križni put će se održati u župnoj crkvi Isusova Uskrsnuća.

Ž. V.

Tečaj za buduće bračne parove

Zaručnički tečaj koji je obavezan za sve koji se ove godine namjeravaju vjenčati u crkvi održavat će se od 16. do 20. travnja. Predavanja su u Subotici, u vjeronaučnoj dvorani župe sv. Terezije Avilske, u Harambašićevoj 7. s početkom u 19 i 30 sati.

Predavanja drže svećenici, liječnici i bračni parovi.



Čovjek iz puka i za puk, radnik zanatlija

Čiji je zaštitnik sveti Josip?

Piše: mons. dr. Andrija Kopilović

Dakle, dvostruka

je razina

slavljenja

nebeskog

zaštitnika. Prva

je: ići stopama

njegovog

uzornog života, a

druga je

molitvena: trajno

moliti njegov

zagovor i

zaštitu. Na

trećem mjestu je

način slavljenja

blagdana ili dana

toga

zaštitnika. On se

slavi ponajprije

liturgijski –

molitveno, a

onda i na razini

susreta i

druženja, kao i

svaki veći

blagdan.

Ostanimo kod te

činjenice da je

sveti Josip

zaštitnik

hrvatskog naroda

U kršćanstvu postoji tradicija da se krsno ime bira po mogućnosti tako da ima i svog nebeskog zaštitnika. Od vremena Konstantina Velikog, pa sve do XX. stoljeća, skoro je bez iznimke sav kršćanski Istok i Zapad tako krštavao djecu da im je davao kršćanska – svećenska imena.

Tako je svatko imao ne samo ime kao znak svoje osobe i identiteta, nego je odmah imao i nebeskog zaštitnika. Njegov se dan slavio, a obično se vjernik molitvom obraćao svom nebeskom zaštitniku. U srednjem vijeku se je proširio običaj da pojedini staleži i udruženja nose ime sveca ili svetece koji se je postavljao za zaštitnika te udruge, zanata ili zvanja.

ZAŠTITNIK HRVATSKOG NARODA: Tako su nastali sveci zaštitnici u čiju se čast podizale zavjetne kapele, oltari u crkvama ili neka druga religijska obilježja. Na dan kada se slavio nebeski zaštitnik članovi te udruge, zanata ili zvanja bi se okupili da proslave svog zaštitnika svetom misom i molitvom, a onda i druženjem. Po sličnom uzoru tako su se birali i zaštitnici pojedinih gradova, regija, pa i država. Gradovi redovito imaju zaštitnika naslovnika glavne crkve, kao što je kod nas u Subotici zaštitnica grada sveta Terezija Avilska, kojoj je posvećena i najveća crkva, a sada katedrala – bazilika. Od pamtivijeka je zaštitnik ovih krajeva sveti Pavao Apostol. Stoga je i u grb Vojvodine ušao njegov lik. Nažalost taj se blagdan ne slavi na razini cijele pokrajine, vjerojatno radi velike raznolikosti konfesija, naroda i vjera. Osim nabrojenoga, postoje i zaštitnici pojedinoga naroda kao takvoga. Tako se dogodilo da je hrvatski narod još odlukom Hrvatskog sabora iz 1687. godine izabrao kao nebeskog zaštitnika svetoga Josipa. Tada je on proglašen zaštitnikom Hrvatskog Kraljevstva, no svakako se mislilo na cijeli hrvatski narod i sva njegova područja gdje njegovi pripadnici borave. Tako je i Biskupska konferencija 1972. godine odlučila proglasiti zaštitnikom, na temelju one saborske odluke, ali ovaj puta ne

Kraljevstva nego baš hrvatskoga naroda – svetoga Josipa. Što znači imati sveca za zaštitnika? Ponajprije sveci se postavljaju vjernicima, a i drugim ljudima dobre volje kao primjer uzorna života. Taj uzor je redovito vjersko – moralni, ali i u mnogim drugim razinama života. Primjer je poticaj, ali i poziv. Poticaj je za nasljedovanje, kao i poziv da taj ideal koji je pred nama pokušamo u svom životu primijeniti na sebe. Ne treba ispustiti iz vida da je – u slučaju nebeskog zaštitnika – glavno čašćenje toga sveca i molitva u čast tome svecu. Molitva je zagovorna i s njom se utječemo u zaštitu i pomoć u potrebama naroda kao takvoga i svakog pojedinca.

UZOR ZA SVAKOG ČOVJEKA:

Dakle, dvostruka je razina slavljenja nebeskog zaštitnika. Prva je: ići stopama njegovog uzornog života, a druga je molitvena: trajno moliti njegov zagovor i zaštitu. Na trećem mjestu je način slavljenja blagdana ili dana toga zaštitnika. On se slavi ponajprije liturgijski – molitveno, a onda i na razini susreta i druženja, kao i svaki veći blagdan. Ostanimo kod te činjenice da je sveti Josip zaštitnik hrvatskog naroda. Posve je naravno da se i hrvatska zajednica u našim krajevima odlučila slaviti taj blagdan kao blagdan zajednice. Međutim, nešto kod nas ipak nije u redu. Veliko je pitanje za našu zajednicu u čemu i za čega je sveti Josip nama uzor, kojega nasljedujemo? On je bio čuvar Božanske obitelji, odgojitelj Isusa Krista. Čovjek iz puka i za puk, radnik zanatlija. Zaštitnik je i radnika. Kao Isusov poočim, zaštitnik je i svete Crkve. Njegov je život toliko bogat porukom da ga se ima u čemu nasljedovati. Njegov život je i poziv, pa i izazov. Čini mi se da smo se oglušili na taj poziv i izazov. Zašto? Povodom njegova blagdana dogodila su se »čudna mimoilaženja«. Naime, u gradu već više od pola stoljeća postoji jaka tradicija štovanja svetoga Josipa, koju je uveo veliki župnik mons. *Blaško Rajić*, očito znajući čiji je zaštitnik sveti Josip. Nije slučajno da se to štovanje događa u župnoj crkvi svetoga Roka, koja je

na neki način i simbol. Tamo se i ove godine kroz devet dana okupljao lijepi broj vjernika. Osobito je to bilo na dan kada je svetog Josipa počastila Međunarodna Biskupska konferencija svetog Ćirila i Metoda i na sam blagdan (19. ožujka).

ZAŠTITNIK ILI?: Nije ništa neobično da su se tom zgodom organizirali prigodni prijemi i druženja. Trebaju nam takvi susreti. Nije zgodno kada su isti dan ili u isto vrijeme. Na tim susretima bi možda bilo dobro progovoriti koju riječ što slavimo i da li stvarno slavimo. Čudno je okupiti se, a zapravo ni jednom gestom ne odati počast ili čast onome u čije smo se ime okupili. Je li se bojimo? Ne treba miješati liturgiju i druženje, ali ipak treba nekako označiti cilj susreta... No, došao je i sam blagdan svetog Josipa. Druženja i prijemi su protekli u redu. Župnik župe svetog Roka se je ponadao kako će na blagdan nebeskog zaštitnika hrvatskog naroda doći u crkvu barem po koji predstavnik hrvatskih institucija i organizacija, koje je on i pozvao i očekivao. Bilo bi posve naravno da članovi tih institucija i organizacija ne budu na proslavi samo »privatno«, nego i znakovito baš kao članovi spomenutih institucija i organizacija. Međutim, dogodilo se sasvim drugačije. Odazvao se samo jedan ili dva od svih pozvanih. Badava je župnik želio pozdraviti sve, a napose na susretu iza mise s biskupom, koji je predsjedao ovom liturgijskom slavlju. Susretu se nitko nije odazvao. Nitko iz hrvatskih institucija i organizacija (osim spomenute dvojice). Što se dogodilo? Ne znam. Jedno je sigurno, da na ovaj način proslavljanja nebeskog zaštitnika hrvatskog naroda sveti Josip ostaje zaštitnik hrvatskog naroda, samo je veliko pitanje je li i Hrvata u našim krajevima? Bojim se da ne. Daj Bože da se u svojoj konstataciji prevarim. No, ako se dogodi da se ovako »svjetovno« slavi nebeski zaštitnik, onda ili više nije nebeski ili nije zaštitnik. Mislim da je mjesto da o tom u sebi duboko razmislimo. Treba li nam taj svetac kao zaštitnik ili je to ime kao reklama? ■



Proljeće

Proljeće nam zeleno stiže,
Kao da nam već kliže.

Žuto sunce sija spretno,
I još se usput smije sretno.

Visibaba bijela mala,
Svima nam je vrlo draga.

Sara Dulić, III. c.
OŠ »Ivan Milutinović«, Subotica



Patricija Ostroški, 7 godina,
vrtić »Marija Petković«, Subotica



Grgo Ivanković, 7 godina,
vrtić »Marija Petković«, Subotica

Proljeće

Radujem se proljeću
Ptice nam opet dolijeću.

Veselo nam cvrkuću
I pjevaju o proljeću.

Šareno nam cvijeće cvijeta
A leptiri lete od cvijeta do cvijeta.

Dječica radosna skakuću
I vesele se proljeću.

Martina Kujundžić, III. c.
OŠ »Ivan Milutinović«, Subotica



Lucija Ivanković Radaković, 5,5 godina,
vrtić »Marija Petković«, Subotica



Oskar Kovač, 6,5 godina,
vrtić »Marija Petković«, Subotica

Bambi

Na svijet je došao Bambi, lane predodređeno za titulu princa šume. Mladi Bambi ubrzo stječe prve prijatelje na čelu s plašljivim tvorom Flowerom i živahnim zecom Thumperom. Vrijeme prolazi. Bambi uživa u bezbrižnom životu igrajući se s prijateljima. Životu ga uče brižna majka i mudra sova. Bambi stječe prijeko potrebno životno iskustvo u šumi koju polako ali sigurno zahvaćaju promjene. Jedno od težih trenutaka njegovog djetinjstva svakako je smrt majke koja stradava od lovačke puške. Bambi tada postaje svjestan surovosti svijeta u kojem živi te se suočava s problemom odrastanja.

Dumbo

Slonica Jumbo željno iščekuje specijalnu pošiljku koja nikako da dođe, da bi nekoliko dana kasnije kao kompenzaciju dobila slonice ogromnih ušiju. Mali Dumbo ubrzo je postao dio točke s klaunovima, ali i predmet ismijavanja što se nikako neće svidjeti njegovoj majci. Simpatični slončić u međuvremenu pronalazi pravog prijatelja u mišu Timothyju, koji mu pomaže u vraćanju samopouzdanja i nastupu na sceni, a uspijeva i poletjeti uz pomoć svog »nedostatka«. Ova dirljiva priča jedan je od najpoznatijih Disneyevih klasika.

Zoltan Sič



KOMUNIKATOR PRIJE SVIH

Nokia je konačno prikazala odavno najavljen komunikator E90. On je zasnovan na trećoj generaciji platforme Series 60 i operativnom sustavu Symbian 9.1, i nudi sve poznate opcije za povezivanje: četvoropojasni GSM/EDGE/GPRS, UMTS, HSDPA, Wi-Fi, mini USB, Bluetooth 2.0 i IrDA. Vanjski zaslon ima QVGA razlučljivost (240 x 320 piksela), dok je razlučljivost osnovnog zaslona 800 x 352 piksela. E90 je prilično težak, čak 210 grama, a njegova autonomija je procijenjena na 14 dana u režimu pripravnosti. Dojam upotpunjuju digitalni fotoaparatus automatskim fokusom (3,2 megapiksela), FM radio-prijamnik i čitač za kartice formata microSD. Koliko se zna, E90 Communicator koštat će oko 800 eura.

Velikim interesom nagrađena je i Nokia E65, 3G mobitel s kliznim mehanizmom i Wi-Fi modulom, koji bi trebalo koštati 400 eura. Model E65



je poboljšana verzija popularnog telefona s punom tipkovnicom, a od starijeg rođaka se razlikuje po kameri veće razlučljivosti (2 megapiksela) i priključkom microSD. Nokia 6110 Navigator je prvi GPS mobilni telefon s potpisom ovog renomiranog proizvođača. Brojčana oznaka ovoga modela nije proizvoljno odabrana, jer njegov dizajn umnogome podsjeća na vrlo popularan poslovni model 6110. Mobitel ima podršku za 3G i HSDPA. U seriji pametnih mobitela važna novina je i Nokia N77, model s podrškom za DVB-H uslugu mobilne televizije.

MOBITEL U NAOČALAMA

Kada pogledamo tržište Dalekog istoka, spomenimo i zajednički projekt tvrtki Toshiba i Oakley. Toshiba 911T je vrhunski multimedijalni mobitel s kliznim mehanizmom koji radi u japanskoj HSDPA mreži

Softbank. Mobitel ima TV prijamnik, podršku za Bluetooth A2DP, CMOS fotoaparatus od 3,2 megapiksela s autofokusom, zaslon razlučljivosti 480 x 480 piksela i ležište za kartice microSD (TransFlash) kapacitete do 2 GB, dok je memorija mobitela čitav gigabajt. Drugi dio paketa čine Oakley naočale za sunce s ugrađenim stereo Bluetooth slušalicama. Nadamo se da će ovaj komplet za uživanje na ljetnom suncu biti dostupan i na europskom tržištu.



SAMSUNG I DALJE TO ŠTO JE BIO

Kada je riječ o novotarijama, Samsung je ime koje nam prvo padne na pamet. Korejci su ovoga puta predstavili mobitele serije Ultra II, a zvijezde su klizni model U600 s kamerom od 3,2 megapiksela i poslovan preklopni mobitel U600S za mreže HSDPA/UMTS/EDGE, s QVGA zaslonom i ležištem za kartice microSD. Samsung U300 je spakiran u



lijepo dizajnirano metalno kućište, a može se pohvaliti i TV izlazom, dok je model U100 predstavljen kao najtanji mobitel na svijetu. Seriju pametnih mobitela Samsung je obogatio modelima F500, F510, F520, F300 i F700. Svi imaju zaslone osjetljive na dodir, a razlikuju

se po obliku i raspoloživim funkcijama. Najinteresantniji je Ultra Smart F700, model s kamerom razlučljivosti 5 megapiksela, TFT zaslonom osjetljivim na dodir (440 x 220 piksela) i punom QWERTY tipkovnicom na kliznom podnožju.

Priređuje: Siniša Jurić

GASTRONOMSKI KUTAK

Pohane tikvice

Sastojci:

Tikvice
jaja
brašno
prezla
sol
ulje

Priprema:

Očistiti tikvice, isjeći ih na kolutiće, usoliti i ostaviti ih da odstoje. Kada omekšaju, pohati ih u brašno, jaja i prezlu, potom staviti u vrelo ulje i peći. Dodatno, tko voli može brašno i jaja umutiti u smjesu kao za palačinke i tako peći.



Hoolywood u Gradskoj kući

Čekajući Adriena Brodyja

Prošlog tjedna scene filma »Brothers Bloom«, u kojem glavnu ulogu igra ovaj Oskarom nagrađeni glumac, snimane se u secesijskoj ljepotici Subotice

Piše: Dražen Prčić



Gotovo tri desetljeća Subotica je čekala ponovno snimanje scena nekog velikog filma u svojim impresivnim interijerima. Poslije »Majstora i Margherite«, velike produkcije iz sedamdesetih godina prošlog stoljeća, s glasovitim talijanskim glumcem *Ugom Tognazzijem*, prošlog tjedna Gradska je kuća bila na dva dana »okupirana« filmašima koji su snimali scene za potrebe filma »Brothers Bloom«, u kojemu naslovnu ulogu tumači *Adrien Brody*, glumac nagrađen Oskarom za ulogu u filmu »Pijanist«. Iako je cijela priča oko snimanja filma bila obavijena velikim velom tajnosti, a mjere osiguranja izrazito pooštrene, vijest se ipak proširila i Brodyjevi su se fanovi okupili ispred ograđenog dijela pred svečanim ulazom. Unatoč niskim temperaturama, vlazi i hladnoći kišovitih dana ožujka, strpljivo su čekali i po nekoliko sati za autogram i koju riječ sa svojim filmskim idolom. Naravno, na mjestu događaja bila je i ekipa »Hrvatske riječi« i zabilježila nekoliko dojmova.

Ana Marija

Volim filmove Adriena Brodyja, vidjela sam ga kad je dobio Oscara i poželjela sam, barem na

trenutak, vidjeti kako izgleda proces snimanja velikog filma. Istina, malo sam se i smrznula stojeći satima ovdje i čekajući ga da se pojavi barem na trenutak. Ali, nema veze, ne snima se svaki dan u mom gradu.

Mihalj

»Pijanista« sam gledao nekoliko puta i jako mi se dopao, što je i glavni razlog mog dolaska u blizinu seta na kojemu se snima. Nikada nisam vidio tako velikog i poznatog glumca uživo i zbog toga mi nije teško čekati, ako treba i satima. Ipak je to velika stvar za mene i tko zna hoću li još ikad u životu biti u sličnoj prigodi.

Adrien Brody se, poslije završenog snimanja scena u Gradskoj kući, pojavio pred svojim strpljivim i promrzlim fanovima i vrlo ljubazno podijelio autograme. Nažalost, to je bilo sve, jer vezan strogim ugovorima sa svojim agentom i produkcijskom kućom, nije mogao odgovoriti na naš upit za kratak intervju. Ostavši bez željenih odgovora velike holivudske zvijezde, na koncu smo se i mi zadovoljili autogramom. Jer, ne dolazi nam u goste Hoolywood baš tako često...

Pomjeranje vremena

Sat unaprijed

Kada smo u noći sa subote na nedjelju u dva sata iza ponoći kazaljku pomjerali na još jedan sat unaprijed, i službeno smo pristupili ljetnom računanju vremena. I već s prvim sljedećim danom (nedjelja), svjetla je



sve više i sam dan je postao duži. Istina, kao i uvijek kada dolazi do ovih vremenskih promjena, slijedi kraće razdoblje privikavanja i »filozofiranja« glede valjanosti ili nevaljanosti ovakvog umjetnog interveniranja, u vidu »sad mi je rano, a poslije kasno«. Bilo kako bilo, sat je pomjeren i treba se priviknuti...

Subotnja podnevna šetnja glavnom ulicom

»Špica« ili »korzo«

Pojaviti se u najboljem izdanju, u satima prije ručka, svojevrsno je statusno pitanje

Piše: Dražen Prčić

Na početku slijedi odmah jedno bitno pojašnjenje dva pojma iz naslova ovoga teksta. U pitanju je jedna ista odrednica za središnju, najprometniju gradsku ulicu, oduvijek poznatu pod nazivom korzo, ali je velegradska želja za isticanjem svoje veličine i posebnosti, uvjetovala i davanjem novog imena tradicionalnom nazivu. Jer, žitelje mega polisa arhaični naziv uvelike podsjeća (ne sve, naravno) na provinciju iz koje su pobjegli, a pritom zaboravljaju kako je ta ista provincija prije samo nekoliko desetaka godina »uveliko« bila veća od istih tih velikih gradova. Špica ili Korzo, posve je svejedno. Važno je dotjerati se i izići na podnevnu kavu, uz obveznu turu šetnje. Da te vide i budeš viđen...

KORZO: Svaki stari lijepi grad, a opće je poznato kako su provincijski gradovi najljepši upravo u svojoj očuvanoj starovremenskoj ljepoti, ima u središtu svoje urbane strukture glavnu ulicu u kojoj je zabranjen (ili reduciran) pristup

motornim vozilima. Ta pješačka oaza smještena između središnje gradske jezgre, koju uvijek čine prelijepe stare palače i građevine pravljene da vječito traju, od davnina je poznata pod tradicionalnim nazivom korzo. I svaki, uvjetno rečeno, mali grad ponosan je na njega. Jer na korzu započinju prve simpatije između školaraca, na njemu se rađaju i ljubavi koje poslije rezultiraju brakom i djecom, a poslije ih ponosne majke šecu u atraktivnim modernim dječjim kolicima, i na koncu, šecujući korzom »bistri« se politika između starijih šetača. I tako svakim danom, sve do subote prije podne kada centralna gradska ulica postaje statusno mjesto, na kojemu svatko, tko u gradu »drži do sebe«, jednostavno, barem na trenutak, mora biti.

SUBOTNJA ŠPICA: Novonastali termin špica, u biti je samo preuzet od izraza koji se rabi kao odrednica velike gužve (najčešće prometne, ujutro i poslije radnog vremena) i spretno je pridodan



Zagrebačka špica

također solidnoj gužvi koja nastaje u vrijeme subotnjeg podneva u velikom gradu. Za razliku od provincijske sredine, u kojoj se na »špici« može jednako uživati i ostalim danima, u velegradskom kaosu brzometnoga življenja dani vikenda (osobito subota) predstavljaju često jedinu priliku za malo urbanog doživljaja neopterećenoga stresom radne i poslovne svakodnevice. U kombinaciji prigodnih kupovina, najčešće garderobnih stvari, i podnevne kavice ili nekog drugog osvježanja u nekom od brojnih kafića na špici, postiže se višestruki efekt. Biva se viđen i vide se drugi, što u milijunskom polisu često predstavlja i svojevrsan sociološki problem, opet za razliku od provincijskih prostora, gdje je znatno manje ljudi koji imaju prilike vidjeti se i po nekoliko puta na tjedan. Subotnja špica, s druge strane, predstavlja idealnu priliku za barem malo željenog glamoura, o kojemu ipak svi potajno sanjaju, samo to nikako ne žele priznati (radije će kritizirati), jer

gdje je mnoštvo tu su i fotografski aparati i televizijske kamere. A, pojaviti se u novinama, makar i tabloidnog usmjerenja, ili nekoj tematskoj TV emisiji, i nije baš tako loše.

ISKUSTVO: Jedno je sigurno, mladi ljudi s višegodišnjim iskustvom u šetnji na svom malom, gradskom korzu, nemaju nikakvih problema prilikom adaptiranja na šetnju velegradskom špicom. Jedinu problem javlja se u činjenici da za »velegradske fensi krpice« treba znatno više novca nego za isti domaći doživljaj. Jer, na velegradskoj špici, kao što je već rečeno, možete biti i snimljeni, a za tako nešto ne možete biti baš bilo kako odjeveni. Ipak je to špica! ■

Korzo

Talijanska riječ koja označava dio grada u kojemu se u određeno vrijeme pojavljuju šetači (leksikonska odrednica).



Subotički korzo

Nogomet i vaterpolo

Za sada punom parom

Pobjedom protiv Makedonije u nastavku kvalifikacija za EP i uspješnim prolaskom kvalifikacijske skupine na SP, nogometaši i vaterpolisti uspješno nastavljaju prema zadanom cilju

Piše: Dražen Prčić

Posljednjih godina, zahvaljujući velikim uspjesima Janice Kostelić (skijanje) i Ivana Ljubičića (tenis), momčadski sportovi, izuzev fenomenalnih rukometaša, bili su gotovo uvijek u sjeni individualnih uspjeha spomenutog dvojca, inače najboljih sportaša Hrvatske za proteklu 2006. godinu. Ali, konstantnom formom i odličnim rezultatima u tekućim kvalifikacijama za EP u Austriji i Švicarskoj 2008. godine, nogometna reprezentacija najavljuje ono, čemu se svi već godinama nadaju. Reprizu »vatrenih« iz 1998. godine. Opet, na sasvim drugoj strani Zemljine kugle, u dalekoj Australiji, hrvatski »delfini« odlično su započeli nastup na Svjetskom prvenstvu i poslije sve tri pobjede u kvalifikacijskoj skupini (JAR, Australija, SAD) izborili izravni nastup u četvrtini finala i oživjeli nadu u osvajanje novog trofeja u jednom od najtrofejnijih hrvatskih sportova.

NOGOMETAŠI: Dok budete čitali ovaj tekst još uvijek će se komentirati dramatični subotnji duel protiv Makedonije (2-1) i



»zlata vrijedna« tri boda osvojena u doslovce posljednjim trenutcima kvalifikacijskog susreta u Maksimiru. Slabih momčadi više nema, najbolji je primjer senzacionalni poraz Srbije na gostovanju Kazahstanu (1-2), jer izabranici Srečka Kataneća su gotovo veći dio susreta držali sve konce u svojim rukama, osobito nakon šokantnog slobodnjaka Sedloskog (ex nogometaša Hajduka i Dinama)

i iznenađujućeg gola u mreži Pletikose. Ipak, projektil Srne iz još jednog slobodnjaka i spretnost Eduarda da Silve spriječili su sve moguće neugodnosti i osigurali mirnije planiranje predstojećih kvalifikacijskih iskušenja u skupini E. Osobito nakon još jednog kiksa Engleza (0-0 protiv Izraela) i očekivane pobjede Rusije (2-0 protiv Estonije). Samo naprijed, i dalje punom parom prema Austriji i Švicarskoj 2008. godine.

VATERPOLISTI: Hrvatski delfini odlično su startali na Svjetskom prvenstvu u Australiji i sigurnim pobjedama (osim nastupa protiv domaćeg sastava) izborili prvo mjesto skupine D i izravan nastup u četvrtfinalu. Nakon ugrijavanja

protiv JAR (13-5), male drame protiv Australije (10-9) i sigurnog nastupa protiv uvijek neugodnih Amerikanaca (10-8), Hrvatska očekuje svog četvrtfinalnog protivnika iz duela Kanade i Rusije. Momci izbornika Rudića, čini se prema viđenom, izgledaju posve spremni ponovno zaigrati u samoj završnici velikih vaterpolskih natjecanja gdje se redovito »susreću« sa starim »poznancima« iz Srbije i Mađarske. Ukoliko Hrvatska uspije biti bolja u četvrtfinalnom duelu (tekst je pisan prije poznatih rezultata) protiv vjerojatnog suparnika Rusije, u polufinalnom duelu čekat će ih, gotovo sigurno, reprezentacija Srbije, uz Mađarsku, najveći favorit Svjetskog prvenstva. ■



Hrvatska – Srbija

Prema očekivanju Hrvatska (13-3, Rusija) i Srbija (8-3, Grčka) očekivano su svladali svoje protivnike u četvrtfinalu i izborile mjesto među četiri najbolje svjetske vaterpolske reprezentacije. U petak ujutro, po našem vremenu, u međusobnom susretu odlučivat će o plasmanu u finale.

Danijel Romić, nogometaš Bačke

Talentirani stipendist

Perspektivni vezni igrač pionirske momčadi najstarijeg nogometnog kluba u državi nagrađen je mjesečnom stipendijom SO Subotice

Razgovor vodio: Dražen Prčić



Polaskom u prvi razred osnovne škole, Danijel Romić (1993.) započeo je s aktivnim treniranjem nogometa u subotičkom Nogometnom klubu »Bačka« i poslije sedam godina vrijednog sportskog angažiranja odnedavno se našao na popisu gradskih stipendista. O sadašnjim i budućim planovima, koji su kao i cijeli njegov život isključivo u svezi s nogometnom igrom, porazgovarali smo u kraćem razgovoru za ovaj broj.

► **S aktivnim treniranjem nogometa započeo si već zarana, usporedo s polaskom u prvi razred. Tko je bio »glavni krivac« odluke za druženje s nogometnom loptom?**

S obzirom na to da je moj otac Marko bio dugogodišnji nogometaš »Bačke«, a danas je i trener mladih selekcija, još od »malih nogu« sam bio uvijek negdje oko nogometnoga terena. Isprva gledajući tatu, a potom poželjevši i sam oprobati se u najljepšoj igri na svijetu.

► **Već sedam godina aktivno si u nogometu, trenirajući i igrajući susrete za svoj matični klub. No, kako je sve to započelo i tko Ti je bio prvi trener?**

Počelo je u mojoj sedmoj godini, a prvi trener mi je bio Ilija Dobrić, pod čijim sam stručnim nadzorom počeo učiti prve nogometne korake. Od tada pa sve do danas, promijenio sam nekoliko dobnih uzrasta u kojima sam nastupao, a odnedavno imam i novoga trenera, *Marinka Poljakovića*, koji je preuzeo našu pionirsku selekciju (igrači do 14 godina).

► **Zapažene igre nisu ostale neuočene od strane stručnih ljudi iz pokrajinskog saveza i već si više puta igrao za reprezentaciju Vojvodine.**

Igrajući na svom mjestu centralnoga veznoga igrača, s pretežito ofenzivnim zadacima, uspio sam se nametnuti izbornicima pionirske selekcije Vojvodine i odigrao sam nekoliko susreta za pokrajinsku reprezentaciju, dok sam na širem popisu i pionirske reprezentacije Srbije. Pozivu u reprezentaciju zasigurno je pridonijelo i nekoliko naslova najboljeg igrača turnira na kojima sam nastupao u majici moje »Bačke«.

► **U kojoj bi majici volio najviše zaigrati kada bi mogao birati neku veliku momčad?**

Bez dvojbe bila bi to Barcelona, ponajviše zbog *Lionela Messija*, fantastičnog argentinskoga igrača sredine terena, kojeg najviše volim gledati i upijati njegove majstorije.

► **Koliko ima utjecaja Tvoj otac Marko, kao nekadašnji nogometaš i danas aktivni trener, na tvoje shvaćanje nogometne igre?**

Tata Marko uopće ne forsira nikakav pritisak na moj nogometni razvoj i samo ponekad nastoji nekim primjerenim savjetom pomoći mi u određenim situacijama.

► **U koju školu ideš i što osim nogometa još voliš raditi u slobodnom vremenu?**



Pohadam sedmi razred OŠ »Jovan Mikić« u Subotici, ali sve ostalo vrijeme isključivo je vezano uz nogomet i samo za nogomet. Osim kada ga igram, nogomet volim uvijek gledati i na televiziji, osobito atraktivne susrete europskih liga, kao i velike utakmice u Ligi prvaka.

► **Kako vidiš svoju nogometnu budućnost?**

Najviše bih želio, jednoga dana, postati profesionalni nogometaš i zaigrati u nekom velikom klubu. Ali do tada mi još predstoji puno napornoga treninga, učenja i odricanja. Volim nogomet i neće mi biti teško dati sve od sebe u tom smjeru. ■

Srebro za Hrvatsku

Stolnoteniska reprezentacija Hrvatske osvojila je srebrnu medalju u ekipnom dijelu Europskog prvenstva koje se igra u beogradskoj Areni. U finalnom duelu protiv Njemačke (0-3), osjetio se umor nakon iscrpljujućih, dramatičnih susreta protiv Grčke i osobito polufinala protiv Rumunjske, kada je plasman u finale izborni u posljednjem petom setu petog odlučujućeg susreta. Prvu momčadsku medalju u povijesti hrvatskog stolnog tenisa osvojili su: Zoran Primorac, Roko Tošić i Tan Riuwu.

SASTAVIO STJEPAN HORVAT	SPORTSKA RIJEČNA RIBA, SUNČARKA	AFRIČKA DRŽAVA, GL. GRAD ADIS ABEBA	SREDIŠTE ZAGORJA	ROŽNATA IZRASLINA NA GLAVI NEKIH ŽIVOTINJA	ZANOS, EKSTAZA (TUR.)	POKRAJINA U AUSTRIJI	KOZAČKI VOJNI ZAPOVJED- NIK	RIJEKA							
ADMINI- STRATIVAC NEKE UDRUGE, TAJNIK															
ZA NEŠTO SPISKATI NOVCE															
VELIKI SLAPOVI U SAD I KANADI								MNOŠTVO SITNIH MJEHURIČA OD SAPUNA	RADIO- LOKATOR	IME ARGEN. POLITIČAR- KE PERON	PRITOKA UNE IZ BOSNE	„OPUS CITATUM“	„RADIJUS“	IZVOĐENJE	
HRVASKI ZAGONETAČ, ZLATAN				STROJEVI ZA TLAČE- NJE ZRAKA											
„AIRCRAFT PERSONNEL INVESTIGA- TION PROGRAM“				VRSTA PASA	ČOVJEK DU- GA JEZIKA, BRBLJAVAC									„ZAPAD“	
RUSKI ZNANSTVE- NIK IZ SVE- MIROLOGIJE, ALEKSAND.					MOGRANJ	MUŠKO IME OD MILJA								STANKO VRAZ	
						RUDOLF VALENTINO								RIJEČNA RIB	
LIJEČNIK (GRČ.)							NA PRAZAN ŽELUDAC								
							DUŠIK								
KALCIJ			DAŠČARA									NIZOZEM. MUŠ. IME			
			MUŠ. IME, TEOFIL									DIO KROŠNJE			
PRVO SLOVO ABECEDA		„TUPOLJEV“													
		POSLEDNJI IND. KRALJ													
SVAKOG 3. I 18. U MJESECU OSMO- SMJERKA	„KNOWN ENEMY LO- CATION“														
	VRSTA PJE- SAMA														
PRATILAC BOGA LJUBAVI EROSA															
DONJI DIO NOGE (MN.)					KREMA ZA CIPELE, BOKS	SVAKOG 3. I 18. U MJESECU OSMO- SMJERKA	NEVOLJA, NEDAČA	NOTA SOL. MIZACIJE (C)	„EAST“	„NORTH“				PAMET, RAZBOR	
										OBESPRAV- LJENI RADNICI				SLAVOMIR OD MILJA	
MIRISNE BILJKE, MILODUSI (. ZO . .)						ONISKO I PODEBELO									
						SUPROTNI VEZNIK									
„GRAM“		ČOVJEK KOJI KIMA GLAVOM							„RADIJUS“			NEK. KRAT. TAL. LIRE			
		STARI IND. NOVAC							CRVENI PLANET			IZNAD, POVRH			
RADIJ			PRIREDENA HRANA					GL. GRAD KNEŽEVINE U EUROPI							
			PRIPADNIK GERMAN. NARODA					„PRASAK“							
DINASTIJA EPIRSKIH DESPOTA U SOLUNU							RIJEČNA RIBA								
							KRILATI KRALJEŠ- NJAK								
PRAŽITELJI NOVOG ZEELANDA						JEDAN KRAJ DRUGOGA								„EAST“	
						SASTAVNI VEZNIK								VRSTA OBORINE	
TOČNOST ISKAZA, NEPOBIT- NOST												OSJETILO VIDA	KRAPINA		
													MJESTO NA OTOKU PAGU		
						IVAN MEŠTROVIĆ			NAJSTARIJE RAZDOBLJE KAMENOG DOBA						
									KOPRIVNICA						
						UGLJIK		RIJEČNA RIBA							
								KALIJ							
						VLASNIK DIONICA ILI AKCIJA									



PALIĆ, BANATSKA 20, TEL.:0637394750

REGISTRACIJA VOZILA



DDOR NOVI SAD - a.d.o.

TEHNIČKI PREGLED

OSIGURANJE

REGISTRACIJA

ZELENI KARTON

Info telefon: 024/621-394

www.ddor.net

METALS BANKA

VISA



**NA KREDIT DO 12
MESEČNIH RATA**

KOMPLETNU USLUGU REGISTRACIJE VAŠEG VOZILA MOŽETE DOBITI NA ŠALTERIMA DDOR A NA SLEDEĆIM PUNKTOVIMA TEHNIČKOG PREGLEDA

* Interšped 622-107 * SMB Mehanizacija i transport 566-038 * AUTOMOTOKLUB 555-740

* JP SuboticaTrans 541-948 * Grgo Bravar 566-220 * Servis Auto, Čantavir 783-207 * Senna d.o.o. Hajdukovo 758-029;

* Dinamoremont 523-561 * AMK, Kanjiža 874-040 * EURO COOP, Kanjiža 876-720



**PETAK
30.3.2007.**



06.45 - TV raspored
06.50 - TV kalendar
07.00 - Dobro jutro, Hrvatska
09.10 - Ubojstvo, napisala je - serija
10.00 - Vijesti
10.06 - National Geographic: Tajna Kenedyjeve karizme - Stvaranje Kamelota
11.00 - Vijesti iz kulture
11.05 - Među nama, znanstveno-obrazovna emisija
12.00 - Dnevnik
12.30 - Dvoboj strasti, serija
13.17 - Radni ručak
14.15 - Julia 5., serija
15.00 - Vijesti
15.10 - Aladdin, crtana serija
15.32 - Nora fora, igra za djecu
16.00 - Znanstvena petica
16.35 - Život uživo
17.35 - Vijesti
17.45 - Znanstvene vijesti
17.55 - Najslabija karika, kviz
18.40 - Obični ljudi, serija
19.30 - Dnevnik
20.10 - Šangajski vitezovi, američki film
22.05 - Vijesti
22.15 - Emisija opće prakse
23.20 - Vijesti iz kulture
23.30 - Prijevara, američki film
01.10 - Vijesti dana
01.20 - Pokvareni policajci, američki film
02.55 - Vatrene oči, američki film
04.20 - Julia 5., serija
05.05 - Pod kaznom do smrti 5.
05.25 - M.A.S.H. 7., humoristična serija
05.50 - Reprizni program
06.20 - Znanstvena petica
06.45 - Dvoboj strasti, serija



07.45 - TV raspored
07.50 - TV kalendar
08.00 - ŽUTOKLJUNAC
08.55 - Moonini, crtana serija
09.20 - NULTI SAT
09.35 - 10 minuta
09.55 - Navrh jezika
10.20 - Sjednica Hrvatskog sabora, prijenos
13.25 - Vijesti na Drugom
13.30 - Održati obećanje, američko-kanadski film
15.00 - Ubojstvo, napisala je - serija

15.45 - Hrvatska danas
16.00 - Vijesti na Drugom
16.10 - Bitange i princeze 3., serija
16.45 - Melbourne: Plivanje, SP - snimka
17.35 - Život je lijep
18.10 - Županijska panorama
18.33 - Vijesti na Drugom
18.55 - Večernja škola
19.25 - Pod kaznom do smrti 5.
19.45 - M.A.S.H. 7., humoristična serija
20.15 - Genijalci
20.50 - Naši i Vaši, serija
21.25 - Vijesti na Drugom
21.40 - Sherlock Holmes i slučaj svilene čarape
23.15 - Šibenik Zagrebu, snimka koncerta
00.45 - Pregled programa za subotu



07.20 Priče iz vrta, crtana serija
07.40 Šaljivi kućni video
08.10 U sedmom nebu, serija
09.00 Kontakt, talk show
10.00 Nova lova - TV igra
12.00 Vijesti
12.20 Svi vole Raymonda
13.20 Večernja škola - Praksa
14.00 Vrtlarova kći, serija
15.00 Ljubav i mržnja, serija
16.00 Oluja, serija
17.00 Vijesti Nove TV
17.20 Oluja, serija
18.10 Sekunde do katastrofe, dokumentarna serija
19.15 Dnevnik Nove TV
20.00 Večernja škola - Praksa
21.00 Cimmer fraj, serija
21.30 Brzi i mrtvi, igrani film
23.20 Vijesti Nove TV
23.30 Seinfeld, serija
00.00 National geographic report
00.00 Doušnik, igrani film
01.30 JAG, serija
03.10 Istraga, kriminalistički magazin
04.30 Kraj programa



06.50 Fifi i cvjetno društvo, crtana serija
07.05 Ed, Edd i Eddy, crtana serija
07.30 Medvjedića dobra srca, crtana serija
07.55 Deseta policijska, dramska serija (R)
08.50 Princ iz Bel-Aira, humoristična serija (R)
09.20 Puna kuća, humoristična serija (R)

09.45 Pod istim krovom, humoristična serija (R)
10.15 Bračne vode, humoristična serija (R)
10.40 Sudnica, show (R)
11.40 Vijesti
11.50 Eksploziv, magazin (R)
12.15 Zabranjena ljubav, sapunica (R)
12.45 Amerika, telenovela (dvije epizode)
14.30 Deseta policijska
15.25 Princ iz Bel-Aira, humoristična serija
15.55 Puna kuća, humoristična serija
16.25 Pod istim krovom, humoristična serija
16.50 Sam svoj majstor, humoristična serija
17.20 Bračne vode, humoristična serija
17.45 Sudnica, show
18.45 Vijesti
19.10 Eksploziv, magazin
19.35 Zabranjena ljubav
20.05 Fear Factor, show
21.00 Američki samuraj, igrani film, akcijski
22.35 Protuudar, igrani film
00.10 Vijesti
00.20 Opasna anatomija, igrani film, horor/triler
02.00 Oluja svih oluja, igrani film, akcijska drama (R)

**SUBOTA
31.3.2007.**



07.30 - TV raspored
07.35 - TV kalendar
07.45 - Žutokljunac
08.40 - Vijesti
08.45 - Velike filmske zvijezde: Emanuelle Beart
09.15 - Kinoteka: Selo moje malo, čehoslovački film
10.55 - Vijesti iz kulture
11.05 - Meta, emisija za branitelje
12.00 - Dnevnik
12.30 - Dvoboj strasti, serija
13.20 - Prizma, multinacionalni magazin
14.10 - Duhovni izazovi - međureligijski magazin
14.30 - Vijesti
14.45 - Oprah Show
15.35 - Reporter: Liječnik - bagdadska priča
16.45 - Vijesti
17.00 - Uzmi ili ostavi, TV igra
17.40 - Divlji Karibi: Skriveni obale, dokumentarna serija
18.35 - TV Bingo Show
19.15 - LOTO 7/39
19.30 - Dnevnik

20.10 - Kazalište u kući, TV serija
20.50 - Smrtonosno oružje 4, američki film
23.00 - Vijesti dana
23.10 - Vijesti iz kulture
23.20 - Američka pita, film
00.55 - Pravila privlačnosti, američko-njemački film
02.45 - Teddy Kollek: From Vienna to Jerusalem, film
03.40 - Reporter: Liječnik - bagdadska priča
04.40 - Pod kaznom do smrti 5.
05.00 - Oprah Show
05.45 - Velike filmske zvijezde: Emanuelle Beart
06.15 - Dvoboj strasti, serija



07.20 - Obični ljudi, serija
09.35 - Kućni ljubimci
10.10 - Briljanteen
11.00 - Melbourne: Plivanje, SP
13.05 - O.C. 3., serija
13.45 - Automagazin
14.20 - Šangajski vitezovi, film
16.10 - Američka predsjednica, serija
16.55 - Rukometni Kup Hrvatske (Ž) - finale, prijenos
18.35 - Slobodna zona
18.45 - Post scriptum
19.26 - Pod kaznom do smrti 5.
19.46 - Slobodna zona, kratki dokumentarni film
20.00 - Emisija
20.10 - Prijenos utakmice
22.05 - Emisija
22.45 - Sportske vijesti
22.55 - Snaga pravde, serija
23.40 - Obavještajci 3., serija
00.25 - Šaptačica duhovima, serija
01.05 - Pregled programa za nedjelju



06.30 Posljednji mohikanac, crtani film
07.20 Ninja kornjače
08.10 Atom, crtana serija
08.30 Power Rangers S.P.D.
09.00 Bratz, crtana serija
09.20 Yu-gi-oh GX
10.00 Nova lova - kviz
12.10 Smallville, serija
13.10 Moja ekipa, serija
13.40 Goalissimo
14.10 Kviskoteka, kviz
15.20 Brzi i mrtvi, igrani film
17.10 Vijesti Nove TV
17.20 Kod Ane, kulinarski show

18.00 Nad lipom 35, glazbeni show
19.15 Dnevnik Nove TV
20.00 Cimmer fraj, serija
20.40 Zuhra light show, zabavna emisija
21.40 Kraj igre, igrani film
23.20 Congo, igrani film
01.10 Let smrti, igrani film
03.00 Osveta ninje, igrani film
04.30 Kraj programa



06.50 Nikola, humoristična serija
07.20 Trollz, crtana serija
07.45 Jagodica Bobica, crtana serija
08.10 SpužvaBob Skockani, crtana serija
08.35 Nadomak Salinasu, igrani film, drama
10.10 Zabranjena ljubav, sapunica (5 epizoda) (R)
12.35 Everwood, dramska serija
13.30 Vijesti uz ručak, informativna emisija
13.35 Roxanne, igrani film, komedija
15.25 Sedam godina u Tibetu, igrani film, avanturistička drama
17.45 Zvijezde Ekstra: Najseksi parovi, zabavna emisija
18.45 Vijesti
19.10 Žuta minuta, zabavna emisija
20.05 Koledžicom po svijetu, zabavna emisija
21.00 Ubojstvo po brojevima, igrani film, triler
23.00 Dum-dum metak, igrani film, akcijska komedija
00.40 Playboy: Eksperiment - seks, igrani film, erotski
02.25 Vulkan, igrani film, akcijski (R)
04.05 Protuudar, igrani film, akcijski (R)

**NEDJELJA
1.4.2007.**



07.00 - TV raspored
07.05 - TV kalendar
07.15 - Mala čudovišta, američki film za djecu
09.00 - Nove pustolovine medvjedića Winnieja Pooha
09.25 - Lilo i Stitch, crtana serija
09.50 - Vijesti
10.05 - Inspektor Morse, serija
12.00 - Dnevnik

12.25 - Syngenta - Poljoprivredni savjetnik, emisija pod pokroviteljstvom
12.30 - Plodovi zemlje
13.25 - Rijeka: More
14.00 - Nedjeljom u dva
15.00 - Vijesti
15.10 - Planet Zemlja 2: Sezonske šume, dokumentarna serija
16.05 - Jelovnici izgubljenog vremena (8/10)
16.25 - Život s cvijećem (8/10)
16.50 - Uzmi ili ostavi, TV igra
17.30 - Bird on a Wire, američki film
19.15 - LOTO 6/45
19.30 - Dnevnik
20.10 - Tko želi biti milijunaš?, kviz
21.10 - Odmori se, zaslužio si II. - TV serija
21.50 - Shpitzza
22.40 - Lica nacije
23.38 - Vijesti
23.50 - Vijesti iz kulture
00.00 - Film
01.30 - Vijesti dana
01.35 - 24 (5.), serija
02.15 - 24 (5.), serija
03.00 - Planet Zemlja 2., dokumentarna serija
03.50 - Opera Box
04.20 - Plodovi zemlje
05.10 - Nedjeljom u dva
06.10 - Rijeka: More



06.55 - TV raspored
07.00 - Obični ljudi, serija
08.30 - Melbourne: Vaterpolo, SP - finale
09.40 - Vijesti iz kulture
09.50 - Biblija
10.00 - Zadar: Misa, prijenos
11.45 - Melbourne: Plivanje, SP - uključenje u prijenos
13.00 - Opera Box
13.35 - Mir i dobro
14.05 - Zagrebfest
14.50 - Smrtonosno oružje 4., američki film
16.55 - Rukomet, polufinale
KPK: Ademar Leon - Croatia osiguranje Zagreb, prijenos
18.30 - Arena
19.30 - Magazin nogometne Lige prvaka
20.05 - Bronco Billy, američki film
22.05 - 24 (5.), serija
22.50 - 24 (5.), serija
23.35 - Sportske vijesti
23.45 - Evergreen: Polja smrti, britanski film
02.00 - Pregled programa za ponedjeljak



06.40 Posljednji mohikanac, crtani film
07.30 Ninja kornjače, crtana serija
08.00 Atom, crtana serija
08.20 Power Rangers S.P.D., serija
08.40 Bratz, crtana serija
09.20 National geographic report:
09.20 Automotiv, auto moto magazin
09.50 Navigator, nautički magazin
10.20 Topli obrok Jamieja Olivera, kulinarski show
11.20 Svi mrze Chrisa, serija
11.50 Cimmer fraj, serija
13.10 Naša mala klinika, serija
14.10 Karate Kid, igrani film
16.20 Vijesti Nove TV
16.30 Kraj igre, igrani film
18.10 Epicentar, talk show
19.15 Dnevnik Nove TV
20.00 Nad lipom 35, show
21.00 Mit, igrani film
23.10 Red Carpet, zabavna emisija
00.10 Karate Kid, igrani film
02.20 Sudbonosna knjiga, igrani film
03.50 Mit, igrani film
05.50 Zuhra light show, zabavna emisija
06.50 Kraj programa



06.35 Nikola, humoristična serija
07.00 Fifi i cvjetno društvo, crtana serija (pet epizoda)
08.20 Looney tunes, crtana serija
08.40 Jagodica Bobica, crtana serija
09.05 SpužvaBob Skockani, crtana serija
09.30 Ed i Starck: snažni i odvažni, humoristična serija
10.25 Jednom lopov, akcijska serija
11.10 Mijenjam ženu, dokumentarna sapunica (R)
12.20 Koledžicom po svijetu, zabavna emisija (R)
13.25 Vijesti uz ručak, informativna emisija
13.35 Bibin svijet, humoristična serija (R)
14.15 Hart i Hart: Utrka s vremenom, igrani film, kriminalistički
15.50 Joe protiv vulkana, igrani film, komedija

17.35 Odred za čistoću, zabavna emisija
18.05 Ekkluziv, magazin
18.45 Vijesti
19.10 Salto, zabavna emisija
20.05 Policijska patrola, dokumentarna sapunica
20.50 CSI, serija
21.45 Dani straha, triler serija
22.35 Tomislav Jelinčić, talk show
23.35 FBI: Istraga, dokumentarno-kriminalistička serija
00.30 Novi forenzičari, dokumentarno-kriminalistička serija
01.20 Ubojstvo po brojevima, igrani film, triler (R)
03.15 Playboy: Eksperiment- seks, igrani film, erotski (R)

PONEDJELJAK 2.4.2007.



06.45 - TV raspored
09.10 - Ubojstvo, napisala je - serija
10.00 - Vijesti
10.06 - National Geographic: Kad se životinje privlače
11.00 - Vijesti iz kulture
11.05 - Riječ i život: Probuditi vjeru kulturnim vrijednostima, religijski program
12.00 - Dnevnik (T)
12.30 - Dvoboj strasti, serija
14.15 - Julia 5., serija
15.00 - Vijesti
15.10 - Aladdin, crtana serija
15.32 - Nora fora, igra za djecu
16.00 - Eko zona
16.35 - Život uživo
17.40 - Vijesti
17.55 - Najslabija karika, kviz
18.40 - Obični ljudi, serija
19.30 - Dnevnik (T)
20.05 - Latinica: Bahatost, 1. dio
21.00 - Latinica: Bahatost, 2. dio
21.30 - Na posebnom zadatku: Madeira - Singapoore Atlantika
22.05 - Otvoreno (+Vijesti)
23.00 - Vijesti iz kulture
23.10 - Na rubu znanosti: Alkemija
00.15 - Vijesti dana
00.20 - Dobro ugođena večer: Mihail Agrest i Simfonijski orkestar HRT-a
01.20 - Julia 5., serija
02.05 - CSI: Las Vegas 7., serija

02.50 - Pod kaznom do smrti 5.
03.10 - 24 (5.), serija
03.50 - 24 (5.), serija
04.30 - Latinica: Bahatost
06.00 - Dvoboj strasti, serija



07.45 - TV raspored
08.00 - ŽUTOKLJUNAC
08.55 - Moomini, crtana serija
09.20 - NULTI SAT
09.35 - Pročitani
09.55 - Kratki spoj
10.25 - Nisu krive koale, serija za mlade
10.55 - Mali titani, crtana serija
11.20 - Bird on a Wire, film
13.10 - Vijesti na Drugom
13.15 - Inspektor Morse, serija
15.00 - Ubojstvo, napisala je - serija
15.45 - Hrvatska danas
16.00 - Vijesti na Drugom
16.10 - Kazalište u kući, serija
16.45 - Pričeka jmo, serija za mlade
17.00 - Pričeka jmo, serija za mlade
17.15 - Ponovno slavna, humoristična serija
17.35 - Direkt
18.10 - Županijska panorama
18.33 - Vijesti na Drugom
18.55 - Večernja škola
19.25 - Pod kaznom do smrti 5.
19.45 - M.A.S.H. 7.
20.15 - CSI: Las Vegas 7., serija
21.00 - Luda kuća 2., serija
21.45 - Vijesti na Drugom
22.00 - 24 (5.), serija
22.45 - 24 (5.), serija
23.25 - Pričeka jmo, serija za mlade
23.40 - Pričeka jmo, serija za mlade
23.55 - Ponovno slavna
00.15 - Pregled programa za utorak



07.20 Zenki, crtana serija
07.40 Šaljivi kućni video
08.10 Čarobnice, serija
09.00 Slučajni partneri, serija
10.00 Nova lova, TV igra
12.00 Vijesti
12.20 Cosbi show, serija
13.20 Večernja škola - Praksa
14.00 Skrivena istina, serija
15.00 Ljubav i mržnja, serija
16.00 Oluja, serija
17.00 Vijesti Nove TV
17.20 Sudnica Melani Vukmirice, court show
18.15 Kontakt, talk show

19.15 Dnevnik Nove TV
20.00 Večernja škola - Praksa
20.40 Kućanice, serija
21.30 Uvod u anatomiju, serija
22.30 Vijesti Nove TV
22.40 Sex inspektori, serija
23.30 Medicinska istraga, serija
00.20 Seinfeld, serija
00.50 Prvi radni dan, serija
01.40 Ostanu uz mene, film
03.10 JAG, serija
04.00 Medicinska istraga, serija
04.50 Red Carpet, zabavna emisija
05.40 Kraj programa



06.45 Fifi i cvjetno društvo
07.00 Ed, Edd i Eddy
07.25 Medvjedići dobra srca
07.45 Princ iz Bel- Aira, (R)
08.15 Puna kuća, (R)
08.40 Pod istim krovom, (R)
09.10 Bračne vode, (R)
09.35 Deseta policijska
10.35 Sudnica, show (R)
11.35 Vijesti
11.40 Ekkluziv, magazin (R)
12.20 Sanja: Omršvio sam 40 kilograma!, show
13.10 Zabranjena ljubav, (R)
13.40 Amerika, telenovela
15.25 Princ iz Bel- Aira
15.55 Puna kuća
16.25 Pod istim krovom
16.50 Sam svoj majstor
17.20 Bračne vode
17.45 Sudnica, show
18.45 Vijesti
19.10 Exploziv, magazin
19.35 Zabranjena ljubav
20.05 Zakon braće, serija (dvije epizode)
21.45 Maloljetni špijun, film
23.20 Vijesti
23.35 Dani straha, triler serija (R)
00.20 FBI: Istraga, serija (R)
01.10 Novi forenzičari, serija (R)

UTORAK 3.4.2007.



06.45 - TV raspored
06.50 - TV kalendar
07.00 - Dobro jutro, Hrvatska
09.08 - Mali savjeti za poljoprivrednike, emisija pod pokroviteljstvom
09.10 - Ubojstvo, napisala je - serija
10.00 - Vijesti
10.06 - National Geographic: Preživjeti Everest

11.00 - Vijesti iz kulture
11.05 - Normalan život, emisija
za osobe s invaliditetom
12.30 - Dvoboj strasti, serija
13.17 - Radni ručak
14.15 - Julia 5., serija
15.00 - Vijesti
15.10 - Aladdin, crtana serija
15.32 - Nora fora, igra za djecu
16.00 - Potrošački kod
16.35 - Život uživo
17.35 - Vijesti
17.45 - Znanstvene vijesti
17.55 - Najslabija karika, kviz
18.40 - Obični ljudi, serija
19.30 - Dnevnik (T)
20.10 - Globalno sijelo
20.45 - Kontraplan
21.40 - Poslovni klub
22.15 - Otvoreno (+Vijesti)
23.10 - Vijesti iz kulture
23.20 - Moja susjeda Tanja,
dokumentarni film
00.20 - Vijesti dana
00.30 - Ponoćna antologija:
Mansfield Park, film
02.20 - Julia 5., serija
03.05 - Dr. House 2., serija
03.50 - Pod kaznom do smrti 5.
04.10 - M.A.S.H. 8.
04.35 - Reprizni program
05.00 - Poslovni klub
05.30 - Potrošački kod
06.00 - Dvoboj strasti, serija



07.45 - TV raspored
08.00 - ŽUTOKLJUNAC
08.55 - Moomini, crtana serija
09.20 - NULTI SAT
09.35 - Abeceda EU
09.55 - Promjene
10.20 - Zvezdani ratovi
10.35 - Nisu krive koale,
serija za mlade
11.05 - Mali titani, crtana serija
11.30 - Mali titani, crtana serija
11.50 - Putovanje Natty Gann,
američki film za djecu
13.35 - Vijesti na Drugom
13.40 - By Way of the Stars,
njemačko-kanadski film
15.00 - Ubojstvo,
napisala je - serija
15.45 - Hrvatska danas
16.00 - Vijesti na Drugom
16.10 - Luda kuća 2., serija
16.45 - Pričekajmo,
serija za mlade
17.00 - Pričekajmo,
serija za mlade
17.15 - Dva i pol muškarca 3.,
humoristična serija
17.35 - Umnjak,
znanstveni magazin
18.10 - Županijska panorama
18.33 - Vijesti na Drugom
18.55 - Večernja škola
19.25 - Pod kaznom do smrti 5.

19.45 - M.A.S.H. 8.
20.10 - Pritisak na tlak,
humoristična serija
20.35 - Nogometna Liga
prvaka: Milan - Bayern,
1. pol.
21.35 - Vijesti na Drugom
21.40 - Nogometna Liga
prvaka: Milan - Bayern,
2. pol.
22.45 - Dr. House 2., serija
23.30 - Nogometna Liga
prvaka, sažetak utakmice
PVS - Liverpool
23.50 - Pričekajmo,
serija za mlade
00.05 - Pričekajmo,
serija za mlade
00.20 - Dva i pol muškarca 3.,
humoristična serija
00.40 - TV raspored za srijedu



07.20 Zenki, crtana serija
07.40 Šaljivi kućni video
08.10 Čarobnice, serija
09.00 Kontakt, talk show
10.00 Nova lova, TV igra
12.00 Vijesti
12.20 Cosbi show, serija
13.20 Večernja škola - Praksa
14.00 Skrivena istina, serija
15.00 Ljubav i mržnja, serija
16.00 Oluja, serija
17.00 Vijesti Nove TV
17.20 Sudnica Melani
Vukmirice, court show
18.15 Kontakt, talk show
19.15 Dnevnik Nove TV
20.00 Večernja škola - Praksa
20.40 Naša mala klinika, serija
21.30 Što dečki žele, film
23.00 Vijesti Nove TV
23.10 Medij, serija
00.10 Seinfeld, serija
00.40 Taksist, serija
01.30 Najgore godine, film
03.00 JAG, serija
03.40 Sex inspektori, serija
04.30 Medij, serija
05.20 Epicentar, talk show
06.20 Kraj programa



06.55 Fifi i cvjetno društvo
07.10 Ed, Edd i Eddy
07.35 Medvjedići dobra srca
08.00 Princ iz Bel-Aira, (R)
08.25 Puna kuća, (R)
08.55 Pod istim krovom, (R)
09.20 Bračne vode, (R)
09.50 Deseta policijska
10.45 Sudnica, show (R)
11.45 Vijesti
11.55 Exploziv, magazin (R)
12.20 Sanja: Jesu li i slavni
u školi bili glavni?, show

13.10 Zabranjena ljubav, (R)
13.40 Amerika, telenovela
15.25 Princ iz Bel-Aira
15.55 Puna kuća
16.25 Pod istim krovom
16.50 Sam svoj majstor
17.20 Bračne vode
17.45 Sudnica, show
18.45 Vijesti
19.10 Exploziv, magazin
19.35 Zabranjena ljubav
20.05 Bibin svijet
20.40 Top lista nadrealista,
nadreality show
21.10 Najbolje iz Malibua,
igrani film, komedija
22.40 Reži me, dramska serija
23.35 Vijesti
23.50 Zakon braće, serija (R)
01.30 Maloljetni špijun, (R)
03.00 Reži me, dramska
serija (R)

**SRIJEDA
4.4.2007.**



06.45 - TV raspored
09.10 - Ubojstvo,
napisala je - serija
10.00 - Vijesti
10.06 - National Geographic:
U srcu tornada
11.00 - Vijesti iz kulture
11.05 - Treća dob, emisija
za umirovljenike
12.00 - Dnevnik (T)
12.30 - Dvoboj strasti, serija
13.17 - Radni ručak
14.15 - Julia 5., serija
15.00 - Vijesti
15.10 - Aladdin, crtana serija
15.32 - Nora fora, igra za djecu
16.00 - Glas domovine
16.35 - Život uživo
17.29 - Vijesti
17.39 - Metro express, emisija
pod pokroviteljstvom
17.45 - Najslabija karika, kviz
18.30 - Obični ljudi, serija
19.15 - LOTO 7/39
19.30 - Dnevnik (T)
20.05 - Piramida,
zabavni program
21.10 - Sudski poziv
21.45 - Otvoreno (+Vijesti)
22.40 - Vijesti iz kulture
22.50 - Drugi format
23.45 - Vijesti dana
23.55 - Festivali filmovi:
Okus trešnje, film
01.30 - Julia 5., serija
02.15 - Galactica 2., serija
02.55 - Pod kaznom do smrti 5.
03.15 - M.A.S.H. 8.
03.40 - National Geographic:
U srcu tornada
04.35 - Glas domovine
05.05 - Drugi format

06.00 - Dvoboj strasti, serija



07.45 - TV raspored
08.00 - ŽUTOKLJUNAC
08.55 - Moomini, crtana serija
09.20 - NULTI SAT
09.35 - Otokar
09.55 - Športerica
10.20 - Zvezdani ratovi,
crtana serija
10.35 - Nisu krive koale,
serija za mlade
11.05 - Mali titani, crtana serija
11.30 - Mali titani, crtana serija
11.50 - Maher s koledža, film
13.25 - Popuna
13.40 - Vijesti na Drugom
13.45 - By Way of the Stars,
njemačko-kanadski film
15.00 - Ubojstvo,
napisala je - serija
16.00 - Vijesti na Drugom
16.15 - Globalno sijelo
16.45 - Euromagazin
17.20 - Hrvatski nogometni kup
- polufinale: Hajduk -
Dinamo, 1. poluvrijeme
18.15 - Vijesti na Drugom
18.25 - Hrvatski nogometni kup
- polufinale: Hajduk -
Dinamo, 2. poluvrijeme
19.25 - Pod kaznom do smrti 5.
19.45 - M.A.S.H. 8.
20.10 - Emisija
20.40 - Roma - Manchester
UTD, 1. poluvrijeme
21.35 - Vijesti na Drugom
21.40 - Roma - Manchester
UTD, 2. poluvrijeme
23.32 - Metro express, emisija
pod pokroviteljstvom
23.35 - Galactica 2., serija
00.20 - Pregled programa
za četvrtak



07.20 Zenki, crtana serija
07.40 Šaljivi kućni video
08.10 Čarobnice, serija
09.00 Kontakt, talk show
10.00 Nova lova - kviz
12.00 Vijesti
12.20 Cosbi show, serija
13.20 Večernja škola - Praksa
14.00 Skrivena istina, serija
15.00 Ljubav i mržnja, serija
16.00 Oluja, serija
17.00 Vijesti Nove TV
17.20 Sudnica Melani
Vukmirice, court show
18.15 Kontakt, talk show
19.15 Dnevnik Nove TV
20.00 Večernja škola - Praksa
20.40 Kviskoteka, kviz
21.40 U sridu, društveno
politički magazin

22.50 Vijesti Nove TV
23.00 Novac, business magazin
23.20 Will i Grace, serija
23.50 Seinfeld, serija
00.20 Ništa zajedničko, serija
00.40 National geographic
report:
00.50 Taksist, serija
01.40 Nasilnik, igrani film
03.30 JAG, serija
04.15 Will i Grace, serija
04.40 Ništa zajedničko, serija
05.10 U sridu, društveno
politički magazin
06.20 Kraj programa



06.55 Fifi i cvjetno društvo
07.10 Ed, Edd i Eddy
07.35 Medvjedići dobra srca
08.00 Princ iz Bel-Aira, (R)
08.25 Puna kuća, (R)
08.55 Pod istim krovom, (R)
09.20 Bračne vode, (R)
09.50 Deseta policijska
10.45 Sudnica, show (R)
11.45 Vijesti
11.55 Exploziv, magazin (R)
12.20 Sanja: Treba li
oprostiti nevjeru?, show
13.10 Zabranjena ljubav, (R)
13.40 Amerika, telenovela
15.25 Princ iz Bel-Aira
15.55 Puna kuća
16.25 Pod istim krovom
16.50 Sam svoj majstor
17.20 Bračne vode
17.45 Sudnica, show
18.45 Vijesti
19.10 Exploziv, magazin
19.35 Zabranjena ljubav
20.05 Kosti, serija
20.55 Zaboravljeni slučaj
21.45 Vatrene dečki, serija
22.40 Reži me, dramska serija
23.35 Vijesti
23.50 Fear Factor, show (R)
00.45 Najbolje iz Malibua,
igrani film, komedija (R)
02.10 Reži me, serija (R)

**ČETVRTAK
5.4.2007.**



06.45 - TV raspored
09.10 - Ubojstvo,
napisala je - serija
10.00 - Vijesti
10.06 - National Geographic:
Na putu u Bagdad - Iz
dnevnika viražnih pasa
11.00 - Vijesti iz kulture
11.35 - Recenzija
12.00 - Dnevnik
12.30 - Dvoboj strasti, serija
13.17 - Radni ručak

14.15 - Julia 5., serija
 15.00 - Vijesti
 15.10 - Aladdin, crtana serija
 15.32 - Nora fora, igra za djecu
 16.00 - Korizmena sjećanja, emisija pučke i predajne kulture
 16.35 - Život uživo
 17.40 - Vijesti
 17.55 - Najslabija karika, kviz
 18.40 - Obični ljudi, serija
 19.30 - Dnevnik
 20.10 - Tko želi biti milijunaš?, kviz
 21.10 - Brisani prostor
 22.05 - Pola ure kulture
 22.40 - Otvoreno (+Vijesti)
 23.35 - Vijesti iz kulture
 23.45 - If Only (Man With Rain In His Shoes), film
 01.20 - Vijesti dana
 01.25 - Julia 5., serija
 02.10 - CSI Miami 4., serija
 02.55 - Pod kaznom do smrti 5.
 03.15 - M.A.S.H. 8.
 03.40 - National Geographic: Na putu u Bagdad - Iz dnevnika vražjih pasa
 04.35 - Pola ure kulture
 05.05 - Brisani prostor
 05.55 - Dvoboj strasti, serija



07.45 - TV raspored
 08.00 - ŽUTOKLJUNAC
 08.55 - Moomini, crtana serija
 09.35 - Glazbeceda
 09.55 - Kokice
 10.20 - Nisu krive koale
 10.50 - Mali titani, crtana serija
 11.15 - Mali titani, crtana serija
 11.35 - Zaljubljeni u virtualnoj stvarnosti, kanadski film
 13.10 - Vijesti na Drugom
 13.15 - Tri djevojčice, film
 15.00 - Ubojstvo, napisala je - serija
 16.00 - Vijesti na Drugom
 16.10 - Sudski poziv
 16.40 - Pričekajmo
 16.55 - Pričekajmo
 17.10 - Dva i pol muškarca 3.
 17.35 - Sasvim obični ljudi
 18.10 - Županijska panorama
 18.33 - Vijesti na Drugom
 18.55 - Večernja škola
 19.25 - Pod kaznom do smrti 5.
 19.45 - M.A.S.H. 8.
 20.15 - CSI Miami 4., serija
 21.00 - Bitange i princeze 3
 21.40 - Luka i igara
 22.05 - Vijesti na Drugom
 22.20 - Vrtoglavlava 2
 22.50 - Zatoichi, japanski fim
 00.45 - Pričekajmo
 01.00 - Pričekajmo
 01.15 - Dva i pol muškarca 3.
 01.35 - Pregled programa za petak



07.20 Zenki, crtana serija
 07.40 Šaljivi kućni video
 08.10 Čarobnice, serija
 09.00 Kontakt, talk show
 10.00 Nova lova - kviz
 12.00 Vijesti
 12.20 Cosbi show, serija
 13.20 Večernja škola - Praksa
 14.00 Skrivena istina, serija
 15.00 Ljubav i mržnja, serija
 16.00 Oluja, serija
 17.00 Vijesti Nove TV
 17.20 Sudnica Melani Vukmirice, court show
 18.15 Kontakt, kviz
 19.15 Dnevnik Nove TV
 20.00 Večernja škola - Praksa
 20.40 Istraga, magazin
 22.10 Vijesti Nove TV
 22.20 Slijepa pravda, serija
 23.10 Forenzičari u potrazi za istinom, serija
 00.00 Seinfeld, serija
 00.30 Taksist, serija
 01.20 Anin san, igrani film
 02.50 JAG, serija
 04.20 Slijepa pravda, serija
 05.00 Forenzičari u potrazi za istinom, serija
 05.50 Novac, business magazin
 06.10 Kraj programa



07.15 Fifi i cvjetno društvo
 07.30 Ed, Edd i Eddy
 07.55 Medvjedići dobra srca
 08.20 Deseta policijska, serija
 09.20 Sudnica, show (R)
 10.15 Put u Eldorado, igrani film, animirana pustolovina
 11.45 Vijesti
 11.55 Eksploziv, magazin (R)
 12.20 Sanja: Kad ponese me romantika..., show
 13.10 Zabranjena ljubav, (R)
 13.40 Amerika, telenovela, humoristična serija
 15.25 Princ iz Bel-Aira
 15.55 Puna kuća
 16.25 Pod istim krovom
 16.50 Sam svoj majstor
 17.20 Bračne vode
 17.45 Sudnica, show
 18.45 Vijesti
 19.10 Eksploziv, magazin
 19.35 Zabranjena ljubav
 20.05 Mijenjam ženu, sapunica
 21.10 Ljubav nema pravila, igrani film, drama
 23.25 Reži me, dramska serija
 00.20 Vijesti
 00.35 Kosti, serija (R)
 01.25 Zaboravljeni slučaj, (R)
 02.15 Vatrene dečki, serija (R)
 03.05 Reži me, serija (R)

TV TJEDNIK



Emisija na hrvatskom jeziku »TV Tjednik« na programu YU ECO televizije emitira se petkom u 22,30. Repriza je nedjeljom u 10,30 sati.

ZVUCI BAČKE RAVNICE

Emisija na hrvatskom jeziku »Zvuci bačke ravnice« emitira se četvrtkom u 19 sati, na valovima Radio Bačke (99,1 MHz).

GLAS DOMOVINE

Emisija o hrvatskim manjinama i iseljeništvu »Glas domovine«, emitira se srijedom na programu HRT1, u terminu od 16 sati.

HRVATSKA KRONIKA

Program o hrvatskoj nacionalnoj manjini u Mađarskoj na hrvatskom jeziku uz mađarski prijevod emitira se srijedom s početkom u 12 i 30 sati na programu MTV 1.

PROGRAM NA HRVATSKOM JEZIKU RADIO SUBOTICE

PROGRAMSKA SHEMA ZA RADNE DANE:

18,00 – 19,00

- Najava programa
- Večernji dnevnik
- Agencijske vijesti iz zemlje
- Agencijske vijesti iz RH
- Kronologija
- Jezični savjetnik 'Govorimo hrvatski'

19,00 – 19,30

- Poetski predah
- 'Popularne melodije' – zabavna glazba (ponedjeljkom)
- 'Na valovima hrvatske glazbene tradicije' – narodna glazba (utorkom)
- 'Veliki majstori glazbe' – ozbiljna glazba (srijedom)
- 'Rock vremeplov' (četvrtkom)
- 'Minute za jazz' (petkom)

19,30 – 20,00

- 'Ususret Europi' (ponedjeljkom)
- 'Kulturna povijest' (utorkom)
- 'Putokazi' (srijedom)
- 'Iz hrvatske književne baštine' (četvrtkom)
- 'Kamo za vikend' (petkom)

20,00 – 20,30

- 'Aktualije' (ponedjeljkom)
- 'Gospodarski magazin' (utorkom)
- 'Otvoreni studio' (srijedom)
- 'Kultura četvrtkom' (četvrtkom)
- 'U društvu s mladima' (petkom)

20,30 – 21,00

- Glazba, izvanredne emisije (specijali, reportaže)
- Blic vijesti i odjava programa

PROGRAMSKA SHEMA ZA DANE VIKENDA:

Subota

- 18,00 Najava programa, Vijesti dana, glazba
- 19,00 'Vjerska emisija', duhovna glazba
- 20,00 'Razgovor s povodom', zabavna glazba
- 20,55 Odjava programa

Nedjelja

- 18,00 Najava programa, Vijesti dana
- 18,10 'Nedjeljni mozaik' (zanimljivosti, moda, Tjedni vodič)
- 19,30 'Priča za laku noć' – Dječja emisija
- 20,00 'Ljudi nizine'
- 20,30 Narodna glazba
- 20,55 Odjava programa



Mali oglasi

Prodajem kuću u Starom Žedniku, u centru sela, 84 m², dvije sobe, kuhinja i kupatilo. Plac je dvije motike s postojećim objektima. Interesirati se na broj tel. 787-091, ili 063 80 87 840.

Kupujem sređenu četvorosobnu kuću ili kuću za rušenje s većim placem u Subotici, prvenstvo lokacije imaju Mjesne zajednice: Bajnat, Novo selo, Ker ili Gat. Tel. 063 80 87 840.

Prodajem šarplanince, štenad šampionskog podrijetla i odrasle ženke i mužjake izuzetnog eksterijera i karaktera. Tijekom cijele godine prodajem, Karan. Tel: 025 830 475 i 063 71 74 888.

Pretplatite se!

TUZEMSTVO

- ☐ 6 mjeseci – ~~800~~ 533 dinara
☐ 1 godina = 1 ~~1000~~ 999 dinara

INOZEMSTVO

- ☐ 1 godina – ~~1000~~ 47 EUR

Dostavite nam kopiju uplatnice i popunite adresu na koju želite da Vam stiže "Hrvatska riječ" svakog tjedna.

SWIFT: VUBJHR22
 VOJVOĐANSKA BANKA
 AD MSITIL, SUBOTICA
 IBAN: RS3535500000200292421
 NIU "Hrvatska riječ",
 Trg cara Jovana Nenada 15/II, 24000 Subotica.

HRVATSKARIJEČ

Ime i prezime:

Ulica i broj:

Mjesto i zemlja:

Telefon i e-mail:

Ovu narudžbenicu i uplatnicu pošaljite na adresu uredništva:

NIU "Hrvatska riječ", Trg cara Jovana Nenada 15/II, 24000 Subotica

Besplatni mali oglasi uz kupon iz »Hrvatske riječi«

Štovani čitatelji našeg i vašeg tjednika,
 Od sljedećeg broja započinjemo s novom rubrikom malih oglasa u kojoj ćete moći objavljivati sve ono što želite prodati, mijenjati, kupiti ili darovati. Jedini uvjet za objavu vašeg malog oglasa je priloženi kupon koji ćemo objavljivati u svakom broju »Hrvatske riječi«.

Duljina malog oglasa ne smije prelaziti više od 30 riječi.

Uredništvo

HRVATSKARIJEČ

Nama je dovoljno da znate za nas...

FUNERO

Privatno pogrebno poduzeće

- Subotica, Karađorđev put 2,

telefon (danonoćno): (024) 55-44-33

- Horgoš, Borisa Kidriča 7,

telefon (danonoćno): (024) 792-202

Raspored sprovoda i umrlice na

Internetu: www.funero.co.yu

e-mail: funero@funero.co.yu

Mogućnost odloženog plaćanja

PRIVATNO POGREBNO PREDUZEĆE
"URNA"
 A.D.-d.o.o.



Trg žrtava fašizma br. 1

PREDUZEĆE ZA PRODAJU
 POGREBNE OPREME
 PREVOZ I CEREMONIJAL
 SAHRANE

Tel.: 024/558-011

Cvečara:
Tel.: 024/557-130

Subotica-trans

SUBOTICA-TRANS obavlja cijenjene putnike na međunarodnoj autobusnoj liniji, Subotica - Zagreb, važe cijene prijevoza s nizom pogodnosti:

- djeca do 6 godina voze se besplatno
- djeca od 6 do 12 godina imaju popust 50% (cijena povratne karte iznosi 1.225 din.)
- studenti uz prikaz studentske legitimacije (koje se dobije na autobusnoj stanici) uživaju popust od 20% (povratna karta je 3.332din., a u jednom smjeru 1.960 din.)

POPUSTI VAŽE ISKLJUČIVO ZA IZRAVNU LINIJU OD SUBOTICE DO ZAGREBA U OBA SMJERA I VAŽE 30 DANA.

VAŠ SUBOTICA-TRANS

agria

AGRIA D.O.O. SUBOTICA
PROIZVODNJA SIJAČICA I
REZERVNIH DIJELOVA
SUBOTICA, BARANJSKA 23
tel. i fax: 024-561-553
e-mail: agria@suonline.net



**Zlatna medalja
za kvalitetu 2005.**



TippNet

Pravi izbor

www.tippnet.co.yu Tel.: 555-765 E-mail: support@tippnet.co.yu

